ANEXA

S/05.107 17.02.2006
RM 2048/22.02.2006 - Iesire

FARA A ADUCE ATINGERE
SUB REZERVA CONTRACTULUI

M.T.C.T.
INTRARE
Nr. A S/120 din 14.02.2006

1-92

Secretariatul General al Guvernului
nr. S 5505
din 18. IUN. 2013

M.T.C.T.
INTRARE
Nr. S/241 din 22.02.2006

CNADNR - S.A.
INTRARE Nr. 486
IESIRE Data 24.03.2006

CNADNR - S.A.
INTRARE Nr. 9141 9142
IESIRE Data 24.03.2006

NESECRET

ACORD DE MODIFICARE

LA

CONTRACTUL DE CONSTRUIRE

A

AUTOSTRAZII BRASOV – CLUJ - BORS

M.T. Nr. 31185 /10.02.2013

92 Ag.

Lucr. ECF

1

NESECRET

Prezentul Acord de Modificare ce modifica contractul de construire si proiectare a Autostrazii Brasov-Cluj-Bors ("Contractul", definitie ce include Conditiile Contractului, Anexele si Termenii Acordului), este semnat in Ziua de [ ] a lunii ianuarie 2006

Intre **Compania Nationala de Autostrazi si Drumuri Nationale din Romania S.A.,** Bulevardul Dinicu Golescu nr. 38, Sector 1, Bucuresti, Romania, reprezentata prin [__] (denumita in continuare "**Beneficiarul**"), si

Bechtel International Inc., cu sediul social in 6100 Neil Road, Suite 500, Reno, Nevada 89511, SUA, reprezentata prin [ ] (denumita in continuare "**Antreprenorul**")

Denumite in mod colectiv "Partile" si in mod individual "Partea".

Avand in vedere ca:

A. In baza Ordonantei de Urgenta a Guvernului nr. 120 din data de 18 Noiembrie 2003, privind aprobarea demarării de către Compania Națională de Autostrăzi şi Drumuri Naționale din România - S.A. a procedurii de negociere cu o singură sursă cu firma Bechtel International Inc., în vederea încheierii contractului de proiectare, construire şi finanțare a autostrăzii Braşov-Cluj-Borş, publicata in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, nr. 846 din 27 Noiembrie 2003, aprobata prin legea nr. 32 din 5 martie 2004, Beneficiarul a negociat Contractul cu Antreprenorul.

B. In baza Hotararii de Guvern nr. 1513 din 18 Decembrie 2003, publicata in Monitorul Oficial al Romaniei nr. 912 din 19 Decembrie 2003, Guvernul Romaniei a aprobat Contractul in forma negociata intre Beneficiar si Antreprenor si l-a imputernicit pe Beneficiar sa semneze Contractul. Contractul a fost semnat atat de Beneficiar cat si de Antreprenor la data de 19 Decembrie 2003.

C. Beneficiarul a fost indreptatit conform prevederilor legislatiei romane sa incheie Contractul cu Antreprenorul si este indreptatit conform prevederilor legislatiei romane sa incheie prezentul Acord de Modificare cu Antreprenorul.

D. In baza Clauzei 4.2 din Contract, Antreprenorul este obligat sa obtina o Garantie de Executie cu privire la fiecare Sectiune si sa o transmita Beneficiarului anterior Datei Inceperii pentru Sectiunea respectiva.

E. In baza Clauzei 4.3 din Contract, Antreprenorul este obligat sa obtina o Garantie de Raspundere pentru Vicii cu privire la fiecare Sectiune si sa o transmita Beneficiarului anterior emiterii Procesului Verbal de Predare Primire pentru Sectiunea respectiva.

F. In baza Clauzei 12.2 din Contract, Antreprenorul este obligat sa obtina Garantii de Plata a Avansului si sa le transmita Beneficiarului anterior datei la care Beneficiarul este obligat sa plateasca fiecare rata a Sumei Avansului.

G. In baza Clauzei 12.2 din Contract, Beneficiarul este obligat sa efectueze plata Sumei Avansului fara dobanda, catre Antreprenor, in 4 (patru) rate, la datele mentionate.

NESECRET

NESECRET

H. Partile au convenit efectuarea anumitor modificari asupra clauzelor Contractului in legatura cu urmatoarele:

1. Garantia ce urmeaza a fi furnizata de catre Antreprenor pentru indeplinirea obligatiilor sale din Contract (inainte de incheierea prezentului Acord de Modificare, Garantiile de Executare), pe durata Perioadelor de Garantie (inainte de incheierea prezentului Acord de Modificare, Garantiile de Raspundere pentru Vicii) si in legatura cu Suma Avansului (inainte de incheierea prezentului Acord de Modificare, Garantiile de Plata a Avansului), pe care Beneficiarul le doreste a fi transmise sub o alta forma;

2. Mecanismul de plata si de rambursare a Sumei(Sumelor) Avansului;

3. Raspunderea proiectarii; Beneficiarul isi asuma raspunderea pentru realizarea proiectului Constructiilor, cu exceptia a doua Sectiuni (2b si 3c) pentru care Antreprenorul va realiza proiectul;

Partile au convenit Anexele 1-14 ale Contractului;

I. In asteptarea acordului cu privire la modificari, Beneficiarul nu a efectuat anumite plati pe care le datoreaza si care sunt platibile in baza Contractului si, prin urmare, Antreprenorul a redus ritmul lucrarilor si a suspendat lucrarile in conformitate cu Clauza 15.1 din Contract, cu consecinte asupra graficului de executie. Acest lucru a condus la intarzierea proiectului Autostrazii dupa cum este prezentat in Anexa 8 revizuita, atasata la prezentul document.

J. Beneficiarul garanteaza ca a luat toate masurile necesare pentru a asigura ca prezentul Acord de Modificare, Contractul si Anexele sale, astfel cum acestea sunt modificate prin prezentul Acord de Modificare sunt valabile din punct de vedere legal si obligatorii. (i) Semnarea de catre Beneficiar a prezentului Acord de Modificare si (ii) Contractul si Anexele sale 1-14, astfel cum au fost modificate prin acest Acord de Modificare, au fost aprobate prin Hotararea Guvernului nr. [ ] din data de [ ], („Hotararea de Aprobare"), Hotarare de Guvern ce va fi publicata in Monitorul Oficial al Romaniei in timp util.

K. Luand in considerare garantia Beneficiarului, astfel cum este data mai sus, si promisiunea Beneficiarului de a plati Antreprenorului sumele mentionate in prezentul document, Partile au agreat diverse modificari, care sunt in totalitate mentionate in prezentul Acord de Modificare.

PRIN PREZENTUL S-A CONVENIT DUPA CUM URMEAZA:

Modificari agreate:

1. Clauzele de la 2 la 26 din prezentul Acord de Modificare prezinta modificarile pe care Partile au convenit sa le aduca Contractului. Respectivele modificari vor intra in vigoare de la publicarea Hotararii de Aprobare in Monitorul Oficial

NESECRET

(„Data Intrarii in Vigoare a Modificarii").

NESECRET

2. La sectiunea Cuprins, dupa punctul 19, se introduce un nou punct 20, cu urmatorul continut:

20 Constructiile Proiectate de Beneficiar

3. La Termenii Acordului:

1. Prima parte a paragrafului final al Clauzei 3 se reformuleaza si va avea urmatorul continut:

"Antreprenorul convine prin prezenta cu Beneficiarul sa proiecteze, numai pentru sectiunile 2b si 3c, sa realizeze si sa finalizeze Constructiile [...]"

2. Clauza 4 se modifica si va avea urmatorul continut:

„Beneficiarul convine prin prezenta sa proiecteze Constructiile Proiectate de Beneficiar si sa plateasca Antreprenorului pentru proiectarea, (numai pentru Sectiunile 2b si 3c), realizarea si finalizarea Constructiilor si remedierea defectelor acestora, Pretul Contractului in conformitate cu prevederile Contractului si la termenele si in modalitatea prevazuta in Contract."

4. Clauza 1.1 din Contract se va modifica dupa cum urmeaza:

1. Vor fi eliminate in totalitate definitiile pentru Garantia de Plata a Avansului, Garantia de Raspundere pentru Vicii si Garantia de Executie.

2. Vor fi incluse urmatoarele definitii:

"Scrisoarea de garantie privind Suma Avansului" inseamna Scrisoarea de garantie in forma prezentata in Anexa 6.

"Scrisoarea de garantie privind Raspunderea pentru Vicii" inseamna Scrisoarea de garantie in forma prezentata in Anexa 5.

"Scrisoarea de garantie privind Buna Executie" inseamna Scrisoarea de garantie in forma prezentata in Anexa 4.

3. Notiunea de „Suma Avansului" se modifica si va avea urmatorul continut:

"Suma Avansului" inseamna fiecare dintre sumele care urmeaza a fi platite in fiecare an calendaristic Antreprenorului in avans, sume ce vor fi egale cu treizeci la ~~suta~~ (30%) din valoarea Constructiilor care urmeaza a fi executate in anul respectiv, astfel cum este mentionata in Program. Fiecare Suma a Avansului va fi rambursata de Antreprenor prin deduceri facute din sumele prevazute pentru lucrari in baza facturilor emise in temeiul Certificatelor de Plata Interimare emise in cursul anului in care a fost platita respectiva Suma a Avansului. In cazul in care Antreprenorul nu poate sa ramburseze intreaga valoare a unei Sume a Avansului pana la sfarsitul anului in care a fost acordata prin deduceri facute din facturile emise in temeiul Certificatelor de Plata Interimare emise in cursul anului

NESECRET

NESECRET

respectiv, Antreprenorul va rambursa imediat Beneficiarului diferenta ramasa din Suma Avansului impreuna cu orice penalitati care sunt datorate in conformitate cu legea finantelor publice in vigoare in Romania la momentul respectiv."

4. Definitia "Conditiile Precedente ale Antreprenorului" se modifica dupa cum urmeaza:

   i. Sub-Clauza (a) se va elimina.

   ii. Sub-Clauza (d), se reformuleaza si va avea urmatorul continut:

   „(d) Numai pentru Sectiunile 2b si 3c, transmiterea catre Beneficiar a proiectului si a altor informatii tehnice in forma ceruta de Beneficiar pentru a depune cererea pentru Autorizatiile de Construire pentru Sectiunea respectiva."

5. Definitia "Conditiile Precedente ale Beneficiarului" se modifica dupa cum urmeaza:

   i. Sub-Clauza (a) se va elimina.

   ii. Sub-Clauza (e) se modifica si va avea urmatorul continut:

   „(e) Primirea de catre Antreprenor a aprobarii proiectului sau pentru Constructii, numai pentru Sectiunile 2b si 3c."

6. Se va inlocui definitia existenta a „Specificatiilor si Proiectului Beneficiarului" cu urmatoarea definitie:

„Specificatiile si Proiectul Beneficiarului" inseamna, cu exceptia cazului in care se prevede expres altfel,

(a) in legatura cu Sectiunile 2b si 3c ale Autostrazii, studiul de fezabilitate pregatit de Beneficiar (sau pe seama acestuia), impreuna cu studiile geotehnice, studiile privitoare la trafic sau orice alte date care stau la baza studiului de fezabilitate, datele privind Ampriza, toate asa cum sunt prevazute in Anexa 2;

(b) in legatura cu Constructiile Proiectate de Beneficiar, parti ale Autostrazii, si, acolo unde este relevant, in legatura cu fiecare Sectiune a acesteia, studiul de fezabilitate si celelalte informatii mentionate mai sus, asa cum sunt prevazute in Anexa 2, si toate proiectele, planurile si descrierile detaliate ale Constructiilor Permanente necesare pentru a construi Autostrada in limitele Amprizei, in conformitate cu standardele si celelalte cerinte prevazute in Contract, incluzand, fara a se limita la, toate calculele, mostrele, tiparele, modelele si alte informatii de natura similara, si toate celelalte proiecte si specificatii cerute pentru realizarea Constructiilor, cu exceptia Schitelor Antreprenorului, si incluzand detaliile tuturor testarilor ce vor fi facute pe parcursul realizarii Constructiilor de catre Antreprenor si de catre

NESECRET

NESECRET

Reprezentantul Beneficiarului.

7. Dupa definitia „Conditiilor Precedente ale Beneficiarului", se introduce o noua definitie, cu urmatorul continut:

"Constructiile Proiectate de Beneficiar" inseamna Sectiunile 1a, 1b, 1c, 2a, 3a si 3b ale Constructiilor, pe care Beneficiarul are raspunderea sa le proiecteze si carora li se aplica Clauza 20.

8. Definitia „Platii de Mobilizare" se modifica si va avea urmatorul continut:

„Plata de Mobilizare inseamna suma de 70.000.000 EURO (saptezeci de milioane de Euro)"

9. Definitia notiunii de „Modificare" se inlocuieste cu urmatoarea definitie:

„Modificare" inseamna

(a) in legatura cu orice parte a Constructiilor, orice schimbare si/sau modificare la Specificatiile si Proiectul Beneficiarului continute in Anexa 2, care este ceruta de Reprezentantul Beneficiarului sau aprobata ca Modificare de catre Reprezentantul Beneficiarului, si

(b) in plus, in legatura cu Constructiile Proiectate de Beneficiar, orice schimbare si/sau modificare la Specificatiile si Proiectul Beneficiarului astfel cum acestea sunt puse, pe perioada de derulare a Contractului, la dispozitia Antreprenorului de catre Beneficiar.

5. Clauza 1.9 se modifica si va avea urmatorul cuprins:

"1.9.1 Beneficiarul va furniza gratuit Antreprenorului o copie a Specificatiilor si Proiectului Beneficiarului in limba engleza si in limba romana, atat pe suport de hartie cat si in format electronic.

1.9.2 Antreprenorul va asigura gratuit Beneficiarului, o copie a proiectului pentru Sectiunile 2b si 3c, in limba engleza si romana, atat pe suport de hartie cat si in format electronic."

6. In prima liniuta a Clauzei 2.2 din Contract, se vor insera cuvintele "mentionate in Anexa 2" dupa cuvintele "Specificatiile si Proiectul Beneficiarului".

7. 1. Alineatul 2 al clauzei 4.1.(a) se modifica si va avea urmatorul continut:

"Antreprenorul va realiza si finaliza proiectarea numai pentru Sectiunile 2b si 3c, si va executa Constructiile in deplina concordanta cu Specificatiile si Proiectul Beneficiarului (inclusiv cu orice Modificari facute conform Clauzei 13), cu Standardele Romanesti si cu celelelate prevederi ale prezentului Contract".

2. Alineatul 3 al clauzei 4.1.(a) se modifica si va avea urmatorul continut:

„Antreprenorul va proiecta numai pentru Sectiunile 2b si 3c, executa si

NESECRET

NESECRET

finaliza Constructiile [...]."

8. In Clauza 4.2 din Contract:

   1. Referirile la "Garantia de Executie" vor fi inlocuite cu referiri la "Scrisoarea de garantie de Buna Executie".

   2. Referirile la "Garantia de Raspundere pentru Vicii" vor fi inlocuite cu referiri la "Scrisoarea de garantie privind Raspunderea pentru Vicii".

   3. Referirile la "garant" vor fi inlocuite cu referiri la "banca sau banci".

   4. Referirile la "garantie" vor fi inlocuite cu referiri la "scrisoare de garantie".

9. In Clauza 4.3 din Contract:

   1. Referirile la "Garantia de Raspundere pentru Vicii" vor fi inlocuite cu referiri la "Scrisoarea de garantie privind Raspunderea pentru Vicii".

   2. Referirile la "garant" vor fi inlocuite cu referiri la "banca sau banci".

   3. Referirile la "garantie" vor fi inlocuite cu referiri la "Scrisoarea de garantie".

10. In Clauzele 4.5, 4.8 si 4.16 din Contract, se vor insera cuvintele "mentionate in Anexa 2" dupa fiecare utilizare a frazei "Specificatiile si Proiectul Beneficiarului".

11. In Clauza 5.1 din Contract:

    1. Prima parte a alineatului 1 al Clauzei 5.1. se modifica si va avea urmatorul continut:

       "Beneficiarul va fi responsabil pentru Specificatiile si Proiectul Beneficiarului, iar, in ceea ce priveste Sectiunile 2b si 3c, pentru revizuirea si aprobarea proiectului Constructiilor [...]".

    2. La sfarsitul Clauzei 5.1. se introduce un nou alineat care va avea urmatorul continut:

       "In cazul in care Antreprenorul sufera intarzieri si/sau suporta Costuri Suplimentare rezultate in legatura cu orice erori sau deficiente in Specificatiile si Proiectul Beneficiarului sau orice erori sau deficiente ale Specificatiilor si Proiectului Beneficiarului fata de Standardele Romanesti, atunci Antreprenorul il va notifica pe Reprezentatul Beneficiarului. Dupa primirea acestei notificari, Reprezentantul Beneficiarului va actiona conform Sub-Clauzei 3.5 pentru a conveni sau a decide:

       (a) orice prelungire de termene la care Antreprenorul este indreptatit conform Sub-Clauzei 8.3, si,

       (b) valoarea respectivului Cost Suplimentar la care Antreprenorul este indreptatit conform Sub-Clauzei 8.5, care va fi platita Antreprenorului si va deveni parte din Pretul Contractului,

NESECRET

Saul ECF 4

si il va notifica pe Antreprenor in mod corespunzator."

NESECRET

12. In Clauza 5.2 din Contract

1. se vor inlocui cuvintele "necesare pentru efectuarea Constructiilor" cu cuvintele "necesare pentru construirea Sectiunilor 2b si 3c ale Constructiilor".

2. se vor inlocui cuvintele "pentru fiecare Sectiune" cu cuvintele "pentru fiecare dintre Sectiunile 2b si 3c."

13. Clauza 8.2 din Contract se modifica in ceea ce priveste perioadele de finalizare dupa cum urmeaza:

1. Se va modifica perioada de finalizare a Sectiunii 1a de la 48 (patruzeci si opt) Luni la 33 (treizeci si trei) Luni de la Data Inceperii pentru Sectiunea 1a.

2. Se va modifica perioada de finalizare a Sectiunii 1b de la 48 (patruzeci si opt) Luni la 43 (patruzeci si trei) Luni de la Data Inceperii pentru Sectiunea 1b.

3. Se va modifica perioada de finalizare a Sectiunii 1c de la 48 (patruzeci si opt) Luni la 46 (patruzeci si sase) Luni de la Data Inceperii pentru Sectiunea 1c.

4. Se va modifica perioada de finalizare a Sectiunii 2a de la 36 (trezeci si sase) Luni la 22 (douazeci si doua) Luni de la Data Inceperii pentru Sectiunea 2a.

5. Se va modifica perioada de finalizare a Sectiunii 2b de la 54 (cincizeci si patru) Luni la 69 (saizeci si noua) Luni de la Data Inceperii pentru Sectiunea 2b.

6. Se va modifica perioada de finalizare a Sectiunii 3a de la 36 (treizeci si sase) Luni la 32 (trezeci si doua) Luni de la Data Inceperii pentru Sectiunea 3a.

7. Se va modifica perioada de finalizare a Sectiunii 3b de la 68 (saizeci si opt) Luni la 46 (patruzeci si sase) Luni de la Data Inceperii pentru Sectiunea 3b.

8. Se va modifica perioada de finalizare a Sectiunii 3c de la 54 (cincizeci si patru) Luni la 65 (saizeci si cinci) Luni de la Data Inceperii pentru Sectiunea 3c.

14. Litera (c) a Clauzei 8.3 din Contract, se modifica si va avea urmatorul continut :

"o cauza de intarziere [...]conform Sub-Clauzelor 2.5, 2.8, 3.1., 4.1.(b), 4.21., 4.22, 5.1, 8.4, 8.9, 10.3, 12.10, 15.1 si 16.4 [...]".

15. Litera (b) a Clauzei 8.5 din Contract, se modifica si va avea urmatorul continut :

„orice Cost Suplimentar [...]si prevazut in Sub-Clauzele 2.5, 2.8, 3.1, 4.21, 4.22, 5.1, 5.9, 8.9, 10.3, 11.8, 12.10, 13.1, 13.3, 15.1, 16.4 si 18.4 ;

NESECRET

NESECRET

sau [...]".

16. In Clauza 10.1 a Contractului referirile la "Garantia de Raspundere pentru Vicii" vor fi inlocuite cu referiri la "Scrisoarea de Garantie privind Raspunderea pentru Vicii".

17. In Clauza 10.2(b) a Contractului referirile la "Garantia de Raspundere pentru Vicii" vor fi inlocuite cu referiri la "Scrisoarea de Garantie privind Raspunderea pentru Vicii".

18. In Clauza 12.1B(ii) a Contractului referirile la "Garantia de Executie" vor fi inlocuite cu referiri la "Scrisoarea de Garantie de Buna Executie", referirile la „garantie" cu referiri la „Scrisoarea de Garantie" si referirile la punctul "(c)" vor fi inlocuite cu referiri la punctul "(b)".

19. Clauza 12.1 E. se modifica si va avea urmatorul continut :

> "Suplimentar fata de Ratele pe Unitate si ca parte a Pretului Contractului, Antreprenorului i se va plati Onorariul de Proiectare pentru pregatirea si finalizarea proiectarii Constructiilor asa cum se cere in Specificatiile si Proiectul Beneficiarului. Antreprenorul va primi numai sumele prevazute in paragraful 2 al Anexei 13 pana la si inclusiv Decembrie 2005."

iar Clauza 12.1F nu se va mai aplica după Data Intrarii in Vigoare a Modificarii.

20. Clauza 12.2 a Contractului se modifica si va avea urmatorul continut:

> „In fiecare an, incepand din anul 2006, Beneficiarul va plati Antreprenorului Sumele Avansului fara dobanda. Fiecare Suma a Avansului va fi platita Antreprenorului la sau pana la data de 15 ianuarie a anului respectiv, intr-o singura rata, intr-o suma egala cu 30% (treizeci la suta) din valoarea a Constructiilor care urmeaza sa fie executate in acel an, astfel cum este mentionat in Program. Reprezentantul Beneficiarului va emite un Certificat de Plata Interimar pentru Suma Avansului la sau pana la data de 5 decembrie a anului care precede anul in care urmeaza sa fie platita Suma Avansului, cu conditia ca, in cazul in care este cerut de prevederile prezentei Clauze, Antreprenorul sa fi furnizat Beneficiarului, in prealabil, o Scrisoare de Garantie privind Suma Avansului emisa de o banca sau de banci agreata(e) de catre Beneficiar in suma si in moneda egala cu Suma in Exces, astfel cum aceasta este definita mai jos. O Scrisoare de Garantie privind Suma Avansului va ramane in vigoare pana la momentul la care Suma in Exces aferenta Sumei Avansului relevanta este rambursata, insa valoarea acesteia va fi redusa progresiv, pe masura ce Suma in Exces se reduce, cu suma rambursata de catre Antreprenor astfel cum este indicat in Certificatul de Plata Interimar.

> Suma Avansului va fi rambursata prin deduceri din facturile emise in temeiul Certificatelor de Plata Interimare emise pe durata anului respectiv. Deducerile vor fi efectuate in sumele si la momentele specificate periodic de catre Antreprenor printr-o notificare scrisa trimisa Reprezentantului Beneficiarului cu conditia ca Suma Avansului sa fie rambursata in totalitate prin, sau anterior, emiterii facturii intocmite in baza Certificatului de Plata Interimar care urmeaza a fi emis in luna decembrie a anului respectiv (si, daca este necesar, rambursarea Sumei

NESECRET

9

NESECRET

Avansului va fi ajustata astfel incat sa se asigure acest lucru).

In eventualitatea in care Scrisoarea de Garantie privind Suma Avansului are o data de expirare care este anterioara datei la care este rambursata Suma Avansului, Antreprenorul se va asigura ca o banca sau banci, aprobata(e) de Beneficiar (aprobarea respectiva nu va fi retinuta in mod nerezonabil) va (vor) furniza, anterior datei care intervine cu 30 (treizeci) de Zile inaintea datei de expirare a Scrisorii de Garantie, o noua Scrisoare de Garantie care o va inlocui pe cea mentionata anterior, intr-o suma egala cu partea neutilizata la acel moment din Scrisoarea de Garantie, ce urmeaza sa intre in vigoare cu cel putin 10 (zece) Zile inaintea datei de expirare a Scrisorii de Garantie care este inlocuita. Pentru evitarea oricaror neclaritati, s-a convenit ca incalcarea acestei prevederi ii va da Beneficiarului dreptul de a formula o cerere scrisa in baza Scrisorii de Garantie privind Suma Avansului in conformitate cu termenii acestuia.

In cazul in care Suma Avansului nu a fost rambursata inainte de finalul anului respectiv sau nu a fost rambursata anterior incetarii in baza Clauzelor 14, 15 sau 18 (dupa caz), intregul sold restant la acel moment, nejustificat sau neachitat, va deveni imediat scadent si platibil de catre Antreprenor Beneficiarului impreuna cu orice penalitati care sunt datorate in conformitate cu legea finantelor publice in vigoare in Romania in acel moment.

Antreprenorul confirma ca Beneficiarul poate recurge la oricare dintre Scrisorile de Garantie de Buna Executie drept garantie in cazul in care Antreprenorul nu isi respecta obligatia de a rambursa oricare dintre Sumele Avansului in conformitate cu Contractul, asa cum este acesta modificat prin prezentul Acord de Modificare.

O Scrisoare de Garantie privind Suma Avansului este ceruta de prevederile prezentei Clauze in cazul in care valoarea Sumei Avansului, ce urmeaza a fi platita intr-un an, va excede suma Scrisorilor de Garantie de Buna Executie emise. Suma acestui excedent reprezinta Suma in Exces. La momentul emiterii, Scrisoarea de Garantie privind Suma Avansului va prevedea o garantie pentru cazul in care Antreprenorul nu va rambursa Suma Avansului respectiva, in masura in care aceasta garantie nu este acoperita de Scrisorile de Garantie de Buna Executie emise."

21. Clauza 13.1(c) se modifica si va avea urmatorul continut:

„Daca Antreprenorul poate demonstra că o instructiune a Reprezentantului Beneficiarului dată conform prezentului Contract a condus la, sau că un eveniment produs in afara controlului Antreprenorului a necesitat o schimbare in Specificatiile si Proiectul Beneficiarului, sau, in legatura cu Sectiunile 2b si/sau 3c, in proiectarea Constructiilor pregatita de Antreprenor, atunci Beneficiarul va fi obligat sa instructeze o Modificare in legatura cu respectiva schimbare."

22. In Clauza 15.1(b) a Contractului, referirile la "garantii" vor fi inlocuite cu referiri la "scrisori de garantie".

NESECRET

10

NESECRET

23. In Clauza 15.4 a Contractului, referirile la "Garantii de Executare" vor fi inlocuite cu referiri la "Scrisori de Garantie de Buna Executie".

24. Dupa Clauza 19.6, se introduce o noua Clauza, Clauza 20, care va avea urmatorul continut:

"20 Constructiile Proiectate de Beneficiar

20.1 Partile au convenit ca Beneficiarul va pune la dispozitia Antreprenorului proiectul Constructiilor Proiectate de Beneficiar, substituindu-se Antreprenorului in realizarea acestui proiect pentru a fi executat de catre acesta. Beneficiarul va realiza, cu exceptia sectiunilor 2b si 3c, proiectul Constructiilor Proiectate de Beneficiar in conformitate cu (i) prevederile Contractului care se aplica Specificatiilor si Proiectului Beneficiarului, incluzand fara limitare, Clauza 5.1 si (ii) standardele care se aplica proiectului realizat de Antreprenor,iar prevederile Contractului se vor aplica acestui proiect, cu exceptia cazului in care este prevazut contrariul si/sau a cazului in care orice astfel de prevedere este neconcordanta cu prevederile prezentei Clauze. In cazul oricarei astfel de neconcordante, prevederile prezentei Clauze vor prevala.

20.2 Proiectul ce urmeaza a fi realizat de catre Beneficiar in legatura cu Constructiile Proiectate de Beneficiar consta in pregatirea Specificatiilor si Proiectului Beneficiarului.

20.3 Specificatiile si Proiectul Beneficiarului pentru Constructiile Proiectate de Beneficiar se vor realiza astfel incat, in limita maxima permisa:

(a) sa fie conforme cu Specificatiile si Proiectul Beneficiarului continute in Anexa 2 la Contract
(b) sa fie conforme cu proiectul Antreprenorului pentru Sectiunile 2b si 3c
(c) sa aiba capacitatea de a fi efectiv implementate inclusiv, fara limitare, utilizand echipament de acelasi tip si cantitati sau de tip si cantitati similare cu cele notificate de catre Antreprenor Beneficiarului
(d) sa aiba capacitatea de a fi masurate si evaluate utilizand Preturile Unitare specificate in Anexa 1 la Contract.

20.4 Beneficiarul va exercita Practici Prudentiale in realizarea proiectului Constructiilor, iar Beneficiarul va fi pe deplin raspunzator pentru caracterul adecvat al proiectului sau, si pentru intarzierea si costul pe care orice neconformitate a acestuia le cauzeaza Antreprenorului. Pregatirea de catre Antreprenor a Schitelor sale nu va crea sau implica nici o raspundere a Antreprenorului pentru proiectul Beneficiarului.

20.5 In cazul in care Documentatia de Executie nu a fost realizata la momentul necesar pentru a efectua in mod prompt Inspectia la Finalizare, Inspectia la Finalizare va fi considerata a fi fost trecuta, pentru toate scopurile, la data notificata de catre Antreprenor in conformitate cu Clauza 9.1.

20.6 Specificatiile si Proiectul Beneficiarului pentru Constructiile Proiectate de Beneficiar vor fi puse la dispozitia Antreprenorului pana la datele

NESECRET

NESECRET

specificate in Anexele 8 si 9.

20.7 Inainte de a pune la dispozitia Antreprenorului acest proiect, Beneficiarul ii va permite Antreprenorului ocazii rezonabile, pe perioada realizarii Specificatiilor si Proiectului Beneficiarului, pentru a examina si comenta proiectul in scopul de a

(a) evalua conformitatea acestuia cu Contractul, si

(b) coopera cu Beneficiarul in considerarea economiilor potentiale datorate eficientizarii, in scopul atingerii cantitatilor tinta planificate pentru fiecare Sectiune, si, prin urmare, a atingerii costurilor tinta de constructie planificate pentru fiecare Sectiune, asa cum se prevede in Anexa 10 a acestui Contract. Clauza 13 se va aplica apoi oricarei propuneri de eficientizare pe care Antreprenorul o poate face.

Beneficiarul, in limita posibila, va accepta modificari la proiectul sau, dupa cum Antreprenorul poate cere in mod rezonabil, in scopul realizarii obiectivelor prevazute in prezentul Contract.
Avandu-se in vedere faptul ca nu este platit pentru a realiza aceasta examinare, Antreprenorul nu va fi obligat sa efectueze aceasta examinare sau sa faca orice fel de comentarii.

20.8 In aplicarea Clauzei 12.1C Constructiilor Proiectate de Beneficiar:
(a) Specificatiile si Proiectul Beneficiarului pentru Constructiile Proiectate de Beneficiar vor fi astfel incat sa permita masurarea si evaluarea acelor Constructii ce urmeaza a fi realizate folosind, in limita maxima permisa, Preturile Unitare prevazute in Anexa 1.
(b) In cazul in care este necesar sa se convina asupra unor noi preturi unitare pentru activitati si/sau elemente ale lucrarilor impuse de Specificatiile si Proiectul Beneficiarului pentru Constructiile Proiectate de Beneficiar, aceste preturi unitare vor fi, in limita maxima permisa, similare Preturilor Unitare specificate in Anexa 1.

"

25. Anexele de la 1 la 14 din Contract vor fi inlocuite cu Anexele 1 la 14 la prezentul Acord de Modificare in limbile romana si engleza. Toate Anexele la Contract, asa cum sunt modificate prin prezentul Acord de Modificare sunt atasate la prezentul Acord de Modificare pentru a facilita consultarea lor sub forma Addendum-ului 2.

26. Partile au identificat anumite neconcordante in traducerea in limba romana a Contractului, in forma in care acesta a fost semnat. Ambele Parti agreeaza o traducere modificata a Contractului in limba romana si o ataseaza prezentului Acord de Modificare, drept Addendum 3.

Executarea Contractului in forma modificata

27. Clauzele de la 28 la 33 din prezentul Acord de Modificare lamuresc anumite

NESECRET

NESECRET

aspecte privind executarea Contractului in urma modificarii acestuia prin prezentul Acord de Modificare.

28. Se confirma ca Beneficiarul a platit Plata de Mobilizare mentionata in Clauza 2.1 din Contract intrucat a efectuat plati in valoare de:

1. 15.000.000 Euro (cincisprezece milioane Euro) suma platita la data de 27 mai 2004,
2. 31.200.000 Euro (trezeci si unu de milioane doua sute de mii de Euro) suma achitata la data de 13 Septembrie 2004,
3. 100.000 Euro (o suta de mii Euro) suma achitata la data de 12 ianuarie 2005
4. 8.700.000 Euro (opt milioane sapte sute de mii Euro) suma achitata la data de 3 martie 2005
5. 6.149.255 Euro (sase milioane, o suta patruzeci si noua mii, douasute cincizeci si cinci Euro) suma achitata la data de 9 iunie 2005 si
6. 8.850.745 Euro (opt milioane, optsutecincizeci mii, saptesute patruzeci si cinci Euro) suma achitata la data de 20 iulie 2005.

29. Antreprenorul a furnizat anterior Beneficiarului o garantie privind suma avansului sub forma unei garantii (*surety bond*) la data de 1 iunie 2004 in valoare de 40.000.000 Euro (patruzeci milioane Euro) si o Scrisoare de Garantie la data de 16 Decembrie 2004 in valoare de 50.000.000 Euro (cincizeci milioane Euro). In termen de 7 (sapte) Zile de la Data Intrarii in Vigoare a Modificarii, Beneficiarul va returna Antreprenorului garantia de plata a avansului deja furnizata de Antreprenor la data de 1 iunie 2004 si Scrisoarea de Garantie privind suma avansului deja funizata de Antreprenor la data de 16 decembrie 2004. Beneficiarul nu va formula nici o cerere nici in baza garantiei de plata a avansului si nici in baza Scrisorii de Garantie privind suma avansului furnizate anterior atata timp cat respectiva returnare nu a avut loc.

30. Se confirma ca pana la intrarea in vigoare a prezentului Prin Acord de Modificare, Antreprenorul a indeplinit, cu privire la fiecare dintre Sectiunile 2b si 3c, Conditiile Precedente ale Antreprenorului de a transmite o Scrisoare de Garantie de Buna Executie intrucat acesta a furnizat garantie de executie pentru Sectiunile 2b si 3c sub forma unor garantii (*surety bonds*) la data de 1 iunie 2004. Ca urmare a prezentului Acord de Modificare, Antreprenorul va obtine Scrisori de Garantie de Buna Executie de inlocuire cu privire la Sectiunile 2b si 3c, avand o valoare majorata datorita majorarii Platii de Mobilizare si le va transmite, in termen de 30 (treizeci) de Zile de la Data Intrarii In Vigoare a Modificarii, Beneficiarului care, la randul sau, prin schimb simultan, va restitui Antreprenorului garantia de executie furnizata deja de Antreprenor la data de 1 iunie 2004. Beneficiarul nu va formula nici o cerere in baza vreuneia dintre garantiile furnizate anterior, atata timp cat respectivul schimb nu a avut loc.

Plata si reluarea lucrului

31. 1. In masura in care sumele prevazute in Addendum-ul nr. 1 Partea 1 si Partea a 2 - a la prezentul Acord de Modificare nu au fost platite anterior

NESECRET

NESECRET

(a) la sau pana la data de 3 februarie 2006, Beneficiarul va plati Antreprenorului in fonduri disponibile suma de 10.344.158 Euro (zece milioane trei sute patruzeci si patru mii o suta cincizeci si opt Euro) ("Principalul");

(b) la sau pana la data de 15 februarie 2006, Beneficiarul va plati Antreprenorului in fonduri disponibile suma de 6.110.092 Euro (sase milioane o suta zece mii nouazeci si doi Euro) datorata si platibila in baza (i) facturilor emise in temeiul Certificatelor de Plata Interimare (si dobanda pentru plata cu intarziere) mentionata in Partea 1 din Addendum 1 la prezentul document ce nu a fost platita conform Clauzei 31.1(a) din prezentul Acord de Modificare si (ii) astfel cum este mentionata in Partea a 2-a a Addendum-ului 1 la prezentul, in legatura cu dreptul Antreprenorului de a fi despagubit pentru intarzierile proiectului Autostrazii care au avut loc inainte de 1 ianuarie 2006 si modificarile Contractului prevazute in acest Acord de Modificare.

2. Beneficiarul confirma prin prezenta ca in urmatorii 4 ani, bugetul minim ce va fi alocat pentru plati catre Antreprenor in legatura cu Constructiile si, in ceea ce priveste Sectiunile 2b si 3c, proiectarea va fi: 2006: 78.000.000 Euro (saptezeci si opt milioane Euro); 2007: 120.500.000 Euro (o suta douazeci de milioane cincisute mii Euro); 2008: 442.000.000 Euro (patru sute patruzeci si doua milioane Euro); 2009: 319.600.000 Euro (treisute nouasprezece milioane sase suté mii Euro).

3. Indiferent de modificarile Clauzei 12.2 din Contract, prevazute in Clauza 20 din prezentul Acord de Modificare, Partile recunosc ca nu este posibil pentru acestea sa implementeze aceste intelegeri in legatura cu Suma Avansului pentru anul 2006. Pentru a implementa intelegerile revizuite pentru plata Sumei Avansului pentru anul 2006, s-a convenit ca:

(a) Valoarea lucrarilor pentru 2006 pentru scopul fixarii valorii Sumei Avansului este de 78.000.000 Euro (saptezeci si opt milioane Euro) si, de aceea, valoarea Sumei Avansului este de 23.400.000 Euro (douazeci si trei milioane patru sute mii Euro).

(b) Antreprenorul va emite, imediat dupa Data Intrarii in Vigoare a Modificarii, un Deviz Interimar Lunar cu privire la Suma Avansului.

(c) Reprezentantul Beneficiarului va emite, in mod simultan, un Certificat de Plata Interimar cu privire la Suma Avansului.

(d) Conditionat de indeplinirea de catre Antreprenor a Clauzei 31.3(b) din acest Acord de Modificare, Beneficiarul va plati Suma Avansului la sau pana la data de 15 martie 2006.

Cu exceptia acestei limitari, prevederile Clauzei 12.2 din Contract modificate astfel cum este prevazut in Clauza 20 din prezentul Acord de Modificare se vor aplica Sumei Avansului pentru 2006 o data ce a fost platita.

32. La indeplinirea in totalitate de catre Beneficiar a prevederilor Clauzei 31 din prezentul Acord de Modificare, Antreprenorul va inceta suspendarea lucrarilor in

NESECRET

NESECRET

baza Clauzei 15.1 din Contract si va relua executarea acestora in conformitate cu Contractul asa cum a fost acesta modificat. Exceptand (i) cele expres mentionate in prezentul Acord de Modificare sau (ii) pretentiile cu privire la intarzierea care a avut loc anterior datei de 1 ianuarie 2006(in legatura cu care nu pot fi formulate nici un fel de pretentii de catre nici una dintre Parti), nici respectiva reluare a lucrarilor de executie si nici prezentul Acord de Modificare nu reprezinta o renuntare a vreuneia dintre Parti la nici una dintre pretentiile pe care acestea le pot avea una impotriva celeilalte, aceste pretentii fiind mentinute.

Dupa ce plata este efectuata de catre Beneficiar potrivit cerintelor Clauzei 31, Antreprenorul va calcula, iar Beneficiarul va plati Antreprenorului sumele suplimentare de dobanda mentionate in Partea 1 din Addendum-ul 1 in conformitate cu prevederile acestora.

Partile sunt de acord sa-si plateasca reciproc sumele prevazute in Addendum-ul nr. 1 la prezentul Acord de Modificare.

33. In recunoasterea transferului raspunderii de proiectare pentru Sectiunile 1a, 1b, 1c, 2a, 3a si 3b ale Constructiilor, s-a convenit ca Beneficiarul va prelua contractele Antreprenorului incheiate cu Sub-consultantii pentru furnizarea serviciilor legate de proiectare in legatura cu acele Sectiuni (fiecare un „Contract Relevant"). Termenul Contract Relevant include, in cazul in care Antreprenorul are incheiate contracte cu Sub-consultantii care se refera atat la furnizarea a serviciilor legate de proiectare in legatura cu Sectiunile mentionate mai sus cat si la alte probleme, partea contractului care se refera la furnizarea serviciilor legate de proiectare in legatura cu Sectiunile mentionate mai sus. Preluarea Contractelor Relevante incheiate cu Sub-consultantii se va realiza dupa cum urmeaza:

1. In termen de 60 (saizeci) de Zile de la Data Intrarii in Vigoare a Modificarii, Partile vor incerca sa agreeze cu fiecare astfel de Sub-consultant un transfer integral al tuturor drepturilor si obligatiilor Antreprenorului in baza Contractelor Relevante catre Beneficiar astfel incat Antreprenorul sa fie eliberat de orice obligatii fata de acesti Sub-consultanti ("Transfer Integral"), iar pana la momentul realizarii Transferului Integral, Antreprenorul va administra Contractele Relevante in conformitate cu instructiunile scrise ale Beneficiarului.

2. In cazul in care in termen de 60 (saizeci) de Zile de la Data Intrarii in Vigoare a Modificarii, Transferul Integral nu este realizat, Antreprenorul va avea dreptul sa inceteze Contractele Relevante.

3. Beneficiarul il va despagubi si il va proteja pe Antreprenor fata de si impotriva oricaror pretentii, daune, pierderi si cheltuieli suferite sau suportate de Antreprenor rezultand din sau in legatura cu Contractele Relevante inclusiv, fara a se limita la, pretentii, daune, pierderi sau cheltuieli rezultand din orice incetare conform paragrafului 2 al acestei Clauze.

Dispozitii finale

34. Cu exceptia modificarilor aduse in mod expres prin prezentul Acord de Modificare sau pentru a da sens si efecte prezentului Acord de Modificare,

NESECRET

Paul EGF 15

NESECRET

Contractul va ramane pe deplin aplicabil si in vigoare.

35. Cu exceptia cazului in care contextul cere altceva, termenii si expresiile utilizate in Contract vor avea acelasi sens atunci cand sunt folosite in prezentul Acord de Modificare.

36. Prezentul Acord de Modificare este guvernat de legea romana.

37. Prezentul Acord de Modificare va fi semnat in doua (2) exemplare identice in fiecare din limbile romana si engleza, cate unul (1) din fiecare pentru fiecare Parte. Versiunea in limba romana a prezentului Acord de Modificare semnata de catre Parti va fi documentul care va guverna relatia dintre Parti in eventualitatea unei dispute.

38. Partile confirma acordul lor cu privire la aspectele prevazute in Preambul punctele J si K si convin urmatoarele:

1. Beneficiarul a obtinut aprobarea corespunzatoare a:

(a) prezentului Acord de Modificare;

(b) Addendum-urilor sale; si

(c) efectuarii tuturor platilor mentionate in prezentul document sau care rezulta din prezentul Acord de Modificare

prin Hotararea de Aprobare, ce va fi publicata in Monitorul Oficial al Romaniei in timp util.

2. Clauzele de la 2 la 26 si de la 28 la 33 din prezentul Acord de Modificare si Addendum-urile de la 1 la 3 la prezentul vor produce efecte de la Data Intrarii in Vigoare a Modificarii.

3. In eventualitatea in care Data Intrarii in Vigoare a Modificarii nu are loc pana la data de 3 februarie 2006 si/sau oricare dintre platile (fiecare o „Plata Relevanta") cerute in Clauza 31 nu este efectuata pana la data mentionata in respectiva clauza , Antreprenorul va avea, la orice moment ulterior, optiunea sa inceteze acest Acord de Modificare printr-o notificare scrisa trimisa Beneficiarului cu 7 (sapte) zile lucratoare inainte. In acest caz, cu exceptia cazului in care inainte de expirarea perioadei de 7 (sapte) zile lucratoare Data Intrarii in Vigoare a Modificarii a avut loc sau, dupa caz, Platile Relevante au fost efectuate, intregul Acord de Modificare va inceta de drept sa mai produca efecte juridice, fara nici o alta notificare sau alte formalitati, si fara interventia instantelor de judecata sau arbitrale, ca si cum acesta nu ar fi fost incheiat niciodata. Antreprenorul va fi indreptatit sa retina toate sumele platite inainte de data incetarii in baza acestui Acord de Modificare in contul sumelor datorate acestuia de catre Beneficiar. Partile pot conveni in scris sa schimbe data pana la care Data Intrarii in Vigoare a Modificarii trebuie sa aiba loc si/sau data pana la care fondurile disponibile trebuie sa fie primite de catre Antreprenor. Partile convin ca in cazul in care si pentru atat timp cat Antreprenorul, fiind indreptatit sa trimita notificarea scrisa, nu trimite aceasta notificare, acesta va fi indreptatit sa primeasca de la Beneficiar dobanda pe sumele datorate conform prezentului, la rata

NESECRET

NESECRET

mentionata in Contract pentru sume neplatite.

39. In cazul in care intre Beneficiar si Antreprenor ia nastere vreo disputa in legatura cu sau rezultand din prezentul Acord de Modificare, aceasta va fi tratata ca o disputa in legatura cu sau rezultand din Contract si va fi solutionata in maniera descrisa in Clauza 19 din Contract, care este inclusa in prezentul document prin referire la aceasta, si impreuna cu orice disputa care este solutionata in baza respectivei Clauze 19 pentru care ea este relevanta.

40. Beneficiarul si Antreprenorul vor trata detaliile din prezentul Acord de Modificare drept informatii private si confidentiale, cu exceptia cazului si in masura in care respectivele detalii au intrat deja in domeniul public (in orice alt mod decat prin incalcarea prezentei Clauze) sau a cazului in care dezvaluirea este necesara in vederea indeplinirii obligatiilor respective ale acestora in baza Contractului. Partile convin ca nu vor utiliza continutul si informatiile din prezentul Contract in scopuri comerciale fara acordul prealabil scris al celeilalte Parti.

Se recunoaste ca Beneficiarul are obligatia de a pune la dispozitia membrilor Guvernului Romaniei detaliile prezentului Acord de Modificare, iar aceasta dezvaluire nu va constitui o incalcare a prezentei Clauze, cu conditia ca oricare dintre acele persoane care primesc respectivele detalii sa respecte prezenta Clauza.

Partile pot conveni (respectivul acord nu va fi retinut in mod nerezonabil) sa dezvaluie detalii limitate din prezentul Acord de Modificare in scopuri legitime comerciale sau guvernamentale.

Addendum 1: Situatia pretentiilor Bechtel si CN ADNR S.A. pentru derularea Contractului in perioada 2004-2005

Addendum2: Anexele la Contract.

Addendum 3: Versiunea revizuita in limba romana a Contractului.

Data: 23 February 2006.

Bechtel International, Inc.

_____ Semnatura

Donald W. Marshall Numele

Principal Vice President Functia

Compania Nationala de Autostrazi si Drumuri Nationale din Romania S.A

_____ Semnatura

DAMBOIU Liviu Numele

Director General Functia

NESECRET

NESECRET

ADDENDUM 1: SITUATIA PRETENTIILOR BECHTEL SI A CN ANDR S.A. PENTRU DERULAREA CONTRACTULUI IN PERIOADA 2004-2005

Partea 1: Sumele datorate si platibile in baza facturilor emise conform Devizelor Interimare Lunare/Certificatelor de Plata Interimare

Partile au convenit ca suma de plata in baza prezentului Acord de Modificare in contul Devizelor Interimare Lunare/ Certificatelor de Plata Interimare datorate este Principalul, astfel cum este definit in Clauza 31.1(a) din prezentul Acord de Modificare.

In plus, Beneficiarul va plati dobanda datorata in conformitate cu Contractul pentru Principal, care, corespunzator datei de 7 decembrie 2005, este convenita a fi 2.110.092 Euro (doua milioane o suta zece mii nouazeci si doi Euro).

Suma totala de plata in baza Partii 1 a acestui Addendum 1:

(a) Se va plati in conformitate cu Clauza 31.1 (a) a prezentului Acord de Modificare: Principalul; si

(b) Se va plati ca parte a sumelor datorate in baza Clauzei 31.1(b) din acest Acord de Modificare: 2.110.092 Euro (doua milioane o suta zece mii nouazeci si doi Euro); si

(c) Se va plati in termen de 14 zile de la plata mentionata in paragraful precedent: dobanda pentru Principal, calculata pe aceeasi baza ca si suma dobanzii mentionata mai sus, pentru perioada din 8 decembrie 2005 pana la data platii inclusiv.

Antreprenorul isi rezerva drepturile sale cu privire la sumele pretinse in toate Devizele Interimare Lunare/ Certificatele de Plata Interimare care sunt datorate fie integral fie in parte.

NESECRET

Paul ECF

18

NESECRET

Partea a 2-a: Sumele datorate si platibile cu privire la dreptul Antreprenorului la despagubiri pentru intarzierile din cadrul proiectului Autostrazii care au intervenit inainte de data Acordului de Modificare

A. Antreprenorul a formulat, iar Partile au negociat pretentiile pentru plati suplimentare ce depasesc 60.000.000 Euro (saizeci milioane Euro) in legatura cu:

1. Neutilizarea echipamentului pentru perioada iunie 2005 pana la 31 decembrie 2005 , inclusiv.
2. Costurile care au fost suportate in plus fata de neutilizare prin reducerea ritmului de lucru si suspendarea lucrarilor ca urmare a neefectuarii platii sumelor datorate.
3. Costurile care au fost suportate ca urmare a faptului ca amplasamentul si accesul nu au fost disponibile in cursul anului 2004.
4. Costuri de finantare.

B. Prin negocieri, Partile au convenit sa solutioneze pretentiile, iar Partile convin ca aceste pretentii sunt integral si in mod final stinse prin:

(a) incheierea prezentului Acord de Modificare si modificarile drepturilor si obligatiilor Partilor continute in prezentul document;

(b) plata catre Antreprenor de catre Beneficiar a sumei de 4.000.000 Euro (patru milioane Euro). Acesta este inclusa in suma mentionata in Clauza 31.1(b) din prezentul Acord de Modificare.

C. Partile convin, de asemenea, ca, dupa Data Intrarii in Vigoare a Modificarii, nu mai pot fi ridicate pretentii de oricare dintre Parti in legatura cu intarzierea care a avut loc inainte de data de 1 ianuarie 2006. Antreprenorul este indreptatit sa pretinda neutilizarea pentru perioada de dupa 31 decembrie 2005 in mod separat, si va face acest lucru la momentul la care suma finala va fi cunoscuta dupa ce acesta va relua lucrul.

NESECRET

NESECRET

Partea a 3 a: Sume datorate si platibile catre Beneficiar

Pretentiile Beneficiarului in legatura cu derularea Contractului in anii 2004-2005 sunt in suma de 356.401.999.999 ROL (treisutecincizeci si sase miliarede patru sute unu milioane nouasute nouazeci si noua mii noua sute noua ROL), reprezentand taxa pe valoarea adaugata aferenta facturarii de catre Bechtel a sumei totale de 50.000.000 EURO (cincizeci de milioane de EURO) in legatura cu plata avansului pentru 2005.

Partile convin ca:

a) Bechtel va emite factura de stornare, in legatura cu facturile nr. 7731201 din 1 februarie 2005 si nr. 7731202 din 1 februarie 2005.

b) In momentul in care Bechtel recupereaza, sau primeste, prin compensarea cu sumele, ce ar fi altfel datorate de acesta catre Bugetul de Stat, beneficiul taxei pe valoarea adaugata platita in legatura cu aceste facturi (in suma totala de 356.401.999.999 ROL (treisutecincizeci si sase miliarede patru sute unu milioane nouasute nouazeci si noua mii noua sute noua ROL)) de la Bugetul de Stat, acesta va replati suma recuperata catre Beneficiar.

NESECRET

20

M.T.C.T.
INTRARE
Nr. A 8.10 din 14.02.2006

Nr. S/DS-107 17.02.2006
RM 2018/22.02.06-lex

NESECRET

ANEXA 1

ANEXA PRETURILOR UNITARE

NESECRET

NESECRET

ANEXA PRETURILOR UNITARE

(i) Antreprenorul ia cunostinta ca a pregatit Preturile Unitare din prezenta Anexa pentru a include toate activitatile cerute pentru aducerea la indeplinire a Constructiilor conform obligatiilor sale din prezentul Contract si conform cu Autostrada asa cum este detaliata in Specificatiile si Proiectul Beneficiarului cu privire la Sectiunea 1a (de la Cristian la Codlea) la Data Intrarii in Vigoare. Conform prevederilor punctului (ii) de mai jos, Antreprenorul convine ca, daca sunt necesare activitati incidente pentru aducerea la indeplinire a Constructiilor conform obligatiilor sale din Contract si conform proiectelor aferente Constructiilor si acestea nu sunt prevazute expres printre articolele descrise de Preturile Unitare listate mai jos, atunci costul respectivelor activitati va fi considerat inclus in Preturile Unitare listate mai jos, in afara modificarilor semnificative.

(ii) Daca proiectele in legatura cu oricare Sectiune necesita activitati sau articole care sunt in ~~plus~~ sau substantial diferite fata de activitatile sau articolele cerute pentru Autostrada de Specificatiile si Proiectul Beneficiarului cu privire la acea parte a Sectiunii 1a (de la Cristian la Codlea) la Data Intrarii in Vigoare si nu sunt intr-un alt mod incluse in Preturile Unitare listate mai jos, atunci Beneficiarul si Antreprenorul vor incerca ~~sa~~ determine noi preturi unitare pentru asemenea activitati si/sau articole. In cazul in care Beneficiarul si Antreprenorul nu ajung la o intelegere cu privire la noile preturi unitare atunci respectiva disputa va fi solutionata conform Contractului.

Referirile de mai jos referitoare la diametrul conductelor, se refera, in toate cazurile daca nu se prevede altfel, la diamentrul calculat in interiorul conductelor.

ARTICOLE GENERALE

Punctul 1 Mobilizarea

Pretul Unitar: 70.000.000 Euro (Suma Fixa)

Mobilizarea se refera la alocarea si implicarea resurselor pentru Proiectul Autostrazii Brasov-Cluj-Bors de catre Antreprenor pentru a initia activitatile administrative si cele efectuate inaintea inceperii constructiei, cum ar fi infiintarea locatiilor Antreprenorului, a organizarilor de santier si a spatiilor de intretinere pentru a sprijini activitatile efectuate inaintea inceperii constructiei, pregatirea si prezentarea Sistemului de Asigurare a Calitatii a Antreprenorului, planul de siguranta muncii si sanatate, planul de siguranta al Amplasamentului si programul privind costurile de constructie; infiintarea unei activitati locale de achizitii; livrarea initiala a echipamentelor si a stocurilor precum si infiintarea laboratoarelor Antreprenorului.

Metoda de masurare: Mobilizarea va fi platita ca suma fixa asa cum se specifica la Sub-Clauza 2.1 a prezentului Contract si in Program.

NESECRET

NESECRET

Punctul 2 Costurile indirecte de capital

Pretul Unitar: 1.000.000 Euro / luna

Costurile Indirecte de Capital se refera la costurile facute de un antreprenor strain care sunt suportate ca o functie de sprijinire a activitatilor de construire.

Metoda de masurare: Costurile Indirecte de Capital vor fi achitate in rate lunare egale de 1.000.000 Euro/luna, pe toata durata Perioadei Contractului.

TERASAMENTE

Punctul 3 Curatarea si defrisarea

Pretul Unitar: 4.099,61 Euro / hectar

Curatarea si defrisarea amplasamentului se refera la indepartarea vegetatiei, incluzand garduri vii, tufisuri, copaci cu un diametru mai mic de 8 cm sau care nu au valoare de piata, ferigi si recolte, indepartarea si demontarea indicatoarelor de circulatie, panourilor publicitare si a altor componente ale echipamentului de trafic, demolarea zidurilor, indepartarea podetelor existente, indepartarea gardurilor, demontarea structurilor minore, incarcarea, indepartarea si transportul celor de mai sus intr-un spatiu de depozit si eliminarea lor intr-o maniera acceptabila. Pentru evitarea oricarui dubiu, aceste activitati nu vor include in nici un fel curatarea, indepartarea, eliminarea sau orice alt fel de manipulare de catre Antreprenor a Deseurilor sau Materialelor Periculoase daca nu se prevede altfel in Contract.

Metoda de masurare: Curatarea si defrisarea vor fi masurate in hectare, calculate folosind suprafata descrisa in proiectul aferent Constructiilor.

Punctul 4 Excavarea stratului vegetal

Pretul Unitar: 3,43 Euro / m3

Excavarea stratului vegetal se refera la indepartarea materialelor pana la adancimea prevazuta in proiectul aferent Constructiilor. Activitatea va include excavarea stratului vegetal, incarcarea si transportul materialelor intr-un depozit temporar, in perimetrul Amprizei, pastrarea acestor materiale in asa fel incat sa nu fie afectate de conditiile climaterice.

Metoda de masurare: Excavarea stratului vegetal va fi masurata in metri cubi (m3) calculati pe baza grosimii specificate si a suprafetei planificate a materialului identificat.

NESECRET

NESECRET

Punctul 5 Excavarea oricarui material exceptand stratul vegetal

Pretul Unitar: 5,73 Euro / m3

Excavarea oricarui material exceptand stratul vegetal se refera la excavarea materialului din cadrul Amplasamentului la adancimea prevazuta in proiectul aferent Constructiilor. Excavarea va include toate tipurile de materiale existente, incarcarea acestora si transportul pana la locul de umplere sau depozitare.

Metoda de masurare: Excavarea oricarui material exceptand stratul vegetal se va masura in metri cubi (m3) calculati teoretic ca volumul intre elevatia initiala a terenului si elevatia proiectata pentru excavare incluzand orice material suplimentar necorespunzator asa cum este prevazut in proiectul aferent Constructiilor luand in calcul panta debleului ceruta pentru asigurarea stabilitatii taluzului.

Punctul 5A Dubla manipulare a materialului de terasamente

Pretul Unitar: 3,57 Euro / m3

Dubla manipulare a materialului de terasamente se refera la incarcarea materialului din terasamente dintr-un depozit temporar, transportul si descarcarea materialului respectiv pe zona rambleului pana la distanta de cinci (5) kilometri.

Metoda de masurare: Dubla manipulare a materialului de terasamente se va masura in metri cubi (m3) reprezentand, in calcul teoretic, volumul cuprins intre elevatia rambleului compactat inainte de descarcare si elevatia dupa descarcarea si compactarea materialului dupa cum se prevede in proiect..

Punctul 6 Excavarea materialului de imprumut

Pretul Unitar: 5,65 Euro / m3

Excavarea materialului de imprumut se refera la excavarea materialului pentru umputura de la Gropile de Imprumut din afara Amplasamentului, incarcarea, transportul si decarcarea acestor materiale intr-o arie de rambleu. In cazul in care Beneficiarul nu reuseste sa faca Gropi de Imprumut, sau surse alternative pentru materialul potrivit de imprumut, la dispozitia Antreprenorului in termenul de trei luni stabilit in Sub-Clauza 2.2 din Contract , Antreprenorul va fi indreptatit sa isi asigure furnizarea de materiale din alte surse. In acest caz, Beneficiarul va fi raspunzator pentru Costurile facute in mod rezonabil de Antreprenor pentru procurarea respectivelor materiale. Mai mult, in cazul in care oricare Groapa de Imprumut sau alta sursa alternativa de material, asigurata fie de Beneficiar fie de Antreprenor, este situata la o distanta mai mare de cincisprezece (15) kilometri de terasamentele propuse de-a lungul Rutei, atunci Beneficiarul va plati Antreprenorului costurile aditionale de transport calculate conform Preturilor Unitare pentru materialul transportat.

Metoda de masurare: Excavarea materialului de imprumut se va calcula in metri cubi, ca fiind totalul materialului de umplere necesar calculat conform proiectului aferent Constructiilor.

NESECRET

NESECRET

Punctul 6-11 Transportul materialelor

Pretul Unitar: 0,10 Euro / tone km

Transportul Materialelor se refera la transportul de material de imprumut de la Gropile de Imprumut catre suprafetele de rambleu, sau al Agregatului de la carierele alternative catre locatiile unde se afla Carierele respective.

Metoda de masurare: Transportul Materialelor va fi masurat in tone de material transportat pe kilometru. Pentru materialul de imprumut masurarea se va face in tone pe kilometru pentru toate transporturile care depasesc distanta de 15 km, masurarea incepand de la Groapa de Imprumut si pana la suprafata de rambleu respectiva. Pentru Agregate, masuratoarea se va face in tone pe km pentru toate transporturile de la carierele alternative in afara Amplasamentului catre carierele din locatiile dorite.

Punctul 7 Procurarea stratului de nisip

Pretul Unitar: 25,06 Euro / m3

Procurarea stratului de nisip se refera la aprovizionarea cu nisip, incarcarea si transportul la Amplasament, imprastierea si cilindrarea(compactare) acestuia pentru o distribuire neteda si uniforma conform proiectului aferent Constructiilor.

Metoda de masurare: Procurarea stratului de nisip se va masura in metri (m3) pe baza adancimii proiectate si a ariei incluse in proiectul aferent Constructiilor.

Punctul 8 Raspandirea si compactarea umpluturii

Pretul Unitar: 0,91 Euro / m3

Raspandirea si compactarea umpluturii se refera la raspandirea materialului de umplutura pe straturi, niveland si compactand materialul de umplutura la standardele prevazute in proiec.

Metoda de masurare: Raspandirea si compactarea umpluturii se va masura in metri cubi (m3) calculati ca diferenta intre elevatia finala a umpluturii conform proiectului si elevatia terenului ce trebuie obtinuta dupa indepartarea stratului vegetal si dupa excavarea materialului necorespunzator asa cum se prevede in proiectul aferent Constructiilor.

Punctul 9 Umplutura de piatra

Pretul Unitar: 15,30 Euro / m3

Umplutura de piatra se refera la umplerea cu piatra a locurilor indicate in proiect, cum ar fi in stratul de forma pentru ramblee si deblee. Aceasta activitate include aprovizionarea Amplasamentului cu piatra, de un anumit sort, asa cum se indica in proiectul aferent Constructiilor.

NESECRET

NESECRET

Metoda de masurare: Cantitatile de umplutura de piatra vor fi calculate in metri cubi (m3) pe baza dimensiunilor indicate in proiectul aferent Constructiilor.

Punctul 10 Supraincarcare

Pretul Unitar: 7,13 Euro / m3

Supraincarcare se refera la plasarea temporara a materialelor in exces pe amplasamente care nu au ajuns inca la consolidarea finala in conditii normale, in scopul consolidarii materialului respectiv la un standard conform proiectului. Activitatea include raspandirea, nivelarea, compactarea indepartarea si transportul materialelor catre si de la Amplasament.

Metoda de masurare: Cantitatile de supraincarcare se vor masura in metri cubi (m3) bazandu-se pe o sectiune transversala a volumului calculat in situ de lucru al materialului necesar pentru a obtine o consolidare adecvata.

Punctul 11 Aplicarea filtrului din material geotextil

Pretul Unitar: 2,70 Euro / m2

Aplicarea filtrului din material geotextil se refera la aprovizionarea cu material conform proiectului, incarcarea, transportul, descarcarea, aplicarea pe suprafata respectiva, invelirea si impachetarea materialului respectiv.

Metoda de masurare: La aplicarea filtrului din material geotextil, materialul geotextil va fi masurat in metri patrati (m2) calculati de la dimensiunile de suprafata aratate in proiect.

Punctul 11A Geotextil impermeabil pentru banda mediana si/sau acostament

Pretul Unitar: 7,38 Euro / m2

Geotextil impermeabil pentru banda mediana si/sau acostament se refera la aprovizionarea cu materiale (160g/m2), incarcarea, transportul, descararea, taierea si asezarea pe stratul de baza pregatit pe banda mediana si/sau pe acostament asa cum sunt definite in proiect. De asemenea, se include aprovizionarea si instalarea de benzi sintetice de etansare din cauciuc intre geotextil si suprafata verticala a canalelor de scurgere din beton si a rigolelor.

Metoda de masurare: Geotextil impermeabil pentru banda medianasi/sau acostament se va masura in metri patrati (m2) calculati de la dimensiunile de suprafata precizate in proiect.

Punctul 12 Pregatirea terenului de fundatie

Pretul Unitar: 0,50 Euro / m2

Pregatirea terenului de fundatie se refera la tratamentul special aplicat patului drumului, atat in cadrul rambleelor cat si al debleelor pentru a face solul natural

NESECRET

NESECRET

capabil sa sustina greutatea rambleului si/sau a imbracamintii rutiere precum si a incarcarii din trafic. Adancimea pana la care terenul de fundatie este stabilita in proiect pana la 30 cm, depinzand de tipul de sol anticipat in proiect. Operatiunea consta in conditionarea terenului de fundatie la un grad de umiditate pentru compactare adecvata prin udare sau uscare si apoi prin compactare, nivelare si netezire a respectivului material.

Metoda de masurare: Cantitatile necesare pentru pregatirea terenului de fundatie se vor masura im metri patrati (m2) pentru intreaga largime a carosabilului pana la o adancime proiectata de 30 cm.

Punctul 12A Tratament de stabilizare a umpluturii

Pretul Unitar: 130,64 Euro / tona

Tratamentul de stabilizare a umpluturii se refera la adaugarea de ciment la materialul de umplutura pana la maximum 6% din greutatea in stare uscata si amestecarea mecanica a materialelor . Prelucrarea se va aplica materialului de umplutura conform instructiunilor Reprezentantului Beneficiarului. Materialul care este tratat in maniera prezentata dar care nu intruneste conditiile va fi inlaturat si remasurat conform Punctului 5 – Excavarea oricarui material exceptand stratul vegetal.

Metoda de masurare : Tratamentul de stabilizare a umpluturii se masoara in tone de ciment incorporat in materialul de umplutura.

SISTEM RUTIER

Punctul 13 Strat de fundatie

Pretul Unitar: 25,74 Euro / m3

Stratul de fundatie se refera la furnizarea de amestec necesar de agregate, la transportul acestui material la Amplasament, imprastierea si compactarea materialului conform proiectului.

Metoda de masurare: Stratul de fundatie se va calcula in metri cubi (m^3) ai stratului compactat de fundatie folosind dimensiuni teoretice pentru respectivul material, asa cum sunt precizate in proiect. Saptezeci la suta (70%) din Pretul Unitar se vor plati pentru materialul produs si depozitat, iar restul de treizeci la suta (30%) se va plati la instalare.

Punctul 14 Agregate naturale stabilizate cu ciment (CTB)

Pretul Unitar: 50,04 Euro / m3

Agregate naturale stabilizate cu ciment se refera la asigurarea cimentului necesar si a amestecului de agregate, transportarea materialului la Amplasament, pozitionarea, compactarea si protejarea materialului pana la intarire conform proiectului.

NESECRET

NESECRET

Metoda de masurare: Cantitatile de agregate naturale stabilizate cu ciment vor fi calculate in metri cubi (m3) de strat compactat de CTB folosind dimensiuni teoretice pentru un astfel de material conform proiectului.

Punctul 15 Strat de baza din mixtura asfaltica

Pretul Unitar: 40,69 Euro / tona

Stratul de baza din mixtura asfaltica se refera la pregatirea mixturilor, prin amestecarea la cald intr-o statie de asfalt, asezarea materialelor cu ajutorul repartizoarelor-finisoarelor cu control electronic, compactarea si astfel producerea stratului de baza din mixtura asfaltica conform proiectului.

Metoda de masurare: Stratul de baza din mixtura asfaltica se va calcula in tone bazate pe produsul dintre densitatea convenita a materialului si calculul teoretic a cantitatii in situ, se va calcula in metri cubi (m3). Saptezeci la suta (70%) din Pretul Unitar va fi platit pentru materialul produs si depozitat, si restul de treizeci la suta (30%) se va plati la instalare.

Punctul 16 Strat de legatura din beton asfaltic

Pretul Unitar: 42,53 Euro / tona

Stratul de legatura din beton asfaltic se refera la pregatirea mixturilor, prin amestecarea la cald intr-o statie de asfalt, incarcarea si transportul materialului la Amplasament, asezarea materialelor cu ajutorul utilajelor de pavare repartizoarelor - finisoarelor cu control electronic, compactarea si astfel producerea cimentului asfaltic pentru stratul de legatura conform proiectului.

Se includ in acest punct stabilirea liniei de referinta pentru repartizoarelor - finisoarelor cu control electronic, pregatirea traseului ajustat pentru realizarea elevatiilor, jalonarea, nivelarea si monitorizarea modului de asternere a asfaltului.

Metoda de masurare: Stratul de legatura din beton asfaltic se va masura in tone pe baza produsului dintre densitate convenita a materialului si calculul teoretic al cantitatii in situ se va calcula in metri cubi (m3). Saptezeci la suta (70%) din Pretul Unitar va fi platit pentru materialul produs si depozitat, si restul de treizeci la suta (30%) se va plati la instalare.

Punctul 17 Stratul de uzura din beton asfaltic

Pretul Unitar: 68,64 Euro / tona

Stratul de uzura din beton asfaltic se refera la pregatirea mixturilor, prin amestecarea la cald intr-o statie de asfalt, incarcarea si transportul materialului la Amplasament, asternera materialelor cu ajutorul repartizoarelor finisoarelor cu control electronic, compactarea si astfel producereaa betonului asfaltic prelucrat pentru stratul de uzura conform proiectului.

NESECRET

NESECRET

Se includ in acest punct stabilirea linici de referinta pentru repartizoarelor finisoarelor cu control electronic, pregatirea linici de reglare offset pentru a ajuta la stabilirea elevatiilor, jalonarea, nivelarea si monitorizarea modului de asternere a asfaltului.

Incalzirea la punctele de imbinare atunci cand este necesar, taierea, ajustarea punctelor de legatura si a marginilor se vor realiza ca parte a prezentului punct.

Metoda de masurare: Stratul de uzura din beton asfaltic se va masura in tone pe baza produsului dintre densitatea materialului convenita si calculul teoretic a cantitatii in situ se va calcula in metri cubi (m3). Saptezeci la suta (70%) din Pretul Unitar va fi platit pentru materialul produs si depozitat, si restul de treizeci la suta (30%) se va plati la instalare.

STRUCTURI

Punctul 18 Curatarea si defrisarea

Pretul Unitar: 4.099,57 Euro / hectare

Curatarea si defrisarea se refera la indepartarea de pe Amplasament a vegetatiei incluzand garduri vii, tufisuri, copaci de orice marime, ferigi si recolte reziduale, indepartarea si demontarea indicatoarelor de circulatie, panourilor publicitare si a altor echipamentului de traffic si mobila, demolarea peretilor, indepartarea podetelor existente, demolarea gardurilor, demontarea structurilor minore, incarcarea acestor materiale in vehicule, transportul lor la un depozit si eliminarea acestora intr-o maniera acceptabila.

Metoda de masurare: Curatarea si defrisarea vor fi masurate in hectare calculate pe baza suprafetei indicate in proiect.

Punctul 19 Excavarea stratului vegetal

Pretul Unitar: 3,43 Euro / m3

Excavarea stratului vegetal se refera la indepartarea materialelor pana la adancimea prevazuta in proiect, transportul materialelor intr-un depozit temporar in perimetrul Amprizei, pastrarea acestor materiale in asa fel incat sa nu fie afectate de conditiile climaterice.

Metoda de masurare: Excavarea stratului vegetal va fi masurata in metri cubi (m3) calculati pe baza grosimii specificate si a suprafetei prevazute a materialului identificat.

Punctul 20 Excavarea oricarui material exceptand stratul vegetal

Pretul Unitar: 7,14 Euro / m3

Excavarea oricarui material exceptand stratul vegetal pentru structuri se refera la sapaturile facute sub nivelul terenului natural existent necesar pentru construirea

NESECRET

NESECRET

fundatiilor la structuri, conducte pentru drenaj, podete si sistemul de canalizare. Excavarea este considerata a fi "sapatura deschisa" lasand un spatiu de lucru de un metru in jurul celei mai largi talpi a fundatiei, cu un unghi mediu de sprijin de unu la unu (1 :1) masurat de la terenul natural existent pana la cota de la baza fundatiei. De asemenea, se includ si lucrarile in jurul stalpilor (precizati la Punctul 42-Piloti din beton armat).

Metoda de masurare: Excavarea oricarui material exceptand stratul vegetal se va masura in metri cubi (m3) calculati teoretic ca volum intre nivelul terenului initial si nivelul proiectat, incluzand orice materiale aditionale necorespunzatoare asa cum se prevede in proiect.

Punctul 21 Procurarea stratului de nisip

Pretul Unitar: 24,77 Euro / m3

Procurarea stratului de nisip se refera la procurarea nisipului, incarcarea si transportarea la Amplasament, imprastierea si cilindrarea(compactarea) acestuia pentru o distributie neteda si uniforma conform proiectului.

Metoda de masurare: Stratul de nisip se va masura in metri cubi (m^3) calculat ca produsul dintre adancimea si suprafata proiectata a stratului de nisip inclusa in proiect.

Punctul 22 Imprastierea si compactarea umpluturii

Pretul Unitar: 4,21 Euro / m3

Imprastierea si tasarea umpluturii pentru structuri se refera la raspandirea materialului de umplutura in jurul structurilor, conductelor pentru drenaj, podetelor si a sistemelor de canalizare, si imprastierea, nivelarea si compactarea umpluturii pe straturi. Cantitatea de umplutura se va calcula pe baza volumului excavarii si a cotelor finale ale umpluturii specificate in proiect.

Metoda de masurare: Imprastierea si compactarea umpluturii pentru structuri se va masura in metri cubi (m3) calculata scazand volumul structurii din volumul de excavare efectuate conform Punctului 20 Excavarea oricarui material exceptand stratul vegetal

Punctul 23 Conducta de canalizare, diametrul intern 40 cm

Pretul Unitar: 29,68 Euro / m

Conducta de canalizare se refera la producerea conductelor de beton, livrarea lor la Amplasament, montarea pe o fundatie pregatita, producerea si aplicarea mortarului de legatura, toate acestea conform proiectului. In sfera de lucrari Conducta de canalizare nu se includ si lucrarile de excavare care vor fi platite conform Punctului 20 Excavarea oricarui material exceptand stratul vegetal

NESECRET

NESECRET

Metoda de masurare: Conducta de canalizare cu diametrul intern de 40 cm se va masura in metri de-a lungul lungimii conductei pe linia mediana. Saptezeci la suta (70%) din Pretul Unitar se va plati pentru materialul produs si depozitat, iar restul de treizeci la suta (30%) se va plati la instalare.

Daca in proiect se cere o conducta de diametru diferit, masurat conform dimensiunilor standard, pretul se va ajusta conform urmatorului calcul:

Costul pe metru de conducta de canalizare cu diametrul cuprins intre 16 cm si 60 cm inclusiv, va fi calculat prin ajustarea Pretului Unitar corespunzator pentru o conducta cu diametrul de 40 cm cu suma de 0,50 Euro pe un 1 (un) cm diferenta a diametrului intern. Costul pe metru aunei conducte cu un diametru mai mic de 40 cm va fi calculat prin deducerea din suma de 29,68 Euro a unei valori egale cu 0,50 Euro inmultita cu diferenta dintre diametrul intern al conductei respective si 40 cm. Costul pe metru a unei conducte cu un diametru mai mare de 40 cm va fi calculat prin adunarea la suma de 29,68 Euro a unei valori egale cu 0,50 Euro inmultit cu diferenta intre diametrul intern al conductei respective si 40 cm. Costul pe metru al conductei de canalizare al carei diametru se situeaza peste valorile cuprinse intre 16 cm si 60 cm inclusiv nu se va calcula conform celor de mai sus.

Punctul 23A Dispozitiv prindere(agatare) conducta /Acces

Pretul Unitar: 263,87 Euro / m

Dispozitivul prindere(agatare) al conductelor/Acces se refera la furnizarea si instalarea unei structuri de otel dedesubtul unei pasarele pentru a permite instalarea de tuburi PVC si accesul in vederea intretinerii conform proiectului. Pentru evitarea oricarui dubiu, prezentul Punct nu se refera si la furnizarea si instalarea de tuburilor colector PVC conform Punctului 23 Conducta de canalizare.

Metoda de masurare: Dispozitivul prindere(agatare) al conductelor/Acces se masoara in metri (m) de structura de otel instalata.

Punctul 24 Tub de drenaj, 15 cm in diametru

Pretul Unitar: 10,57 Euro / ml

Tub de drenaj se refera la producerea de tuburi de beton, livrarea acestora pe Amplasament, amplasarea pe o fundatie pregatita, in conformitate cu proiectul.

Metoda de masurare: Tub de drenaj, 15 cm in diametru se va masura in metri (m) de-a lungul lungimii tubului.

Punctul 25 Gura de scurgere a apei de 50 cm diametru

Pretul Unitar: 376,11 Euro / bucata

Gura de scurgere a apei de 50 cm diametru se refera la producerea si instalarea gurilor de scurgere a apei monolit sau prefabricate, inclusiv gratarele conform proiectului.

NESECRET

NESECRET

Metoda de masurare: Gura de scurgere a apei de 50 cm diametru se masoara la bucata, pentru fiecare numar de racorduri produse si amplasate.

Punctul 26 Camin de vizitare de 80 cm diametru

Pretul Unitar: 409,62 Euro / bucata

Camin de vizitare de de 80 cm diametru se refera la producerea si instalarea caminelor de vizitare monolit sau prefabricate inclusiv capacul si scara interioara conform proiectului.

Metoda de masurare: Caminul de vizitare cu diametrul de 80 cm se masoara la bucata pe fiecare camin de vizitare produs si montat.

Punctul 27 Podet tubular 100 cm diametru intern

Pretul Unitar: 269,45 Euro / ml

Podet tubular cu diametrul intern de 100 cm se refera la producerea si instalarea de podete tubulare de beton, inclusiv prevederea carcasei de beton conform proiectului.

Metoda de masurare: Podet tubular, 100 cm diametru intern se masoara in metri (m) de-a lungul podetului tubular instalat. Podetul tubular de orice alt diametru se va masura proportional cu Pretul Unitar.
Costul pe metru de podet tubular cu diametrul intern intre 80 cm pana la 130 cm inclusiv va fi calculat prin ajustarea Pretului Unitar pentru un podet tubular cu diametrul de 100 cm pe 1 (un) cm diferenta la diametrul intern. Costul pe metru al podetului tubular cu un diametru mai mic de 100 cm va fi calculat prin deducere din suma de 269,45 Euro a valorii egale cu 1 Euro inmultit cu diferenta dintre diametrul intern al podetului tubular respectiv si 100 de cm. Costul pe metru de podulet tubular cu un diametru intern mai mare de 100 cm va fi calculat prin adunarea la suma de 269,45 Euro a valorii egale cu 4 Euro inmultit cu diferenta dintre diametrul intern al podetului tubular si 100 cm. Costul pe metru al podetului tubular al carui diametru se situeaza peste valorile de 80 cm la 130 cm inclusiv nu se va calcula conform celor de mai sus.

Punctul 28 Element canal prefabricat

Pretul Unitar: 45,55 Euro / ml

Elementele canalului prefabricat se refera la instalarea elementelor prefabricate inclusiv pregatirea terenului si instalarea structurilor de beton conform proiectului.

Metoda de masurare: Elementele canalului prefabricat se vor masura in metri, de-a lungul liniei mediane a canalului conform proiectului.

NESECRET

NESECRET

Punctul 29 Umplutura cu material filtrant din nisip

Pretul Unitar: 43,69 Euro / m3

Umplutura cu material filtrant din nisip se refera la procurarea acestuia, transportul la Amplasament, descarcarea, asternerea, imprastierea sau umplerea si compactarea materialului filtrant din nisip in locurile indicate de proiect.

Metoda de masurare: Umplutura cu material filtrant din nisip se va masura in metri cubi (m3) bazandu-se pe volumul teoretic al materialului aratat in proiect.

Punctul 30 Dren vertical din nisip

Pretul Unitar: 180,73 Euro / m

Drenul vertical din nisip se refera la pregatirea materialului filtrant din nisip si amplasarea acestuia in coloana , in mod adecvat conform proiectului.

Metoda de masurare: Drenul vertical din nisip se va masura in metri liniari bazati pe diametrul coloanei de 15 cm.

Punctul 31 Umplutura de piatra

Pretul Unitar: 15,30 Euro / m3

Umplutura de piatra se refera la umplerea cu piatra a locurilor precizate in proiect. Aceasta activitate include aprovizionarea Amplasamentului cu piatra, de un anumit sort, asa cum se indica in proiect.

Metoda de masurare: Umplutura cu balast se va calcula in metri cubi (m3) pe baza dimensiunilor indicate in proiect.

Punctul 32 Protectia din piatra

Pretul Unitar: 13,21 Euro / tona

Protectia din piatra se refera la asigurarea diferitelor categorii de piatra, transportul, descarcarea pe Amplasament si asternerea acestora pe suprafata excavata sau pe terenul natural conform proiectului.

Metoda de masurare: Protectia din piatra se masoara in tone pe baza unei densitati convenite si a volumului teoretic de material asa cum apare in proiect.

Punctul 33 Beton slab, 15 N/mm2

NESECRET

Pretul Unitar: 124,30 Euro / m3

33

NESECRET

Beton slab, 15 N/mm^2 se refera la aprovizionarea cu material, mixarea, transportul, amplasarea, compactarea, finisarea si protejarea amestecului de beton slab pana la intarire asa cum se prevede in proiect. Aceasta include de asemenea orice cofraj necesar pentru realizarea lucrarilor la dimensiunile specificate in proiect.

Metoda de masurare: Betonul slab se va masura in metri cubi (m3) folosindu-se dimensiunile indicate in proiect. Nu se va face nici un fel de deducere pentru vreo nisa sau incluziune pe suprafata definita, mai mica de 0,15 m3.

Punctul 34 Beton simplu, 15 N/mm2

Pretul Unitar: 113,99 Euro / m3

Beton simplu 15 N/mm^2 se refera la aprovizionarea cu material, amestecarea, transportul, amplasarea, compactarea, finisarea si protejarea betonului pana la intarire asa cum se prevede in proiect. Aceasta include de asemenea orice cofraj necesar pentru realizarea lucrarilor la dimensiunile specificate in proiect.

Metoda de masurare: Betonul simplu N/mm^2 se va masura in metri cubi (m^3) folosindu-se dimensiunile indicate in proiect. Nu se va face nici un fel de deducere pentru vreo nisa sau incluziune pe suprafata definita, mai mica de 0,15 m^3

Punctul 35 Beton simplu pentru Santuri din, 25 N/mm2

Pretul Unitar: 135,07 Euro / m3

Beton simplu pentru Santuri se refera la aprovizionarea cu material, mixarea, transportul, amplasarea, compactarea, finisarea si protejarea betonului pana la intarire asa cum se prevede in proiect. Aceasta include de asemenea orice cofraj necesar pentru realizarea lucrarilor la dimensiunile specificate in proiect.

Metoda de masurare: Betonul simplu pentru Santuri, 25 N/mm^2 se va masura in metri cubi (m^3) folosindu-se dimensiunile indicate in proiect. Nu se va face nici un fel de deducere pentru vreo nisa sau incluziune pe suprafata definita, mai mica de 0,15 m^3

Punctul 36 Beton pentru podet, 30 N/mm2

Pretul Unitar: 154,10 Euro / m3

Betonul pentru podet, 30 N/mm^2 se refera la furnizarea tuturor agregatelor necesare, cimentului, aditivilor, apei si echipamentului de mixare, transport, amplasare, compactare, finisare, protejare pana la intarirea betonului conform proiectului. Produsele bituminoase sau asfaltice utilizate pentru a proteja betonul sunt incluse in cele de mai sus.

De asemenea, se include si asigurarea de cofraje necesare pentru a turna betonul la standardele cerute, inclusiv acele articole cum ar fi cofrajele , montanti, platforme de acces, bolti de fixare, lubrifiant pentru cofraje si alte asemenea materiale necesare.

NESECRET

NESECRET

Metoda de masurare: Betonul pentru podet 30 N/mm2 se va masura in metri cubi (m3) calculate pe baza dimensiunile prezentate in desene cu nici o deducere facuta pentru goluri mai mici de 0,15 m3. Volumul elementelor de turnare cum ar fi tuburi de drenaj sau rigolele si volumul ramelor de umplere in cofraj nu se vor deduce.

Punctul 37 Betonul armat pentru fundatie, 25 N/mm2

Pretul Unitar: 133,54 Euro / m3

Betonul armat pentru fundatie are acelasi inteles cu cel prevazut la Punctul 36, cu diferenta ca este considerat ca fiind amplasat sub stratul natural si actionand ca o fundatie pentru pereti, stalpi si/sau culei asa cum sunt descrise in proiect.

Metoda de masurare: Betonul armat pentru fundatie 25 N/mm2 se va masura in metri cubi (m3) calculate pe baza dimensiunile prezentate in desene cu nici o deducere facuta pentru goluri mai mici de 0,15 m3. Volumul elementelor de turnare cum ar fi tuburile de de drenaj sau rigolele si volumul ramelor de umplere in cofraj nu se vor deduce.

Punctul 38 Beton armat pentru elevatii, 30 N/mm2

Pretul Unitar: 275,08 Euro / m3

Beton armat pentru elevatii se refera la cele precizate la Punctul 36 dar nu sunt incluse furnizarea si asternerea imbracamintilor de protectie bituminoase sau asfaltice .

Elevatia din beton se refera la orice beton monolit care este turnat peste fundatie asa cum se prevede in proiect.

Metoda de masurare: Betonul armat pentru elevatie 30 N/mm2 se va masura in metri cubi (m3) calculat pe baza dimensiunile prezentate in desene cu nici o deducere facuta pentru goluri mai mici de 0,15 m3. Volumul elementelor de turnare cum ar fi tuburile de drenaj sau rigolele si volumul ramelor de umplere in cofraj nu se vor deduce.

Punctul 39 Betonul pentru dale, incluzand dale de trotuare si dale de racordare, 30 N/mm2

Pretul Unitar: 160,10 Euro / m3

Betonul pentru dale, incluzand dale de trotuare si dale de racordare, 30 N/mm2 se refera la asigurarea tuturor agregatelor necesare, cimentului, aditivilor, apei si echipamentului de mixare, transport, amplasare, compactare, finisare, protejare pana la intarirea betonului conform proiectului. Produsele bituminoase sau asfaltice utilizate pentru a proteja betonul sunt incluse in cele de mai sus.

Metoda de masurare: Betonul pentru dale, incluzand dale de trotuare si dale de racordare, 30 N/mm2 se va masura in metri cubi (m3) calculati pe baza dimensiunile prezentate in desene cu nici o deducere facuta pentru goluri mai mici de 0,15 m3. Volumul elementelor de turnare cum ar fi tuburile de drenaj sau rigolele si volumul ramelor de umplere in cofraj nu se vor deduce.

NESECRET

NESECRET

Punctul 40 Beton prefabricat precomprimat, 45 N/mm2

Pretul Unitar: 374,87 Euro / m3

Beton prefabricat precomprimat, 45 N/mm^2 se refera la asigurarea tuturor agregatelor necesare, cimentului, aditivilor, apei si echipamentului de mixare, transport, amplasare, compactare, finisare, protejare pana la intarirea betonului conform proiectului.

La acest punct se include de asemenea aprovizionarea cu matrite de turnat, indepartarea matritelor, scoaterea din matrite, transportul elementelor prefabricate si ridicarea si amplasarea lor, impreuna cu toate lucrarile de constructie temporare necesare pentru efectuarea activitatior descrise mai sus.

Metoda de masurare: Beton prefabricat precomprimat 45 N/mm2 se masoara in metri cubi (m3) folosind dimensiunile din desene. Nu se va face nici o deducere pentru goluri mai mici de 0,15 m3, conducte precomprimate sau postcomprimate, decupari, nise, sau orice alt obiect sau parte incastrat. Saptezeci la suta (70%) din Pretul Unitar se va plati pentru materialul produs si depozitat, iar restul de treizeci la suta (30%) se va plati la instalare.

Punctul 41 Element prefabricat din beton de dimensiuni reduse

Pretul Unitar: 366,87 Euro / m3

Element prefabricat din beton de dimensiuni reduse se refera la asigurarea tuturor agregatelor necesare, cimentului, aditivilor, apei si echipamentului de mixare, transport, amplasare, compactare, finisare, protejare pana la intarirea betonului conform proiectului.

La acest punct se include de asemenea aprovizionarea cu matrite de turnat, indepartarea matritelor, scoaterea din matrita, transportul elementelor prefabricate si ridicarea si asezarea lor, impreuna cu toate lucrarile de constructie temporare necesare pentru efectuarea activitatilor descrise mai sus.

Metoda de masurare: Element prefabricat din beton de dimensiuni reduse se masoara in metri cubi (m3) folosind dimensiunile din desene. Nu se va face nici o deducere pentru goluri mai mici de 0,15 m3, conducte precomprimate sau postcomprimate, decupari, nise, sau orice alt obiect sau parte incastrat. Saptezeci la suta (70%) din Pretul Unitar se va plati pentru materialul produs si depozitat, iar restul de treizeci la suta (30%) se va plati la instalare.

Punctul 42 Piloti din beton armat, In-Situ, Diametru 165 cm

Pretul Unitar: 578,59 Euro / m

Piloti din beton armat, In-Situ, Diametru 165 cm se refera la realizarea forarii pentru pilotii monolit, asigurarea slamului cu bentonit sau, in cazul unor terenuri

NESECRET

NESECRET

nefavorabile , incasetarea gropii, turnarea betonului folosind tuburi pentru betonat sub apa si protejarea pana la intarire a betonului conform proiectului.

Nu se include aici armarea prevazuta la Punctul 44 Otel beton, PC 52, Grupa III, Deformat.

Metoda de masurare: Pilotii din beton armat, In-Situ, cu Diametru de 165 cm se masoara in metri, fiecare pilot avand teoretic o lungime de 10 cm deasupra fundatiei pe care o sustine.

Punctul 43 Armatura Otel beton, OB 37, Grupa I

Pretul Unitar: 836,89 Euro / tona

Armatura Otel beton, OB 37, Grupa I se refera la achizitionarea, livrarea, depozitarea, taierea, indoirea, transportul, fixarea la locul de amplasare a otelului cu marca respectiva. Aici se includ de asemenea toate scaunele, scari, etrieri necesari pentru sustinerea armaturii proiectate in pozitia corecta conform proiectului.

Metoda de masurare:Armatura Otel beton, OB 37, Grupa I se masoara in tone metrice, calculate prin imultirea lungimii totale a diametrului barei cu greutatea specifica a acelei bare.

Punctul 44 Armatura Otel beton, PC 52, Grupa III, Deformat

Pretul Unitar: 896,37 Euro / tona

Armatura Otel beton, PC 52, Grupa III, Deformat se refera la achizitionarea, livrarea, depozitarea, taierea, indoirea, transportul, fixarea la locul de amplasare a otelului cu marca respectiva. Aici se includ de asemenea toate scaunele, scari, etrieri necesari pentru sustinerea armaturii proiectate in pozitia corecta conform proiectului.

Metoda de masurare: Armatura Otel beton PC 52, Grupa III, Deformat se masoara in tone metrice, calculate prin imultirea lungimii totale a fiecarui diametrul de bara cu greutatea specifica a acelei bare. Saptezeci la suta (70%) din Pretul Unitar se va plati pentru materialul produs si depozitat, iar restul de treizeci la suta (30%) se va plati la instalare.

Punctul 45 Profile din otel

Pretul Unitar: 3.250,74 Euro / tona

Profilele din otel se refera la achizitionarea, livrarea si depozitarea otelului profilat fabricarea, ansamblarea si montarea pe pozitie a acestuia conform proiectului.

Metoda de masurare: Profilele din otel se vor masura in tone metrice calculate conform greutatii specifice a materialelor folosite si a cantitatii precizate in proiect neoperand nici o deducere pentru gauri, spatii si scobituri. Nu se va adauga nici un spor pentru bolturi si piulite.

NESECRET 34

NESECRET

Punctul 46 Cabluri de precomprimare

Pretul Unitar: 3.094,82 Euro / tona

Cablurile de precomprimare se refera la aprovizionarea cu toate materiale asociate cu sistemele de comprimare adoptate. Aceasta va include achizitionarea, livrarea, depozitarea, protejarea cablului si a tubulaturii si amplasarea pe pozitie (inclusiv aprovizionarea cu dispozitive de prindere sau agatare si a altor elemente de constructie) necesare in timpul instalarii cablului si a retelelor de cablu.Instalarea elementelor de ancorare, comprimarea si blocarea cablurilor, amplasarea betonului, amplasarea mortarului in tubulatura dupa ce comprimarea este completa, si orice alte lucrari de constructie necesare pentru a se realiza comprimarea conform proiectului.

Metoda de masurare: Cablurile de precomprimare se vor calcula in tone metrice utilizand greutatea pe metru de cablu si totalul lungimii cablului folosit intre punctele de ancorare. Greutatea tuburilor si sustinerea acestora nu se masoara.

Punctul 47 Aparate de reazem (Neopren)

Pretul Unitar: 55,98 Euro / decimetri cubi

Aparatele de reazem (Neopren) se refera la achizitionarea, livrarea si depozitarea pe Amplasament, pana la utilizare, transportul, amplasarea pe pozitie si reglarile necesare facute pentru reazeme conform proiectului.

Metoda de masurare: Aparatele de reazem(Neopren) se vor masura ca volum teoretic in dm^3 bazate pe marimea actuala a aparatelor de reazem.

Punctul 48 Rosturi de dilatatie (Elastomeri), ZS 80

Pretul Unitar: 1.830,61 Euro / ml

Rosturile de dilatatie (Elastomeri), ZS 80 se refera la achizitionarea, livrarea, depozitarea pe Amplasament, amplasarea pe pozitie si reglarea acelor rosturi de dilatatie cu o deplasare totala proiectata de 80 mm conform proiectului.

Metoda de masurare: Rosturile de dilatatie (Elastomeri) ZS 80 se vor masura in metri bazandu-se pe lungimea rosturilor de dilatatie indicata in desene care trebuie instalate.

Punctul 49 Gura de scurgere a apei ,pe placa

Pretul Unitar: 157,07 Euro / bucata

Gura de scurgere a apei, pe placa, se refera la achizitionarea, livrarea si depozitarea inaintea incorporarii in Lucrari, transportul la Amplasament, amplasarea pe pozitie, betonarea pe pozitie si vopsirea tuturor suprafetelor expuse conform proiectului.

Metoda de masurare: Gura de scurgere a apei pe placa se masoara pe fiecare gura de scurgere amplasata.

NESECRET

NESECRET

Punctul 50 Tuburi PVC, Diametru 125 mm

Pretul Unitar: 28,16 Euro / ml

Tuburile PVC, Diametrul 125 mm se refera la achizitionarea, livrarea, depozitarea, transportul pe Amplasament, si fixarea pe pozitie sau subteran conform proiectului.

Metoda de masurare: Tuburile PVC, Diametrul 125 mm se masoara in metri de-a lungul liniei mediene a tubului.

Punctul 51 Hidroizolatie

Pretul Unitar: 23,98 Euro / m2

Hidroizolatia se refera la realizarea hidroizolarii viaductelor, podurilor, pasajelor de nivel superioare si inferioare inclusiv furnizarea, instalarea, reglarea, pregatirea si grunduirea suprafetelor conform proiectului.

Metoda de masurare: Hidroizolatia se masoara in metri patrati (m2) pentru suprafata descrisa in desene.

Punctul 52 Parapeti la trotuare si benzi mediane la poduri

Pretul Unitar: 102,95 Euro / ml

Parapeti la trotuare si benzi mediane la poduri se refera la construirea parapetilor pietonali conform proiectului, inclusiv instalarea de suporturi, si fixarea parapetilor pe placa si vopsirea lor.

Metoda de masurare: Parapeti la trotuare si zone mediane la poduri se vor masura in metri liniari (lm).

SIGURANTA SI SEMNALIZARE

Punctul 53 Procurarea si montarea parapetilor

Pretul Unitar: 81,43 Euro / ml

Procurarea si montarea parapetilor se refera la construirea si amplasarea parapetilor antisoc cu o singura bara(grilaj si stalpiidin tabla de otel cu sectiunea in forma de W si stalpi cu profil obisnuit prevazuti cu piese de legatura , capace si piese terminale, instalarea stalpilor (fie prin baterea lor sau prin excavare si prin compactarea materialului granular pentru imobilizarea stalpilor), fixarea parapetului cu bolturi, fixarea capacelor si a pieselor terminale la capatul stalpilor conform proiectului. Materialul va fi galvanizat la cald(prin cufundare).

Metoda de masurare: Procurarea si montarea parapetilor se va masura in metri liniari.

NESECRET

NESECRET

Punctul 54 Procurarea si montarea parapetilor de deviere

Pretul Unitar: 98,60 Euro / ml

Procurarea si montarea parapetilor de deviere se refera la construirea si plasarea parapetilor antisoc cu bara dubla (grilaj si stalpii) din tabla de otel cu sectiunea in forma de W si stalpi cu profil obisnuit prevazuti cu piese de legatura, capace, si piese terminale, instalarea stalpilor (fie prin baterea lor sau prin excavare si prin compactarea materialului granular pentru imobilizarea stalpilor), fixarea parapetului cu bolturi ,fixarea capacelorsi a pieselor terminale la capatul stalpilor conform proiectului. Materialul va fi galvanizat la cald(prin cufundare)..

Metoda de masurare: Procurarea si montarea parapetilor de protectie se va masura in metri liniari

Punctul 55 Procurarea si montarea parapetilor de protectie pentru poduri

Pretul Unitar: 116,85 Euro / ml

Procurarea si montarea parapetilor de protectie pentru poduri se refera la construirea de parapeti protectori pentru poduri inclusiv pentru stalpi galvanizati, grilaj, pana de fixare, piese de legatura, instalarea parapetilor asa cum se prevede in proiect.

Metoda de masurare: Procurarea si montarea parapetilor de protectie se va masura in metri liniari

Punctul 56 Procurarea si montarea parapetilor detasabili

Pretul Unitar: 128,35 Euro / ml

Procurarea si montarea parapetilor demontabili se refera la producerea si instalarea parapetilor Jersey prefabricati, ficsi sau detasabili, asa cum se prevede in proiect.

Metoda de masurare: Procurarea si montarea parapetilor detasabili se masoara in metri liniari (lm).

Punctul 57 Procurarea si montarea gardului

Pretul Unitar: 21,36 Euro / m2

Procurarea si montarea gardului se refera la instalarea gardului folosind sarme si tevi galvanizate si alte materiale necesare inclusiv inelele de legatura, balamale, capacele, bolturi si piulite si alte materiale descrise in proiect.

Metoda de masurare: Plata se va face la metru patrat (m^2) pe baza produsului dintre inaltimea si masurarea liniara a imprejmuirii indicate in proiect.

NESECRET

NESECRET

Punctul 58 Procurarea si montarea panourilor standard de semnalizare din aluminiu

Pretul Unitar: 255,30 Euro / m2

Procurarea si montarea panourilor standard de semnalizare din aluminiu se refera la fabricarea placilor din aluminiu la dimensiuni standard pentru panourile de trafic , a bandei adezive luminoase care se va amplasa pe panou, amplasarea panourilor si stalpilor pe pozitie conform proiectului.

Metoda de masurare: Procurarea si montarea panourilor standard de semnalizare din aluminiu se masoara in metri patrati (m2) de suprafata a panourilor conform proiectului.

Punctul 59 Procurarea si montarea panourilor informationale din aluminiu

Pretul Unitar: 489,12 Euro / m2

Procurarea si montarea panourilor informationale din aluminiu se refera la fabricarea panourilor pentru trafic cu profile din aluminiu, vopsirea, sudarea, evidentierea literelor, amplasarea si stalpilor si montarea panourilor conform proiectului.

Metoda de masurare: Procurarea si montarea panourilor informationale din aluminiu se masoara in metri patrati de suprafata a panourilor conform proiectului.

Punctul 60 Procurarea si montarea portalurilor (excluzand panourile)

Pretul Unitar: 21.189,05 Euro / bucata

Procurarea si montarea portalurilor (excluzand panourile) se refera la fabricarea portalurilor si amplasarea pe pozirie, inclusiv tevile, table de otel, bolturi si piulite, vopsirea cu un strat de grund si cu doua straturi de vopsea si fixarea panourilor de semnalizare.

Metoda de masurare: Procurarea si montarea portalurilor (excluzand panourile) se masoara dupa numarul de portaluri.

Punctul 61 Marcajul orizontal prin vopsire

Pretul Unitar: 12,75 Euro / m2

Marcajul orizontal prin vopsire se refera la aplicarea marcajelor rutiere prin vopsire folosind materiale termoplastice, trasarea axului si a marcajelor pentru benzi conform indicatiilor din proiect.

Metoda de masurare: Marcajul orizontal prin vopsire se masoara in metri patrati (m2) pe fiecare banda vopsita.

NESECRET

NESECRET

PEISAGISTICA

Punctul 62 Zone Inierbate

Pretul Unitar: 1.112,21 Euro / 1.000 m2

Zonele inierbate se refera la semanarea ierbii pe un strat de pamant pregatit in prealabil in locurile indicate de proiect.

Metoda de masurare: Zonele inierbate se vor masura ca suprafata ce urmeaza sa fie plantata pe unitati de 1.000 metri patrati (m2).

NESECRET

42

M.T.C.T.
INTRARE
Nr. A 820 din 14.02.2006

S/03-107 17.02.2006
RM 2018/22.02.06-lex

NESECRET

ANEXA 2

SPECIFICATIILE SI PROIECTUL BENEFICIARULUI

NESECRET

43

NESECRET

ANEXA 2

SPECIFICATIILE SI PROIECTUL BENEFICIARULUI

Specificatiile si Proiectul Beneficiarului sunt compuse din urmatoarele Sectiuni:

1. Sectiunea 5c (de la Cristian pana la Codlea) a " Studiului de Fezabilitate cu privire la Autostrada Bucuresti-Brasov" datat Septembrie 2002 redactat in numele Beneficiarului de catre Search Corporation SA si acele volume din cele 31 volume ale acestuia care se refera la Sectiunea 1a a Autostrazii, inclusiv lucrarile de drumuri si poduri, precum si demontarea si mutarea utilitatilor, (prevazut in Contract ca Specificatiile si Proiectul Beneficiarului referitoare la partea Sectiunii 1a (de la Cristian pana la Codlea)).

2. "Studiul de Fezabilitate cu privire la Brasov (Cristian)-Targu Mures (Ogra)" care va fi realizat in numele Beneficiarului de catre Search Corporation SA referitor la Sectiunea 1a (mai putin de la Cristian la Codlea), Sectiunea 1b si Sectiunea 1c care va fi predat Antreprenorului de catre Beneficiar pana la data specificata in Anexa 9.

3. "Studiul de Fezabilitate cu privire la Targu Mures (Ogra)-Cluj (Gilau)" care va fi realizat in numele Beneficiarului de catre Iptana SA referitor la Sectiunile 2a si 2b care va fi predat Antreprenorului de catre Beneficiar pana la data prevazuta in Anexa 9.

4. "Studiul de Fezabilitate cu privire la Cluj (Gilau)-Bors" care va fi realizat in numele Beneficiarului de catre Iptana SA referitor la Sectiunile 3a, 3b si 3c care va fi predat Antreprenorului de catre Beneficiar pana la data prevazuta in Anexa 9.

5. Cercetarile la fata locului si studiile de trafic care vor fi pregatite de Search Corporation SA si Iptana SA ca parte a studiilor lor de fezabilitate la care se face referire mai sus.

6. Schitele referitoare la Ampriza care vor fi pregatite de Search Corporation SA ca parte a Studiilor lor de Fezabilitate la care se face referire mai sus.

NESECRET

M.T.C.T.
INTRARE
Nr. S.20 din 14.02.2006

S/05.107 17.02.2006
RM 20/8/22.02.06 - Tex

NESECRET

ANEXA 3

STANDARDELE ROMANESTI
SI
RESPONSABILITATILE BENEFICIARULUI CU PRIVIRE LA
PARTEA DE DELIMITARE

NESECRET

NESECRET

ANEXA 3A-STANDARDELE ROMANESTI

CRITERII TEHNICE DE PROIECTARE PENTRU AUTOSTRADA BRASOV - TÂRGU MURES - CLUJ – BORS

La intocmirea proiectului se vor aplica prevederile Normativului Privind Proiectarea Autostrazilor Extraurbane Ind. PD 162-2002, avizat de catre comisia CTE -AND si pus in aplicare prin Decizia Directorului General al Administratiei Nationale a Drumurilor, cu nr. 520 din 23.12.2002, completate cu urmatoarele:

A. LISTA PRINCIPALELOR NORMATIVE SI STANDARDE CARE VOR FI AVUTE IN VEDERE :

PD 162-2002	Normativ pentru proiectarea autostrãzilor extraurbane
TEM 2001	STANDARDELE TEM si PRACTICI RECOMANDATE Editia a III-a, 4-6 decembrie 2001.
AGR	ACORDUL EUROPEAN asupra marilor drumuri de circulatie internationalã (AGR)
O.G. nr. 43/1997 privind regimul drumurilor	aprobata cu modificari si completari prin Legea nr. 82/1998 cu modificarile si completarile ulterioare referitor la O.G. nr. 43/1997, modificatã, privind regimul drumurilor.
Ordinul M.T. nr. 43/1998 nationale.	Norme privind încadrarea în categorii a drumurilor
Ordinul M.T. nr. 45/1998	Norme tehnice privind proiectarea, construirea si modernizarea drumurilor.
NP 074/2002 (înlocuieste STAS 1242/1-89)	Normativ privind principiile, exigentele si metodele cercetãrii geotehnice a terenului de fundare.
GT 035/2002 (înlocuieste STAS 1242/1-89)	Ghid privind modul de întocmire si verificare a documentatiilor geotehnice pentru constructii.
STAS 1242/2-83	Teren de fundare. Cercetări geologico-tehnice si geotehnice specifice traseelor de căi ferate, drumuri si autostrăzi.
SR 174/1-02	Lucrări de drumuri. Îmbrăcăminti bituminoase

NESECRET

NESECRET

cilindrate, executate la cald. Conditii tehnice de calitate.

SR 174/2-97	Lucrări de drumuri. Îmbrăcăminti bituminoase cilindrate executate la cald. Conditii tehnice pentru prepararea si punerea în operă a mixturilor asfaltice si receptia îmbrăcămintilor executate.
SR 174-2:1997/C1:1998	Lucrări de drumuri. Îmbrăcăminti bituminoase cilindrate executate la cald. Conditii tehnice pentru prepararea si punerea în operă a mixturilor asfaltice si receptia îmbrăcămintilor executate.
STAS 175-87	Lucrări de drumuri. Îmbrăcăminti bituminoase turnate executate la cald. Conditii tehnice generale de calitate.
SR 183/1	Lucrări de drumuri. Conditii tehnice de calitate.
Partea 1-95	Îmbrăcăminti de beton de ciment executate în cofraje fixe.
Partea 2-98	Îmbrăcăminti din beton de ciment executate în cofraje glisante.
STAS 863-85	Lucrări de drumuri. Elemente geometrice ale traseelor. Prescriptii de proiectare.
STAS 1709-90	Actiunea fenomenului de înghet-dezghet la lucrări de drumuri.
Partea 1	Adâncimea de înghet în complexul rutier. Prescriptii de calcul.
Partea 2	Prevenirea si remedierea degradărilor din înghet-dezghet. Prescriptii tehnice.
Partea 3	Determinarea sensibilitătii la înghet-dezghet a pământurilor de fundatie. Metode de determinare.
STAS 2914-84	Lucrări de drumuri. Terasamente. Conditii tehnice generale de calitate.
STAS 2916-87	Lucrări de drumuri si căi ferate. Protejarea taluzurilor si santurilor. Prescriptii generale de proiectare.
SR 4032/1-2001	Lucrări de drumuri. Terminologie.
STAS 4032/2-92	Tehnica traficului rutier. Terminologie.
STAS 6400-84	Lucrări de drumuri. Straturi de bază si de fundatie.

NESECRET

NESECRET

Conditii tehnice generale de calitate.

SR 7970-01	Lucrări de drumuri. Straturi de bază din mixturi asfaltice cilindrate executate la cald. Conditii tehnice de calitate si prescriptii generale de executie.
STAS 8840-83	Lucrări de drumuri. Straturi de fundatii din pământuri, stabilizate mecanic. Conditii tehnice generale de calitate.
STAS 10473/1-87	Lucrări de drumuri. Straturi din agregate naturale sau pământuri stabilizate cu ciment. Conditii tehnice generale de calitate.
STAS 10473/2-86	Lucrări de drumuri. Straturi rutiere din agregate naturale sau pământuri stabilizate cu lianti hidraulici sau puzzonalici. Metode de determinare si încercare.
STAS 10796	Lucrări de drumuri. Constructii anexe pentru colectarea si evacuarea apelor.
Partea 1-77	Prescriptii generale de proiectare.
Partea 2-79	Prescriptii de proiectare si executie.
Partea 3-88	Drenuri de asanare. Prescriptii de proiectare si amplasare.
STAS 12253-84	Lucrări de drumuri. Straturi de formă. Conditii tehnice generale de calitate.
SR EN 1794/1-01	Dispozitive pentru reducerea zgomotului din traficul rutier. Performante neacustice - Partea 1: Performante mecanice si cerinte de stabilitate.
SR EN 12352-01	Echipament pentru dirijarea traficului. Dispozitive luminoase de avertizare si siguranță.
STAS 1948/1-1991	Lucrări de drumuri. Stâlpi de ghidare si parapete. Prescriptii generale de proiectare si acceptare pe drumuri.
SR 1948/2:1995	Lucrări de drumuri. Parapete pentru poduri. Prescriptii generale de proiectare si acceptare.
STAS 1848/1-1986	Siguranta circulatiei. Indicatoare rutiere. Clasificare, simboluri si amplasare.
STAS 1848/2-1986	Siguranta circulatiei. Indicatoare rutiere. Prescriptii

NESECRET

NESECRET

tehnice.

STAS 1848/3-1986	Siguranta circulatiei. Indicatoare rutiere. Scriere, mod de alcătuire.
STAS 1848/5-1982	Semnalizare rutierã. Indicatoare luminoase pentru circulatie. Conditii tehnice de calitate.
STAS 1848/7-1985	Siguranta circulatiei. Marcaje rutiere.
PD 189/2000	Normativ departamental pentru determinarea capacitãtii de circulatie a drumurilor publice.
AND 584/2002	Normativ pentru determinarea traficului de calcul pentru proiectarea drumurilor din punct de vedere al capacitãtii portante si al capacitãtii de circulatie.
AND 583/2002	Normativ privind conditiile de relief pentru proiectarea drumurilor si stabilirea capacitãtii de circulatie a acestora.
SR 7008-1996	Mãsurãtori terestre. Repere de nivelment.
STAS 7488-89	Mãsurãtori terestre. Geodezie, topografie, fotogrametrie, cartografie si cadastru. Terminologie si simboluri.
STAS 9824/0-74	Mãsurãtori terestre. Trasarea pe teren a constructiilor. Prescriptii generale.
STAS 9824/1-87	Mãsurãtori terestre. Trasarea pe teren a constructiilor. civile, industriale si agrozootehnice.
STAS 9824/3-74	Mãsurãtori terestre. Trasarea pe teren a drumurilor publice proiectate.
STAS 9824/4-83	Mãsurãtori terestre. Trasarea pe teren a lucrarilor de arta supraterane.
STAS 9824/5-75	Mãsurãtori terestre. Trasarea pe teren a retelelor de conducte, canale si cabluri.
STAS 9824/8-76	Mãsurãtori terestre. Trasarea pe teren a liniilor electrice aeriene de înaltã tensiune.
SR 137-95	Materiale hidroizolante bitumate. Reguli si metode de verificare.
STAS 438/1-89	Produse de otel pentru armarea betonului. Oteluri laminat la cald. Mãrci si conditii tehnice de calitate.

NESECRET

NESECRET

STAS 438/2-91	Produse de otel pentru armarea betonului. Sârmă rotundă trefilată.
STAS 438/3-98	Produse de otel pentru armarea betonului. Plase sudate.
STAS 500/1-89	Oteluri de uz general pentru constructii. Conditii tehnice generale de calitate.
STAS 500/2-80	Oteluri de uz general pentru constructii. Mărci.
STAS 1545-89	Poduri pentru străzi si sosele; pasarele. Actiuni.
STAS 1844-75	Poduri metalice de sosea. Prescriptii de proiectare.
STAS 1910-83	Poduri de beton, beton armat si beton precomprimat. Suprastructură. Conditii generale de executie.
SR 1911-97	Poduri metalice de cale ferată. Prescriptii de proiectare.
STAS 2561	Teren de fundare.
Partea 1-83	Piloti. Clasificare si terminologie.
Partea 2-81	Fundatii pe piloti. Încercarea în teren a pilotilor de probă si din fundatii.
Partea 3-90	Piloti. Prescriptii generale de proiectare
Partea 4-90	Piloti forati de diametru mare. Prescriptii generale de proiectare, executie si receptie.
STAS 2924-91	Poduri de sosea. Gabarite.
STAS 3221-86	Poduri de sosea. Convoaie tip si clase de încărcare.
STAS 3461-83	Poduri metalice de cale ferată si sosea. Suprastructuri nituite. Prescriptii de executie.
STAS 40311-77	Poduri metalice de cale ferată si sosea. Aparate de reazem din otel turnat. Conditii tehnice de executie si montaj.
STAS 4031/2-75	Poduri de beton armat si beton precomprimat de cale ferată si sosea. Aparate de reazem din otel.
STAS 5088-75	Lucrări de artă. Hidroizolatii. Prescriptii de proiectare si executie.
STAS 6482 precomprimat.	Sârme de otel si produse din sârmă pentru beton
Partea 1-73	Reguli pentru verificarea calitătii.

NESECRET

NESECRET

Partea 2–80	Sârmã netedã.
Partea 3–80	Sârmã amprentatã.
Partea 4-80	Toroane.
STAS 6605-78	Încercãrile metalelor. Încercarea la tractiune a otelului beton, a sârmei si a produselor din sârmã pentru beton precomprimat.
STAS 7484-74	Elemente prefabricate din beton armat si beton precomprimat. Piloti.
STAS 8270-86	Poduri de sosea. Dispozitive pentru acoperirea rosturilor de dilatatie.
STAS 9330-84	Poduri de cale feratã si sosea. Îmbinãri cu suruburi de înaltã rezistentã. Prescriptii de proiectare si executie.
STAS 9407-75	Poduri metalice de cale feratã si sosea. Suprastructuri sudate. Prescriptii de executie.
STAS 10111-1-77	Poduri de cale feratã si sosea. Infrastructuri de zidãrie beton si beton armat. Prescriptii de proiectare.
STAS 10111-2-87	Poduri de cale feratã si sosea. Suprastructuri din beton, beton armat si beton precomprimat. Prescriptii de proiectare.
STAS 10167-83	Poduri de cale feratã si sosea. Aparate de reazem din neopren armat.
STAS 11348-87	Lucrãri de drumuri. Îmbrãcãminti bituminoase pentru calea pe pod. Conditii tehnice generale de calitate.
STAS 12187-88	Table groase de otel pentru elementele principale ale podurilor si viaductelor.
STAS 12313-85	Poduri de cale feratã si sosea. Încercarea pe stand a elementelor prefabricate din beton, beton armat si beton precomprimat.
STAS 12504-86	Poduri de cale feratã, de sosea si pasarele. Încercarea suprastructurilor cu actiuni de probã.
Legea apelor nr. 107/1996	
STAS 4068/1-82	Debite si volume maxime de ape.
STAS 4273-83	Constructii hidrotehnice. Încadrarea în clase de

NESECRET

Exemplar nr. 1/1991 NESECRET

importantã.

STAS 5576–88	Amenajarea bazinelor hidrografice ale torentilor. Lucrări hidrotehnice. Încadrarea în clase de importantã.
STAS 9268-89	Lucrări de regularizare a albiei râurilor. Prescriptii generale de proiectare.
STAS 10355-84	Constructii hidrotehnice. Materiale locale pentru terasamente. Metode de determinare.
STAS 10356-75	Constructii hidrotehnice. Materiale locale pentru terasamente. Determinarea deformatiei si coeficientului de permeabilitate, sub încărcare.
STAS 10107/0-90	Calculul elementelor de beton, beton armat si beton precomprimat.
PD 161-85	Normativ departamental privind proiectarea lucrărilor de apărare a drumurilor, căilor ferate si podurilor.
	Normativ privind proiectarea lucrărilor de apărare a drumurilor, căilor ferate si podurilor împotriva aluviunii apelor curgătoare (revizuire PD 161-85).
NE 012-99	Partea I. Cod de practică pentru executarea lucrărilor de beton si beton armat.
P 100-92	Normativ pentru proiectarea antiseismică a constructiilor.
PD 95-77	Normativ privind proiectarea hidraulică a podurilor si podetelor.
PD 197-78	Normativ pentru proiectarea antiseismică a constructiilor din domeniul transporturilor si telecomunicatiilor.

B. ELEMENTE TEHNICE DE PROIECTARE

Lucrari de drumuri

1.1. Accesele in caz de urgenta se vor amenaja intre nodurile rutiere la distanta de 10-15 km, in zona drumurilor existente importante si vor fi controlate de catre Administratia autostrazii.

In dreptul acestor accese se recomanda amenajarea zonei mediane cu parapet demontabil.

NESECRET

NESECRET

1.2. Parapetul central va fi demontabil, la intervale de aproximativ de 5 km si, la capetele podurilor mari (peste 300 m) si in zona intrarilor si iesirilor din tuneluri.

1.3. Latimea profilului transversal tip al autostrazii se va mentine aceeasi, pe sectoare omogene in lungime minima de 10 km.

1.4. Pozitia nodurilor rutiere va fi stabilita pe baza studiului de trafic.

1.5. Succesiunea spatiilor de serviciu amplasate la distanta de cca. 30 km va fi urmatoarea :

PS	SS	PS	SS	PS…..
~ 30 km	~ 30 km	~ 30 km	~ 30 km	

Parcarile de scurta durata (PS) vor fi amenajate complet.

Spatiile pentru servicii (SS) vor fi amenajate la nivel de platforma inierbata. Pentru acestea se vor construi benzile de accelerare si decelerare. Accesul la spatii (SS) va fi inchis, pana in momentul amenajarii definitive de catre administratorul acestor spatii.

1.6. Amplasamentul Centrelor de Intretinere si Coordonare (CIC), a Centrelor de Intretinere (CI) si a Punctelor de sprijin se va stabili in cadrul proiectului de exploatare si intretinere a autostrazii.

1.7. In principiu, viteza de proiectare adoptata va fi de 140 (120 km/h) in zona de ses, 100 km/h in zona de deal si de 80 km/h in zona de munte. Sectoarele omogene din punct de vedere al vitezei de proiectare, pe toata lungimea traseului, vor fi prezentate Beneficiarului spre analiza si aprobare .

1.8. Inaltimea maximã a terasamentelor fata de care se va lua in calcul realizarea podurilor si pasajelor va fi de 10 m si se va stabili de la caz la caz in functie de conditiile locale.

1.9. Viteza de proiectare a buclelor si bretelelor la nodurile rutiere va fi de 30 – 50 km/h.

1.10. Structura rutiera pe benzile de stationare de urgenta, benzile de accelerare si decelerare va fi aceeasi cu cea de pe partea carosabila a autostrazii.

1.11. Zona mediana a autostrãzii va fi impermeabilizata, avand urmatoarea structura rutierã:

- 4 cm beton asfaltic
- 12 cm strat de agregate naturale stabilizate cu ciment
- fundatie din balast

1.12. Tipul structurii rutiere pentru autostrada va fi stabilit in urma unui studiu tehnico

NESECRET

NESECRET

– economic, pentru intreaga durata de viata a structurilor studiate.

1.13. Structura rutiera in Parcarile de scurta durata (PS), Centrele de intretinere si coordonare (CIC), Centrele de intretinere (CI) si in Bazele de intretinere (BI) va fi de tip rigid.

1.14. Pentru amenajarea drumurilor intersectate de autostrada se va utiliza o structura rutiera asfaltica corelata cu clasa de trafic a drumului respectiv.

1.15. Pe rambleele mai inalte de 3 m se vor prevedea rigole de acostament, casiuri si parapeti.

1.16. Santurile si rigolele din lungul autostrazii vor fi proiectate in conformitate cu prevederile STAS 10796/2-79.

1.17. Se recomanda utilizarea urmatoarelor tipuri de parapeti amplasati astfel :

- pe zona mediana - parapet tip greu in aliniament si pe interiorul curbelor;
  - parapet tip foarte greu pe exteriorul curbelor;

- pe marginea platformei -conform STAS 1948/1-1991 in aliniament si pe interiorul curbelor, tinând seama de înăltimea rambleului si de prezenta santului pereat;
  -parapet tip foarte greu pe exteriorul curbelor si pe coronamentul zidurilor de sprijin indiferent ca este curba sau aliniament;

Pina la elaborarea proiectului tehnic se va intocmi o reglementare care sa stabileasca tipul de parapeti utilizati in lucrarile de autostrazi.

1.18. În cazul necesitãtii adoptãrii de tunele, se recomanda alegerea unor lungimi cit mai mici (sub 200 m) in vederea evitarii costurilor mari de intretinere.

1.19. Problema semnalizarii si a marcajelor rutiere va face obiectul unui proiect de specialitate care va fi intocmit la faza de Proiect Tehnic si va fi avizat de catre AND si Politia Rutiera.

1.20. Bornarea traseului se va face in mod unitar de catre ambii Consultanti in sistemul national de coordonate (Stereo 70).

1.21. Nodurile rutiere se vor ilumina numai daca se afla in vecinatatea unor zone iluminate.

1.22. Autostrada va fi iluminata in zona parcarilor si a spatiilor de servicii.

1.23. Indicatoarele rutiere in zonele iluminate vor fi de asemenea iluminate.

NESECRET

NESECRET

1.24. Amenajarea nodurilor rutiere va fi in principiu de tip trompeta.

1.25. In cadrul proiectului vor fi prevazute lucrari minimale necesare exploatării si întretinerii autostrăzii, respectiv lucrări de constructii, fundatii, profile de sant, subtraversari, tubulatura de protectie pentru cabluri si camerele de vizitare in lungul autostrazii. Celelalte dotari vor face obiectul unui proiect de specialitate.

2. Lucrari de arta

A. Pasaje peste autostrada

2.A.1. Pasajele peste autostrada vor avea pila in zona mediana.

2.A.2. Deschiderile centrale vor fi astfel dimensionate incat sa permita in viitor executia celei de a 3-a benzi a caii de rulare si a benzii de stationare de urgenta.

2.A.3. Latimea partii carosabile pe pasajele peste autostrada va fi stabilita in functie de categoria drumului care traverseaza autostrada.

B. Poduri, pasaje pe autostrada

2.B.1. Podurile vor fi dimensionate hidraulic pentru debite cu asigurarea de 2 %.

2.B.2. Latimea partii carosabile a podurilor si pasajelor va fi de 2 x 12,00 m.

C. Alte precizari

2.C.1. Convoaiele de calcul sunt cele specificate in standardele romanesti.

2.C.2. Podurile, pasajele si viaductele de pe autostrada vor avea suprastructura alcatuita in principiu din grinzi tip "U". In situatii speciale (traversari de rauri mari, vai adanci) se pot folosi si solutii alternative cu structuri utilizate in mod curent in tara.

3. Studii geotehnice

3.1.Frecventa minima a investigatiilor geotehnice este urmatoarea :

- o investigatie in cazul lucrarilor de arta;
- o investigatie in cazul rambleelor cu inaltimea de 3-6 m;
- o investigatie in cazul debleelor adanci cu inaltimea de 3-6 m;
- douã investigatii in zona alunecarilor;

3.2.Frecventa medie a investigatiilor in lungul autostrazii va fi de 1 investig.(foraj)/km.

NESECRET 55

NESECRET

PARTEA B

RESPONSABILITATILE BENEFICIARULUI CU PRIVIRE LA PARTEA DE DELIMITARE

Se vor furniza si preda Antreprenorului printr-o procedura formala de inregistare a acceptarii, urmatoarele:

- Puncte de control fixe coordonate si triangulate la nivel fix (Borne Permanente) de-a lungul intregului aliniament (415 km) pozitionate in afara ariei pe care este posibil sa se realizeze construirea (stabilite la 3 perechi/km – 6 borne/km). Locatiile (coordonatele/schitele) si nivelele urmeaza a fi furnizate in format electronic si pe suport de hartie pieselor in schite la o scara de 1 :1000 si in format de tabel;
- Axa aliniamentului principal, incluzand structuri, axe si toate drumurile afectate si structurile asociate;
- Cote de Nivel (Puncte de Control Verticale) de-a lungul intregului aliniament, in special de-a lungul viaductelor si podurilor foarte late, avand niste caractere general balabile (nu mai late de 0,5 km);
- O retea de microtriangulatie pentru viaductele, podurile si pasajele foarte late care sa includa prevederile punctelor de control asociate aditionale (PGMs).
-

Antreprenorului i se vor furniza toate datele aferente cu privire la sondaj, notele de teren, Schitele care sa contina date topografice detaliate despre sectiunile finalizate ale rutei, in format electronic read/write si pe suport de hartie.

Schitele

Antreprenorul va primi toate datele studiului de fezabilitate, notitele de teren, informatiile relevante si Schitele, in format electronic read/write si pe suport de hartie. Schitele furnizate vor fi realizate conform unei numerotari de proiect standardizate, a unui tip de contur si a unui sistem 'layer', stabilite de comun acord. Schitele vor fi realizate in unul dintre urmatoarele formate:

- AutoCad -- o versiune convenita de comun acord
- MOSS MX -- o versiune convenita de comun accord

NESECRET

M.T.C.T.
INTRARE
Nr. 4530 din 14.09.2006

S/05-107 / 17.02.2006
RM 20/8/22.02.06-Tes

NESECRET

ANEXA 4

SCRISOARE DE GARANTIE DE BUNA EXECUTIE

NESECRET

NESECRET

SCRISOARE DE GARANTIE DE BUNA EXECUTIE

Noi, instituim prin prezenta, in favoarea Companiei Nationale de Autostrazi si Drumuri Nationale din Romania, cu sediul in Bulevardul Dinicu Golescu 38, Sector 1 Bucuresti, Romania, in calitate de "Beneficiar", la cererea si pe seama Bechtel International, Inc. in calitate de "Antreprenor", prezenta scrisoare de garantie Nr.: [A se insera] (aceasta "Scrisoare de garantie") in suma de [A se insera suma in Euro in cifre] ([A se insera in litere aceeasi suma in Euro]) ("Valoarea Scrisorii de garantie") in legatura cu [a se descrie Sectiunea respectiva] Sectiunea din Constructiile pentru Proiectul Autostrada Brasov-Cluj-Bors care va fi construita sau este construita de Antreprenor conform contractului incheiat intre Beneficiar si Antreprenor la data de [A se insera], ("Contractul"). Termenii cu majuscula folositi in prezenta si nedefiniti vor avea intelesul atribuit acestora prin Contract.

Prezenta Scrisoare de garantie este platibila in baza cererii dvs catre noi, mentionand Scrisoarea noastra de garantie Nr.: [A se insera], insotita de un certificat semnat de doi reprezentanti ai Beneficiarului in care se precizeaza ca valoarea cererii dvs. va este datorata dvs. conform Contractului pana la concurenta sumei reprezentand Valoarea Scrisoarii de garantie.

Cererile in baza prezentei Scrisori de garantie vor fi insotite de:

1. Un certificat semnat de doi reprezentanti ai Beneficiarului si trimis noua la adresa de mai sus, cu o copie catre Antreprenor, care va mentiona faptul ca Antreprenorul nu si-a indeplinit obligatiile conform Contractului; si care va preciza ca Beneficiarul solicita plata sumei de (A se insera suma in litere in Euro) (A se insera suma in cifre in Euro) in baza prezentei Scrisori de garantie Nr. _____ ; si

2. Cu exceptia cazului in care cererea in baza prezentei Scrisori de garantie Nr. ____ e facuta in legatura cu neindeplinirea de catre Antreprenor a obligatiei de a furniza o Scrisoare de garantie de inlocuire in conformitate cu Clauza 4.2 din Contract, o copie de pe notificarea dumneavoastra trimisa in scris Antreprenorului, cu o copie la noi la adresa noastra mai sus mentionata, avand data cu cel putin treizeci (30) de zile inainte de prezentarea oricarei cereri in baza prezentei Scrisori de garantie, care sa ateste faptul ca Beneficiarul a notificat in scris Antreprenorul cu privire la

NESECRET

NESECRET

faptul ca Antreprenorul nu si-a indeplinit obligatiile conform clauzelor Contractului si afirmand intentia Beneficiarului de a cere plata in suma de (A se insera suma in litere in Euro) (A se insera suma in cifre in Euro) in baza prezentei Scrisori de garantie Nr. _____in cazul in care Antreprenorul nu remediaza respectiva neindeplinire in treizeci (30) de zile de la data aceastei notificari.

Convenim prin prezenta ca cererile efectuate in baza si in conformitate cu termenii prezentei Scrisori de garantie vor fi onorate la cerere, cum se cuvine, la prima prezentare a lor impreuna cu certificatul si cu alte documente la care se face referire mai sus, si fara a fi nevoie de alte dovezi sau conditii. Vom face plata oricarei sume corect cerute in baza Scrisorii de garantie in nu mai tarziu de zece (10) Zile Lucratoare de la data la care certificatul si alte documente care se conformeaza prevederilor prezentei Scrisori de garantie ne-au fost prezentate.

Pot fi depuse mai multe cereri in baza prezentei Scrisori de garantie, dar suma globala cumulata platibila de noi nu poate depasi Valoarea Scrisorii de garantie. Fiecare cerere in baza prezentei Scrisori de garantie va reduce valoarea prezentei Scrisori de garantie cu valoarea ceruta.

Aceasta Scrisoare de garantie va expira la inchiderea programului de lucru din data de [A se insera data] sau la data cand se emite sau se considera ca a fost emis Procesul Verbal de Predare Primire pentru Sectiunea la care se face referire mai sus, oricare dintre acestea intervine prima.

Aceasta Scrisoare de garantie se supune Practicilor Internationale privind Situatiile de Punere in Asteptare (ISP 98) publicatia Camerei Internationale de Comert nr. 590. Prezenta Scrisoare de garantie se interpreteaza conform Legii Romane.

Stampila bancii, se va completa ziua, luna, anul

NESECRET

Nr. 509-107 17.02.2006
RN 20/8/22.02.06 - lex
M.T.C.T.
INTRARE
Nr. A 3 din

M.T.C.T.
INTRARE
Nr. A 510 din 14.02.2006

ANEXA 5

NESECRET

SCRISOARE DE GARANTIE PRIVIND RASPUNDEREA PENTRU VICII

NESECRET

NESECRET

SCRISOARE DE GARANTIE PRIVIND RASPUNDEREA PENTRU VICII

Instituim prin prezenta, in favoarea Companiei Nationale de Autostrazi si Drumuri Nationale din Romania, cu sediul in Bulevardul Dinicu Golescu 38, Sector 1 Bucuresti, Romania, in calitate de "Beneficiar", la cererea si pe seama Bechtel International, Inc. in calitate de "Antreprenor", Scrisoarea noastra de garantie Nr: [A se insera] (prezenta "Scrisoare de garantie ") in suma de [A se insera suma in Euro in cifre] ([A se insera in litere aceeasi suma in Euro]) ("Valoarea Scrisorii de garantie), in legatura cu [a se descrie Sectiunea respectiva] Sectiunea din Constructiile pentru Proiectul Autostrada Brasov-Cluj-Bors care va fi construita sau este construita de Antreprenor conform contractului incheiat intre Beneficiar si Antreprenor la data de [A se insera], ("Contractul"). Termenii cu majuscula folositi in prezenta si nedefiniti vor avea intelesul atribuit acestora prin Contract.

Prezenta Scrisoare de garantie este platibila in baza cererii dvs catre noi, facand referire la Scrisoarea noastra de garantie Nr.: [A se insera], insotita de un certificat semnat de doi reprezentanti ai Beneficiarului in care se precizeaza ca valoarea cererii dumneavoastra va este datorata conform Contractului pana la concurenta sumei reprezentand Valoarea Scrisorii de garantie.

Cererile in baza prezentei Scrisori de garantie vor fi insotite de:

1. Un certificat semnat de doi reprezentanti ai Beneficiarului si trimis noua la adresa de mai sus, cu o copie catre Antreprenor, care sa precizeze ca Antreprenorul nu si-a indeplinit obligatiile conform Contractului si a faptului ca Beneficiarul solicita plata sumei de (A se insera suma in litere Euro) (A se insera suma in cifre Euro) conform prezentulei Scrisori de garantie Nr. _____ ; si

2. Cu exceptia cazului cand cererea in baza acestei Scrisori de garantie Nr. ____ e facuta in legatura cu neindeplinirea de catre Antreprenor a obligatiei de a furniza o scrisoare de garantie de inlocuire conform Clauzei 4.3 din Contract, o copie de pe notificarea dumneavoastra trimisa in scris Antreprenorului, cu o copie la noi la adresa de mai sus, datata cu cel putin treizeci (30) de zile inainte de prezentarea oricarei cereri in baza prezentei Scrisori de garantie, care sa ateste faptul ca Beneficiarul a notificat in scris Antreprenorul, precizandu-se ca Antreprenorul nu si-a indeplinit obligatiile conform clauzelor Contractului si afirmand intentia Beneficiarului de a cere plata in suma de (A se insera suma in litere in Euro) (A se

NESECRET

NESECRET

insera suma in cifre in Euro) in baza prezentei Scrisori de garantie Nr. _____ in cazul in care Antreprenorul nu remediaza respectiva neindeplinire a obligatiei in treizeci (30) de zile de la data acestei notificari.

Convenim prin prezenta ca cererile efectuate in baza si in conformitate cu termenii prezentei Scrisori de garantie vor fi onorate la cerere, cum se cuvine, la prima prezentare a lor, impreuna cu certificatul si cu alte documente la care se face referire mai sus si fara a fi nevoie de alte dovezi sau conditii. Vom face plata oricarei sume corect cerute in baza Scrisorii de garantie in nu mai tarziu de zece (10) Zile Lucratoare de la data la care certificatul si alte documente care se conformeaza prevederilor prezentei Scrisori de garantie ne-au fost prezentate.

Pot fi depuse mai multe cereri in baza prezentei Scrisori de garantie, dar suma globala cumulata platibila de noi nu poate sa depaseasca Valoarea Scrisorii de garantie. Fiecare cerere in baza prezentei Scrisori de garantie va reduce valoarea prezentei Scrisori de garantie cu valoarea ceruta.

Aceasta Scrisoare de garantie va expira la inchiderea programului de lucru din data de [A se insera data] sau la data emiterii sau la data la care se considera emis Certificatul de Remediere a Viciilor pentru Sectiunea la care se face referire mai sus, oricare dintre acestea intervine prima.

Aceasta Scrisoare de garantie se supune Practicilor Internationale privind Situatiile de Punere in Asteptare (ISP 98) publicatia Camerei Internationale de Comert nr. 590. Prezenta Scrisoare de garantie se interpreteaza conform Legii Romane.

Stampila Bancii –A se insera ziua, luna, anul . ..

NESECRET

M.T.C.T.
INTRARE
Nr. A.526 din 14.02.2006

Nr. S/DS-107 / 17.02.2007
RM 20/8/22.02.06 1ex

Serviciul

NESECRET

ANEXA 6

SCRISOARE DE GARANTIE PRIVIND SUMA AVANSULUI

NESECRET

Semnătura

NESECRET

SCRISOARE DE GARANTIE PRIVIND SUMA AVANSULUI

In considerarea efectuarii de catre Compania Nationala de Autostrazi si Drumuri Nationale din Romania, cu sediul in Bulevardul Dinicu Golescu 38, Sector 1 Bucuresti, Romania, in calitate de "Beneficiar" a unei plati in valoare de [a se insera suma] („Plata Fixa") catre Bechtel International, Inc. in calitate de "Antreprenor", noi, instituim prin prezenta, in favoarea Beneficiarului, la cererea si pe seama Antreprenorului, Scrisoarea noastra de garantie Nr.: [A se insera] (aceasta "Scrisoare de garantie") in suma de [A se insera suma in Euro in cifre] ([A se insera in litere aceeasi suma in Euro]) ("Valoarea Scrisoarii de garantie") in legatura cu Constructiile pentru Proiectul Autostrada Brasov-Cluj-Bors care va fi sau este construita de Antreprenor in cursul anului [A se insera anul] conform contractului incheiat intre Beneficiar si Antreprenor la data de [A se insera], ("Contractul"). Termenii cu majuscula folositi in prezenta si nedefiniti vor avea intelesul atribuit acestora prin Contract.

Aceasta Scrisoare de garantie este data drept garantie pentru Suma Avansului de [A se insera suma in Euro in cifre] ([A se insera aceeasi suma in euro in litere]) ce urmeaza a fi platita de Beneficiar la [A se insera data]. Valoarea Scrisorii de garantie este Suma in Exces aferenta Sumei Avansului relevanta astfel cum este definita in Contract.

Raspunderea noastra in baza prezentei Scrisori de garantie va fi redusa in mod progresiv cu suma fiecarei rambursari a Sumei Avansului efectuata de Antreprenor catre Beneficiar, dupa cum se mentioneaza in Certificatele de Plata Interimare emise periodic in baza Contractului si prezentate noua.

Aceasta Scrisoare de garantie este platibila in baza cererii dvs. catre noi, mentionand Scrisoarea noastra de garantie Nr.: [A se insera], insotita de un certificat semnat de doi reprezentanti ai Beneficiarului in care se precizeaza ca suma mentionata in cererea dvs., care nu va depasi raspunderea noastra in baza prezentei Scrisori de garantie la momentul respectiv, va este datorata conform Contractului pana la concurenta sumei reprezentand Valoarea Scrisorii de garantie.

Cererile in baza acestei Scrisori de garantie vor fi insotite de:

1. Un certificat semnat de doi reprezentanti ai Beneficiarului si trimis noua la adresa de mai sus, cu o copie catre Antreprenor, care va mentiona faptul ca Antreprenorul nu si-a indeplinit obligatiile prevazute in Sub-Clauza 12.2 din Contract de a rambursa Suma

NESECRET

NESECRET

Avansului prin reduceri in Certificatele Interimare in conformitate cu prevederile acestora si care va preciza ca Beneficiarul solicita plata sumei de (A se insera suma in litere in Euro) (A se insera suma in cifre in Euro) in baza prezentei Scrisori de garantie Nr. _____ precum si ca suma ceruta nu depaseste raspunderea noastra in baza prezentei Scrisori de garantie la momentul respectiv; si

2. Cu exceptia cazului cand cererea in baza acestei Scrisori de garantie Nr. ____ e facuta in legatura cu neindeplinirea de catre Antreprenor a obligatiei de a furniza o Scrisoare de garantie de inlocuire in conformitate cu Clauza 12.2 din Contract, o copie de pe notificarea dumneavoastra trimisa in scris Antreprenorului, cu o copie la noi la adresa noastra mai sus mentionata, avand data cu cel putin cincisprezece (15) de zile inainte de prezentarea oricarei cereri in baza prezentei Scrisori de garantie, care sa ateste faptul ca Beneficiarul a notificat in scris Antreprenorul cu privire la faptul ca Antreprenorul nu si-a indeplinit obligatiile sale in baza Sub-clauzei 12.2 din Contract de a rambursa Suma Avansului prin reduceri in Certificatele Interimare in conformitate cu prevederile acestora si afirmand intentia Beneficiarului de a cere plata sumei de (A se insera suma in litere in Euro) (A se insera suma in cifre in Euro) in baza prezentei Scrisori de garantie Nr. _____ in cazul in care Antreprenorul nu remediaza respectiva neindeplinire in cincisprezece (15) de zile de la data aceastei notificari.

Convenim prin prezenta ca cererile efectuate in baza si in conformitate cu termenii prezentei Scrisori de garantie vor fi onorate la cerere, cum se cuvine, la prima prezentare a lor impreuna cu certificatul si cu alte documente la care se face referire mai sus, si fara a fi nevoie de alte dovezi sau conditii. Vom face plata oricarei sume corect cerute in baza prezentei Scrisori de garantie in nu mai tarziu de cinci (5) Zile Lucratoare de la data la care certificatul si alte documente care se conformeaza prevederilor prezentei Scrisori de garantie ne-au fost prezentate.

Pot fi depuse mai multe cereri in baza prezentei Scrisori de garantie, dar suma globala cumulata platibila de noi nu poate depasi Valoarea Scrisorii de garantie. Fiecare cerere in baza prezentei Scrisori de garantie va reduce valoarea prezentei Scrisori de garantie cu valoarea ceruta.

Aceasta Scrisoare de garantie va expira la oricare intervine prima dintre urmatoarele date: inchiderea programului de lucru din data de [A se insera data] si data la care intreaga valoare

NESECRET

NESECRET

a Sumei Avansului este rambursata de catre Antreprenor Beneficiarului dupa cum este mentionat intr-un Certificat de Plata Interimar sau in Certificatul de Plata Final emise in baza Contractului.

Aceasta Scrisoare de garantie se supune Practicilor Internationale privind Situatiile de Punere in Asteptare (ISP 98) publicatia Camerei Internationale de Comert nr. 590. Prezenta Scrisoare de garantie se interpreteaza conform Legii Romane.

Stampila bancii, se va completa ziua, luna, anul

NESECRET

M.T.C.T.
INTRARE
Nr. A-520 din 14.07.2006

Nr. S/DS-107 17.02.2006
RM 20/8/22.02.06 - lex

ANEXA 7

LISTA PLATILOR

NESECRET

NESECRET

NESECRET

LISTA PLATILOR

Antreprenorul va planifica, executa si monitoriza progresul Constructiilor folosind o metoda de calcul a costului cumulat si a momentelor importante inclusa in Program atunci cand o Suma Fixa este convenita pentru o sectiune conform Sub-Clauzei 12.1.

1. Programul va imparti activitatile cerute pentru realizarea Constructiilor in activitati individuale la un nivel de detaliere pe care Antreprenorul il considera potrivit avand in vedere informatiile furnizate de proiect.

2. In afara de reflectarea acelor informatii identificate in Anexa privind Programul de Comunicare a Informatiilor, Programul va defini si ordinea in care si perioada in timpul careia Antreprenorul va realiza Constructiile. Programul va face distinctia intre fiecare dintre activitatile de construire ale Antreprenorului conform Contractului.

3. Antreprenorul va conveni cu Beneficiarul asupra modului de impartire a Sumei Fixe pentru fiecare Sectiune si Partile vor aloca o suma rezonabila in Euro pentru fiecare activitate (facandu-se referire la cele precizate in Lista privind Pretul Unitar) indicata in Program. Suma totala a tuturor activitatilor din Program va fi egala cu Suma Fixa pentru acea Sectiune.

NESECRET

M.T.C.T.
INTRARE
Nr. A.510 din 14.02.2006

Nr. 9/DS-107 - 17.02.2007
RM 20/19/22.02.06-leg

NESECRET

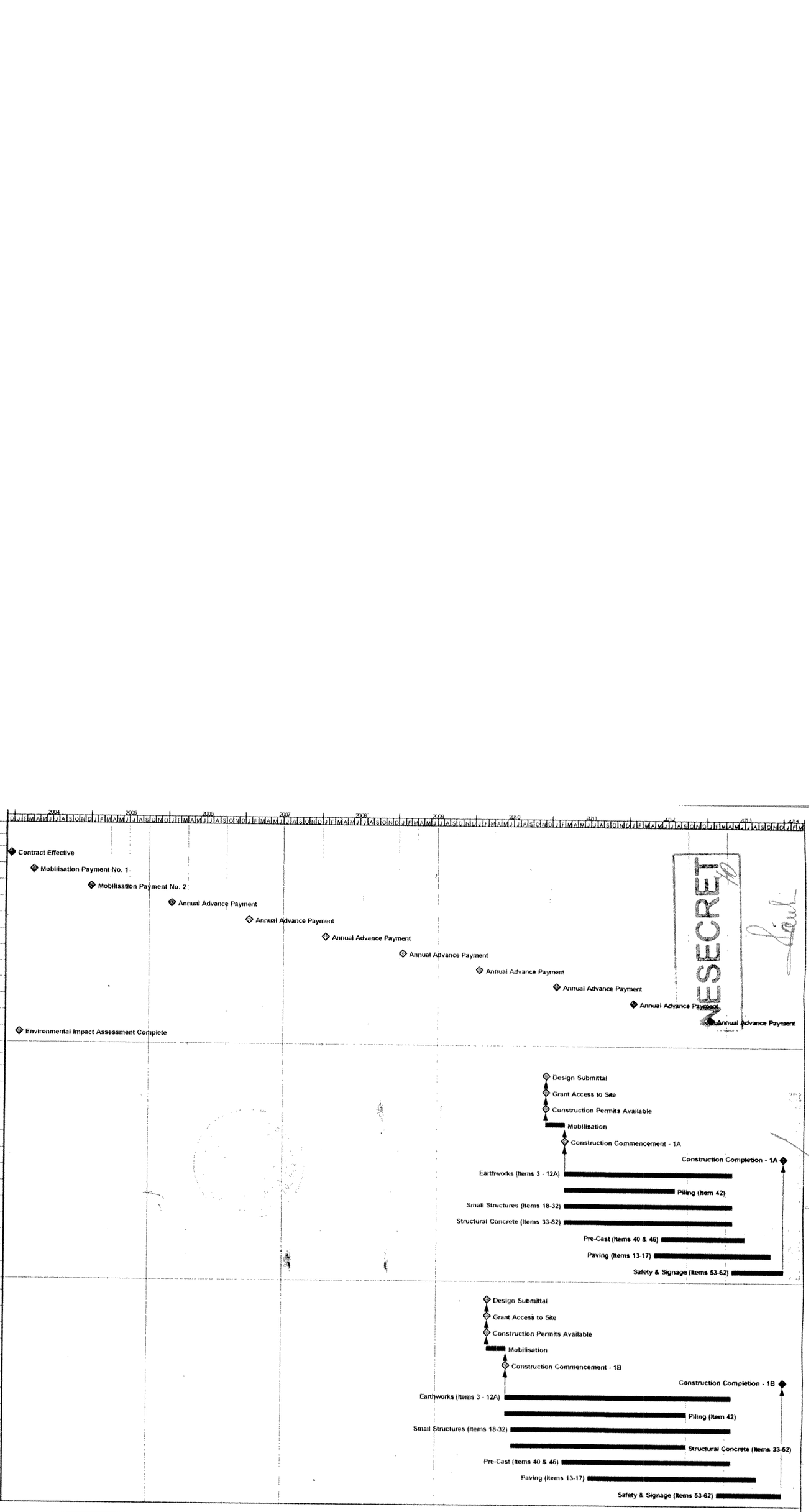
ANEXA 8

PROGRAMUL

NESECRET

69

ID	Description	Start	Finish
GENERAL			
MILESTONES			
001	Contract Effective	19 DEC 03A	
002	Mobilisation Payment No. 1		01 APR 04A
003	Mobilisation Payment No. 2		01 JAN 05A
004	Annual Advance Payment		15 JAN 06*
005	Annual Advance Payment		15 JAN 07*
006	Annual Advance Payment		15 JAN 08*
007	Annual Advance Payment		15 JAN 09*
008	Annual Advance Payment		15 JAN 10*
009	Annual Advance Payment		15 JAN 11*
010	Annual Advance Payment		15 JAN 12*
011	Annual Advance Payment		15 JAN 13*
013	Environmental Impact Assessment Complete		30 JAN 04A
S1: BRASOV (CRISTIAN) - TARGU MURES (OGRA) 161km			
1A: BRASOV (CRISTIAN) - FAGARAS 53km			
100	Design Submittal		28 NOV 10
101	Grant Access to Site		28 NOV 10
102	Construction Permits Available		28 NOV 10
103	Mobilisation	29 NOV 10	28 FEB 11
104	Construction Commencement - 1A	01 MAR 11	
105	Construction Completion - 1A		31 DEC 13
106	Earthworks (Items 3 - 12A)	01 MAR 11	30 APR 13
107	Piling (Item 42)	01 MAR 11	31 JUL 12
108	Small Structures (Items 18-32)	01 MAR 11	30 APR 13
109	Structural Concrete (Items 33-52)	01 MAR 11	30 APR 13
110	Pre-Cast (Items 40 & 46)	01 JUN 12	30 JUN 13
111	Paving (Items 13-17)	01 MAY 12	31 OCT 13
112	Safety & Signage (Items 53-62)	01 MAY 13	31 DEC 13
1B: FAGARAS - SIGHISOARA 52km			
200	Design Submittal		28 FEB 10
201	Grant Access to Site		28 FEB 10
202	Construction Permits Available		28 FEB 10
203	Mobilisation	01 MAR 10	31 MAY 10
204	Construction Commencement - 1B	01 JUN 10	
205	Construction Completion - 1B		31 DEC 13
206	Earthworks (Items 3 - 12A)	01 JUN 10	30 APR 13
207	Piling (Item 42)	01 JUN 10	29 SEP 12
208	Small Structures (Items 18-32)	01 JUL 10	30 APR 13
209	Structural Concrete (Items 33-52)	01 JUL 10	29 SEP 12
210	Pre-Cast (Items 40 & 46)	01 MAR 11	30 APR 13
211	Paving (Items 13-17)	01 JUL 11	31 AUG 13
212	Safety & Signage (Items 53-62)	01 MAR 13	31 DEC 13



SECRET

© Primavera Systems, Inc

NAR

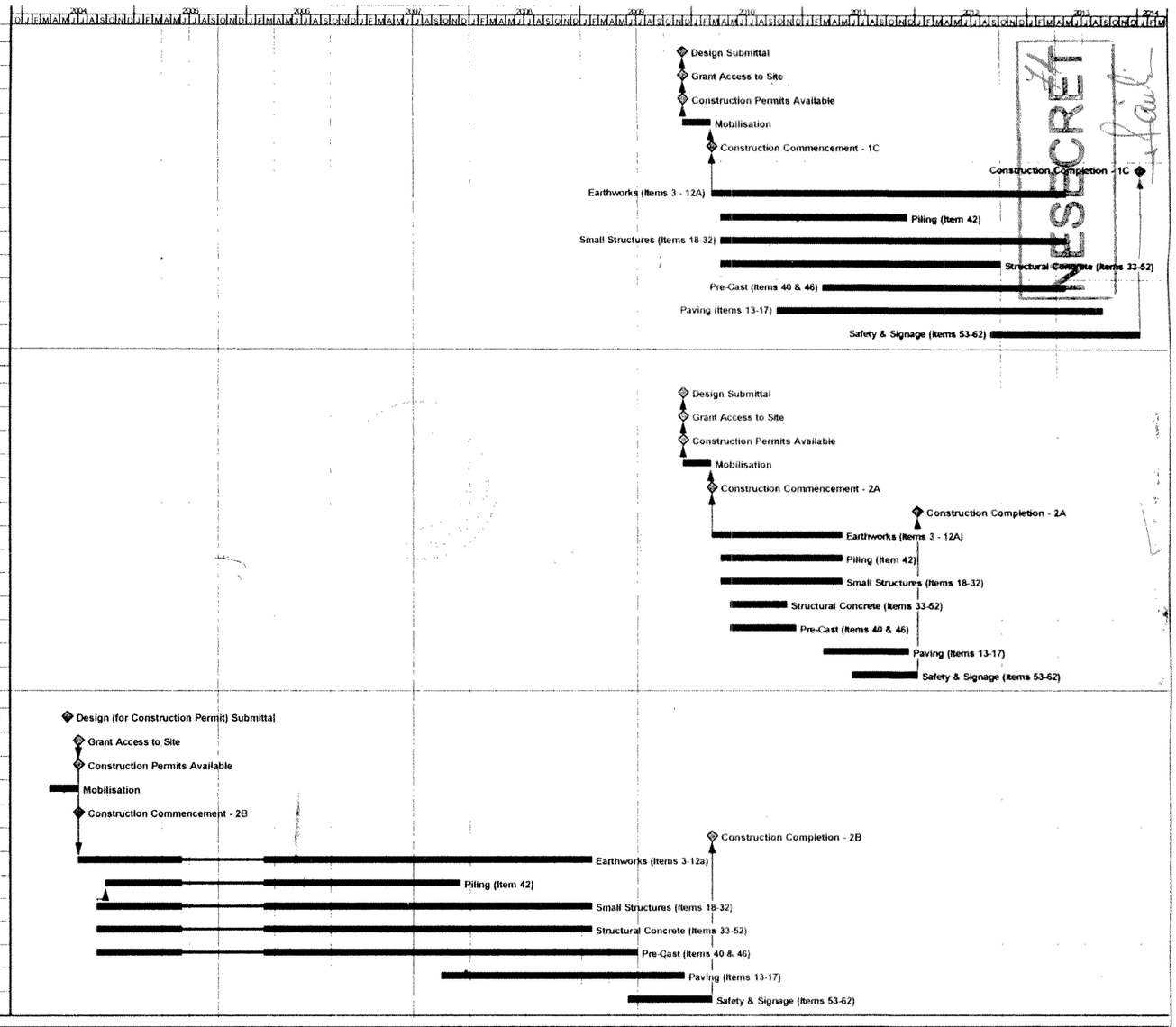
BRASOV - CLUJ - BORS MOTORWAY

LEVEL 1 PROGRAMME

AUTOSTRADA TRANSILVANIA

Date	Revision	Checked	Approved
30 JAN 04	JANUARY 2004 PROGRESS UPDATE	TF	MM
03 DEC 03	ISSUED FOR CONTRACT	TF	MM

ID	Description	Start	Finish
1C: SIGHISOARA - TARGU MURES (OGRA) 66km			
300	Design Submittal		29 NOV 09
301	Grant Access to Site		29 NOV 09
302	Construction Permits Available		29 NOV 09
303	Mobilisation	30 NOV 09	27 FEB 10
304	Construction Commencement - 1C	01 MAR 10*	
305	Construction Completion - 1C		31 DEC 13
306	Earthworks (Items 3 - 12A)	01 MAR 10	30 APR 13
307	Piling (Item 42)	01 APR 10	30 NOV 11
308	Small Structures (Items 18-32)	01 APR 10	30 APR 13
309	Structural Concrete (Items 33-52)	01 APR 10	29 SEP 12
310	Pre-Cast (Items 40 & 46)	01 MAR 11	30 APR 13
311	Paving (Items 13-17)	01 OCT 10	31 AUG 13
312	Safety & Signage (Items 53-62)	01 SEP 12	31 DEC 13
S2: TARGU MURES (OGRA) - CLUJ 90km			
2A: TARGU MURES (OGRA) - CAMPIA TURZII 36km			
400	Design Submittal		29 NOV 09
401	Grant Access to Site		29 NOV 09
402	Construction Permits Available		29 NOV 09
403	Mobilisation	30 NOV 09	27 FEB 10
404	Construction Commencement - 2A	01 MAR 10*	
405	Construction Completion - 2A		31 DEC 11
406	Earthworks (Items 3 - 12A)	01 MAR 10	30 APR 11
407	Piling (Item 42)	01 APR 10	30 APR 11
408	Small Structures (Items 18-32)	01 APR 10	30 APR 11
409	Structural Concrete (Items 33-52)	01 MAY 10	30 OCT 10
410	Pre-Cast (Items 40 & 46)	01 MAY 10	30 NOV 10
411	Paving (Items 13-17)	01 MAR 11	30 NOV 11
412	Safety & Signage (Items 53-62)	01 JUN 11	31 DEC 11
2B: CAMPIA TURZII - CLUJ 54km			
500	Design (for Construction Permit) Submittal		28 MAY 04A
501	Grant Access to Site		04 JUL 04A
502	Construction Permits Available		04 JUL 04A
503	Mobilisation	01 APR 04A	03 JUL 04A
504	Construction Commencement - 2B	04 JUL 04A*	
505	Construction Completion - 2B		28 FEB 10
506	Earthworks (Items 3-12a)	04 JUL 04A	31 JAN 09
507	Piling (Item 42)	30 SEP 04A	30 NOV 07
508	Small Structures (Items 18-32)	01 SEP 04A	31 JAN 09
509	Structural Concrete (Items 33-52)	01 SEP 04A	31 JAN 09
510	Pre-Cast (Items 40 & 46)	01 SEP 04A	30 JUN 09
511	Paving (Items 13-17)	01 OCT 07	30 NOV 09
512	Safety & Signage (Items 53-62)	01 JUN 09	28 FEB 10



SECRET

© Primavera Systems, Inc

NAR

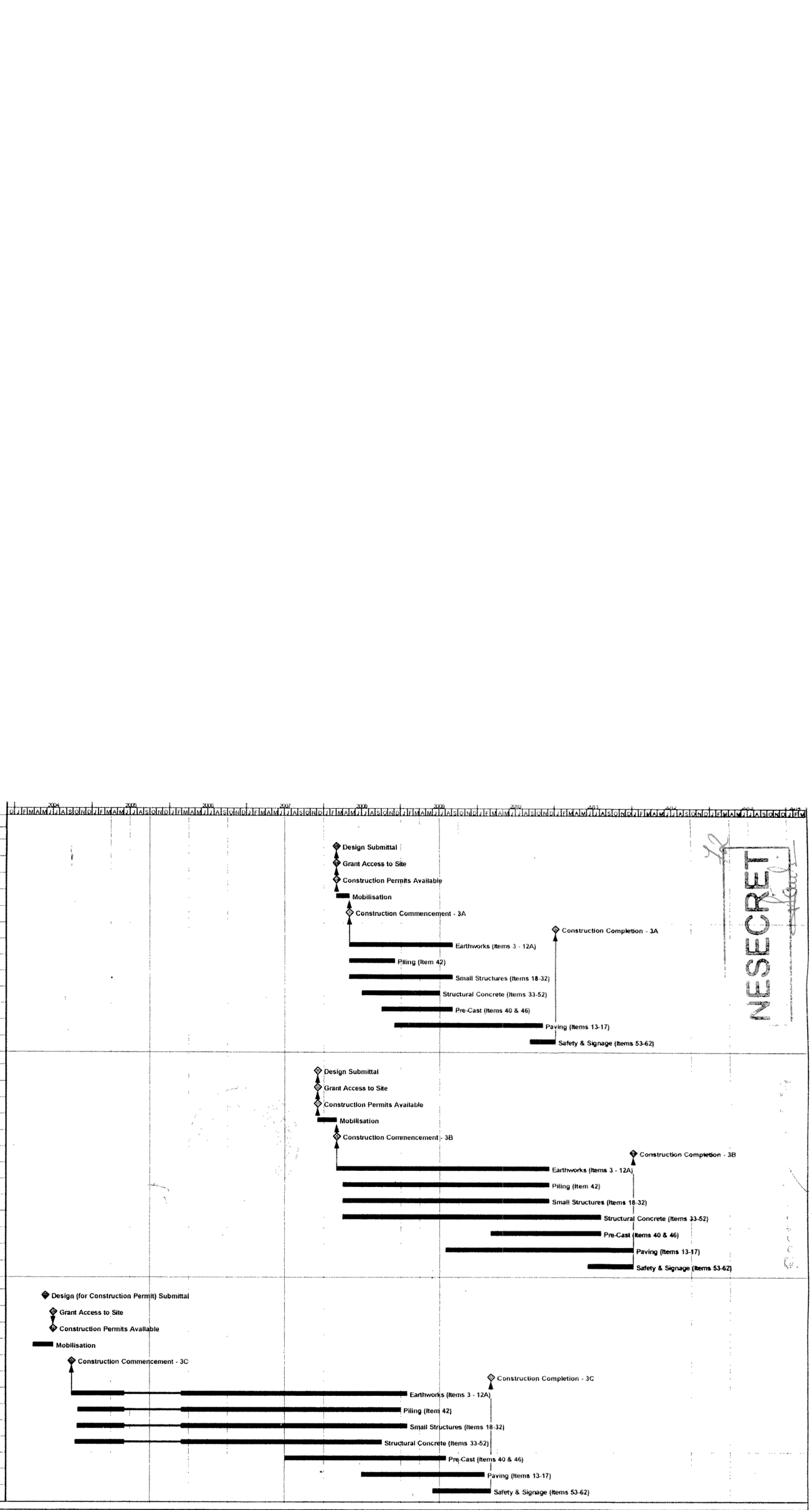
BRASOV - CLUJ - BORS MOTORWAY

LEVEL 1 PROGRAMME

AUTOSTRADA TRANSILVANIA

Date	Revision	Checked	Approved
30 JAN 04	JANUARY 2004 PROGRESS UPDATE	TF	MM
03 DEC 03	ISSUED FOR CONTRACT	TF	MM

ID	Description	Start	Finish
3S: CLUJ - BORS 164km			
3A: CLUJ - MIHAESTI 24km			
600	Design Submittal		01 MAR 08
601	Grant Access to Site		01 MAR 08
602	Construction Permits Available		01 MAR 08
603	Mobilisation	01 MAR 08	30 APR 08
604	Construction Commencement - 3A	01 MAY 08	
605	Construction Completion - 3A		31 DEC 10
606	Earthworks (Items 3 - 12A)	01 MAY 08	31 AUG 09
607	Piling (Item 42)	01 MAY 08	30 NOV 08
608	Small Structures (Items 18-32)	01 MAY 08	31 AUG 09
609	Structural Concrete (Items 33-52)	01 JUL 08	30 JUN 09
610	Pre-Cast (Items 40 & 46)	01 OCT 08	31 AUG 09
611	Paving (Items 13-17)	01 DEC 08	30 OCT 10
612	Safety & Signage (Items 53-62)	01 SEP 10	31 DEC 10
3B: MIHAESTI - SUPLACU DE BARCAU 76km			
700	Design Submittal		02 DEC 07
701	Grant Access to Site		02 DEC 07
702	Construction Permits Available		02 DEC 07
703	Mobilisation	03 DEC 07	29 FEB 08
704	Construction Commencement - 3B	01 MAR 08*	
705	Construction Completion - 3B		31 DEC 11
706	Earthworks (Items 3 - 12A)	01 MAR 08	30 NOV 10
707	Piling (Item 42)	01 APR 08	30 NOV 10
708	Small Structures (Items 18-32)	01 APR 08	30 NOV 10
709	Structural Concrete (Items 33-52)	01 APR 08	30 JUL 11
710	Pre-Cast (Items 40 & 46)	01 MAR 10	30 JUL 11
711	Paving (Items 13-17)	01 AUG 09	31 DEC 11
712	Safety & Signage (Items 53-62)	01 JUN 11	31 DEC 11
3C: SUPLACU DE BARCAU - BORS 64km			
800	Design (for Construction Permit) Submittal		28 MAY 04A
801	Grant Access to Site		04 JUL 04A
802	Construction Permits Available		04 JUL 04A
803	Mobilisation	01 APR 04A	03 JUL 04A
804	Construction Commencement - 3C	30 SEP 04A	
805	Construction Completion - 3C		28 FEB 10
806	Earthworks (Items 3 - 12A)	30 SEP 04A	30 JAN 09
807	Piling (Item 42)	29 OCT 04A	31 DEC 08
808	Small Structures (Items 18-32)	25 OCT 04A	30 JAN 09
809	Structural Concrete (Items 33-52)	15 OCT 04A	30 SEP 08
810	Pre-Cast (Items 40 & 46)	02 JUL 07	31 JUL 09
811	Paving (Items 13-17)	01 JUL 08	30 JAN 10
812	Safety & Signage (Items 53-62)	01 JUN 09	28 FEB 10



NESECRET

© Primavera Systems, Inc.

NAR

BRASOV - CLUJ - BORS MOTORWAY

LEVEL 1 PROGRAMME

AUTOSTRADA TRANSILVANIA

Date	Revision	Checked	Approved
30 JAN 04	JANUARY 2004 PROGRESS UPDATE	TF	MM
03 DEC 03	ISSUED FOR CONTRACT	TF	MM

M.T.C.T.
INTRARE
Nr. A. S. 20 din 14.02.2006

Nr. S/DS-107 17.02.2007
RM 20/8/22.02.2006 - Ies

NESECRET

ANEXA 9

ANEXA PRIVIND PROGRAMUL DE COMUNICARE A INFORMATIILOR

NESECRET 73

NESECRET

Sectiunea 1: Brasov (Cristian) – Targu Mures (Ogra) (Sectiunea totala 161 km)

Sectiunea 1a: Brasov (Cristian) – Fagaras (53 km)

Acte in sarcina Beneficiarului

Evaluarea impactului asupra mediului inconjurator	30 ianuarie 2004
Furnizarea Specificatiilor si Proiectului Beneficiarului	28 noiembrie 2010
Asigurarea accesului la Amplasament	28 octombrie 2010
Autorizatia de Construire disponibila	28 octombrie 2010

Sectiunea 1b: Fagaras – Sighisoara (52 km)

Acte in sarcina Beneficiarului

Evaluarea impactului asupra mediului inconjurator	30 ianuarie 2004
Furnizarea Specificatiilor si Proiectului Beneficiarului	28 februarie 2010
Asigurarea accesului la Amplasament	28 februarie 2010
Autorizatia de Construire disponibila	28 februarie 2010

Sectiunea 1c: Sighisoara – Ogra (Targu Mures) (56 km)

Acte in sarcina Beneficiarului

Evaluarea impactului asupra mediului inconjurator	30 ianuarie 2004
Furnizarea Specificatiilor si Proiectului Beneficiarului	29 noiembrie 2009
Asigurarea accesului la Amplasament	29 noiembrie 2009
Autorizatia de Construire disponibila	29 noiembrie 2009

Sectiunea 2: Targu Mures (Ogra) - Cluj (Sectiunea totala 90 km)

Sectiunea 2a: Ogra (Targu Mures) – Campia Turzii (36 km)

Acte in sarcina Beneficiarului

Evaluarea impactului asupra mediului inconjurator	30 ianuarie 2004
Furnizarea Specificatiilor si Proiectului Beneficiarului	29 noiembrie 2009
Asigurarea accesului la Amplasament	29 noiembrie2009
Autorizatia de Construire disponibila	29 noiembrie 2009

NESECRET

NESECRET

Sectiunea 2b: Campia Turzii – Cluj Vest (Gilau) (54 km)

Acte in sarcina Beneficiarului

Evaluarea impactului asupra mediului inconjurator	30 ianuarie 2004
Furnizarea Specificatiilor si Proiectului Beneficiarului	05 martie 2004
Asigurarea accesului la Amplasament	04 iulie 2004
Autorizatia de Construire disponibila	04 iulie 2004

Acte in sarcina Antreprenorului

Prezentarea Proiectului (pentru Autorizatia de Constructie)	28 mai 2004

Sectiunea 3: Cluj – Bors (Sectiunea totala 164 km)

Sectiunea 3a: Cluj Vest (Gilau) – Mihaesti (24 km)

Acte in sarcina Beneficiarului

Evaluarea impactului asupra mediului inconjurator	30 ianuarie 2004
Furnizarea Specificatiilor si Proiectului Beneficiarului	1 martie 2008
Asigurarea accesului la Amplasament	1 martie 2008
Autorizatia de Construire disponibila	1 martie 2008

Sectiunea 3b: Mihaesti – Suplacu de Barcau (76 km)

Acte in sarcina Beneficiarului

Evaluarea impactului asupra mediului inconjurator	30 ianuarie 2004
Furnizarea Specificatiilor si Proiectului Beneficiarului	2 decembrie 2007
Asigurarea accesului la Amplasament	02 decembrie 2007
Autorizatia de Construire disponibila	02 decembrie 2007

Sectiunea 3c: Suplacu de Barcau – Bors (Granita) (64 km)

Acte in sarcina Beneficiarului

Evaluarea impactului asupra mediului inconjurator	30 ianuarie 2004
Furnizarea Specificatiilor si Proiectului Beneficiarului	05 martie 2004
Asigurarea accesului la Amplasament	04 iulie 2004
Autorizatia de Construire disponibila	04 iulie 2004

Acte in sarcina Antreprenorului

Prezentarea Proiectului (pentru Autorizatia de Constructie)	28 mai 2004

NESECRET

M.T.C.T.
INTRARE
Nr. A-S2 din 14.02.2006

Nr. S/09-107 17.02.2007
RM 10/8/22.02.06

NESECRET

ANEXA 10

IMPARTIREA COSTURILOR ESTIMATE PENTRU CONSTRUCTIE

NESECRET

GOVERNMENT OF ROMANIA

BRASOV - CLUJ - BORS MOTORWAY

SCHEDULE 10 - TARGET CONSTRUCTION COSTS

NESECRET

ITEM	DESCRIPTION	UNIT OF MEASURE	UNIT PRICE FIXED UNIT RATE €	TARGET QUANTITY SECTION 1 1A	1B	1C	TOTAL SECTION 1	SECTION 2 2A	2B	TOTAL SECTION 2	SECTION 3 3A	3B	3C	TOTAL SECTION 3	MOTORWAY TOTAL QUANTITY	TARGET CONSTRUCTION COSTS SECTION 1 1A	1B	1C	TOTAL SECTION 1	SECTION 2 2A	2B	TOTAL SECTION 2	SECTION 3 3A	3B	3C	TOTAL SECTION 3	MOTORWAY TOTALS
GENERAL ITEMS																											
01	MOBILIZATION	L.S	€ 30,000,000.00													€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 15,000,000	€ 15,000,000	€ 0	€ 0	€ 15,000,000	€ 15,000,000	€ 30,000,000
02	CAPITAL INDIRECT COST	mo	€ 1,000,000.00													€ 12,540,000	€ 12,160,000	€ 13,300,000	€ 38,000,000	€ 6,800,000	€ 13,200,000	€ 22,000,000	€ 6,000,000	€ 18,400,000	€ 15,600,000	€ 40,000,000	€ 100,000,000
EARTHWORK																											
03	CLEARING AND GRUBBING	ha	€ 4,099.61	278	505	520	1,103	198	380	578	157	373	248	778	2,459	€ 1,139,692	€ 2,070,303	€ 1,311,875	€ 4,521,871	€ 811,723	€ 1,557,852	€ 2,369,575	€ 643,639	€ 1,529,155	€ 1,016,703	€ 3,189,497	€ 10,080,943
04	EXCAVATE TOPSOIL	m3	€ 3.43	834,750	1,513,949	959,714	3,308,413	594,213	1,138,617	1,732,830	469,845	1,120,396	743,690	2,333,931	7,375,174	€ 2,863,490	€ 5,193,384	€ 3,292,161	€ 11,349,034	€ 2,038,362	€ 3,905,862	€ 5,944,224	€ 1,611,736	€ 3,843,357	€ 2,551,121	€ 8,006,214	€ 25,299,472
05	EXCAVATE ANY MATERIAL, EXCEPT TOPSOIL	m3	€ 5.73	6,717,901	13,038,618	13,865,966	33,622,486	3,315,853	10,368,256	13,684,108	3,382,747	14,455,995	4,207,520	22,046,261	75,352,856	€ 38,505,520	€ 109,125,137	€ 79,476,642	€ 227,107,299	€ 19,005,733	€ 59,428,541	€ 78,434,274	€ 19,389,155	€ 82,858,556	€ 24,116,570	€ 126,364,281	€ 431,905,853
05A	DOUBLE HANDLING OF EARTHWORK MATERIAL	m3	€ 3.57	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
06	EXCAVATE BORROW MATERIAL	m3	€ 5.65	520,685	0	1,856,498	2,377,183	805,005	986,906	1,791,911	765,979	0	1,445,603	2,211,582	6,380,676	€ 2,943,630	€ 0	€ 10,495,489	€ 13,439,119	€ 4,550,999	€ 5,579,355	€ 10,130,354	€ 4,330,370	€ 0	€ 8,172,543	€ 12,502,913	€ 36,072,386
06-11	MATERIAL HAULING	tn-km	€ 0.10	39,000,000	36,000,000	41,000,000	118,000,000	27,000,000	41,000,000	68,000,000	18,000,000	56,000,000	48,000,000	122,000,000	308,000,000	€ 3,900,000	€ 3,800,000	€ 4,100,000	€ 11,800,000	€ 2,700,000	€ 4,100,000	€ 6,800,000	€ 1,800,000	€ 5,600,000	€ 4,800,000	€ 12,200,000	€ 30,800,000
07	PROVIDE SAND LAYER	m3	€ 25.06	229,844	225,465	242,868	698,177	172,945	259,440	432,385	109,177	344,587	290,179	743,943	1,874,505	€ 5,760,186	€ 5,650,443	€ 6,086,584	€ 17,497,213	€ 4,334,224	€ 6,501,900	€ 10,836,124	€ 2,736,116	€ 8,635,793	€ 7,272,259	€ 18,644,168	€ 46,977,505
08	SPREADING AND COMPACTING OF FILL	m3	€ 0.91	4,247,052	14,618,713	12,915,844	31,781,609	2,570,678	6,385,823	8,956,501	3,326,488	11,749,591	5,730,098	20,806,177	61,544,267	€ 3,884,547	€ 13,370,939	€ 11,813,418	€ 29,068,904	€ 2,351,259	€ 5,840,764	€ 8,192,023	€ 3,042,557	€ 10,746,710	€ 5,241,008	€ 19,030,275	€ 56,291,202
09	STONE FILL	m3	€ 15.30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
10	SURCHARGE	m3	€ 7.13	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
11	LAYING OF GEOTEXTILE FILTER FABRIC	m2	€ 2.70	766,147	751,550	809,560	2,327,257	576,483	864,800	1,441,283	363,923	1,148,623	967,263	2,479,809	6,248,349	€ 2,068,889	€ 2,029,472	€ 2,186,121	€ 6,284,482	€ 1,556,724	€ 2,335,290	€ 3,892,014	€ 982,731	€ 3,101,721	€ 2,611,979	€ 6,696,431	€ 16,872,928
11A	IMPERMEABLE GEOTEXTILE FOR MEDIAN A/O VERGES	m2	€ 7.38	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
12	PREPARATION OF FOUNDATION SOIL	m2	€ 0.50	2,135,070	2,460,000	2,610,000	7,205,070	1,490,000	2,240,000	3,730,000	990,000	3,420,000	3,360,000	7,770,000	18,705,070	€ 1,060,109	€ 1,221,444	€ 1,295,922	€ 3,577,474	€ 739,818	€ 1,112,209	€ 1,852,026	€ 491,557	€ 1,698,105	€ 1,668,313	€ 3,857,975	€ 9,287,475
12A	FILL TREATMENT STABILIZATION	tn	€ 130.64	8,639	8,377	9,163	26,179	6,062	9,094	15,156	4,134	12,495	10,747	27,376	68,711	€ 1,128,599	€ 1,094,371	€ 1,197,054	€ 3,420,025	€ 791,940	€ 1,188,040	€ 1,979,980	€ 540,066	€ 1,632,344	€ 1,403,988	€ 3,576,396	€ 8,976,402
PAVING																											
13	MECHANICAL SUBBASE	m3	€ 25.74	556,130	545,743	587,640	1,689,513	377,676	566,514	944,190	251,784	797,316	671,425	1,720,525	4,354,228	€ 14,314,786	€ 14,047,425	€ 15,125,854	€ 43,488,065	€ 9,721,380	€ 14,582,070	€ 24,303,451	€ 6,480,920	€ 20,522,914	€ 17,282,480	€ 44,286,314	€ 112,077,829
14	CEMENT STABILISED BASE	m3	€ 50.04	362,367	355,599	382,898	1,100,864	246,089	369,134	615,223	164,059	519,521	437,492	1,121,072	2,837,159	€ 18,132,323	€ 17,793,662	€ 19,159,665	€ 55,085,649	€ 12,313,939	€ 18,470,934	€ 30,784,873	€ 8,209,276	€ 25,996,083	€ 21,891,470	€ 56,096,829	€ 141,967,351
15	ASPHALT TREATED BASE	tn	€ 40.69	191,314	187,740	202,154	581,208	129,924	194,885	324,809	86,616	274,284	230,977	591,877	1,497,894	€ 7,785,512	€ 7,640,068	€ 8,226,645	€ 23,652,225	€ 5,287,249	€ 7,930,933	€ 13,218,083	€ 3,524,833	€ 11,161,971	€ 9,399,595	€ 24,086,399	€ 60,956,706
16	ASPHALT CONCRETE BINDER COURSE	tn	€ 42.53	148,773	145,995	157,203	451,971	101,034	151,551	252,585	67,356	213,294	179,617	460,267	1,164,823	€ 6,327,473	€ 6,209,322	€ 6,686,010	€ 19,222,806	€ 4,297,083	€ 6,445,625	€ 10,742,708	€ 2,864,722	€ 9,071,620	€ 7,639,301	€ 19,575,643	€ 49,541,157
17	ASPHALT CONCRETE WEARING COURSE	tn	€ 68.64	155,055	152,159	163,840	471,054	105,300	157,951	263,251	70,200	222,300	187,200	479,700	1,214,005	€ 10,643,374	€ 10,444,585	€ 11,246,399	€ 32,334,359	€ 7,228,063	€ 10,842,163	€ 18,070,226	€ 4,818,709	€ 15,259,244	€ 12,849,890	€ 32,927,843	€ 83,332,428
STRUCTURES																											
18	CLEARING AND GRUBBING	ha	4,099.57	2.29	1.44	3.66	7.41	1.30	5.09	6.39	2.06	7.10	1.96	11.12	25	€ 9,388	€ 5,903	€ 15,086	€ 30,378	€ 5,329	€ 20,867	€ 26,196	€ 8,445	€ 29,107	€ 8,035	€ 45,587	€ 102,161
19	EXCAVATE TOPSOIL	m3	€ 3.43	12,447	7,969	20,517	40,933	6,840	25,811	32,651	10,390	36,085	10,258	56,733	130,317	€ 42,719	€ 27,350	€ 70,416	€ 140,486	€ 23,476	€ 88,586	€ 112,061	€ 35,660	€ 123,847	€ 35,206	€ 194,713	€ 447,261
20	EXCAVATE ANY MATERIAL (EXCEPT TOPSOIL)	m3	€ 7.14	123,461	119,720	130,943	374,124	103,446	155,170	258,616	69,338	212,638	180,280	462,256	1,094,996	€ 881,875	€ 855,153	€ 935,319	€ 2,672,347	€ 738,909	€ 1,108,371	€ 1,847,280	€ 495,278	€ 1,518,862	€ 1,287,730	€ 3,301,869	€ 7,821,497
21	PROVIDE SAND LAYER	m3	€ 24.77	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
22	SPREADING AND COMPACTING OF FILL	m3	€ 4.21	75,730	58,483	102,178	236,391	35,008	81,063	116,071	32,768	117,954	59,254	209,976	562,438	€ 318,624	€ 246,060	€ 429,901	€ 994,584	€ 147,292	€ 341,062	€ 488,354	€ 137,867	€ 496,276	€ 249,303	€ 883,447	€ 2,366,384
23	COLLECTOR PIPE, INSIDE DIAMETER 40 cm	m	€ 29.68	40,225	39,466	42,502	122,193	26,935	40,404	67,339	22,096	69,972	58,924	150,992	340,524	€ 1,193,864	€ 1,171,337	€ 1,261,445	€ 3,626,647	€ 799,422	€ 1,199,177	€ 1,998,599	€ 655,802	€ 2,076,745	€ 1,748,844	€ 4,481,391	€ 10,106,636
23A	PIPE HANGERS/ACCESS	m	€ 263.87	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
24	DRAINAGE PIPE, 15 cm	m	€ 10.57	28,012	27,483	29,598	85,093	21,972	32,959	54,931	18,349	58,104	46,929	125,382	265,406	€ 296,189	€ 290,595	€ 312,959	€ 899,743	€ 232,324	€ 348,497	€ 580,821	€ 194,016	€ 614,371	€ 517,358	€ 1,325,745	€ 2,806,309
25	WATER INLET 50CM DIAMETER	ea	€ 376.11	709	695	749	2,153	495	743	1,238	401	1,272	1,071	2,744	6,135	€ 266,660	€ 261,395	€ 281,704	€ 809,759	€ 186,173	€ 279,448	€ 465,621	€ 150,819	€ 478,409	€ 402,811	€ 1,032,039	€ 2,307,419
26	MANHOLE 80CM DIAMETER	ea	€ 409.62	709	695	749	2,153	495	743	1,238	401	1,272	1,071	2,744	6,135	€ 290,422	€ 284,687	€ 306,807	€ 881,916	€ 202,763	€ 304,349	€ 507,112	€ 164,258	€ 521,039	€ 438,705	€ 1,124,003	€ 2,513,031
27	CULVERT PIPE, 100 cm INNER DIAMETER	m	€ 269.45	870	841	922	2,633	490	730	1,220	383	1,176	998	2,557	6,410	€ 234,420	€ 226,606	€ 248,432	€ 709,458	€ 131,951	€ 196,697	€ 328,649	€ 103,199	€ 316,872	€ 268,910	€ 688,980	€ 1,727,087
28	PRECAST CHANNEL ELEMENT	m	€ 45.55	6,207	6,090	6,559	18,856	3,519	5,278	8,797	2,261	7,161	6,031	15,453	43,106	€ 282,721	€ 277,391	€ 298,754	€ 858,866	€ 160,286	€ 240,106	€ 400,692	€ 102,986	€ 326,174	€ 274,704	€ 703,864	€ 1,963,421
29	FILL WITH SAND FILTER MATERIAL	m3	€ 43.69	48,432	47,518	51,174	147,124	32,178	48,266	80,444	25,737	81,500	66,633	175,870	403,438	€ 2,116,184	€ 2,076,248	€ 2,235,993	€ 6,428,424	€ 1,405,983	€ 2,108,931	€ 3,514,914	€ 1,124,550	€ 3,561,054	€ 2,998,845	€ 7,684,450	€ 17,627,788
30	VERTICAL SAND DRAIN	m	€ 180.79	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
31	STONE FILL	m3	€ 15.30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
32	STONE PROTECTION	tn	€ 13.21	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
33	LEAN CONCRETE, 15 N/mm2	m3	€ 113.99	3,745	2,345	6,487	12,577	2,073	8,656	10,729	3,594	12,004	3,027	18,625	41,931	€ 465,520	€ 291,494	€ 806,363	€ 1,563,376	€ 257,683	€ 1,075,979	€ 1,333,662	€ 446,750	€ 1,492,150	€ 376,269	€ 2,315,169	€ 5,212,207
34	FILL CONCRETE WITHOUT REINFORCEMENT, 15N/mm2	m3	€ 113.99	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
35	CONCRETE FOR DITCHES W/O REINFORCEMENT 25N/mm2	m3	€ 135.07	31,135	30,546	32,900	94,581	19,975	29,963	49,938	14,750	46,709	39,335	100,794	245,313	€ 4,205,544	€ 4,125,985	€ 4,443,950	€ 12,775,479	€ 2,698,113	€ 4,047,237	€ 6,745,349	€ 1,992,349	€ 6,309,194	€ 5,313,155	€ 13,614,697	€ 33,135,525
36	CULVERT CONCRETE, 30 N/mm2	m3	€ 184.10	10,426	9,320	13,917	33,663	3,214	5,139	8,353	2,053	9,252	6,143	17,448	99,464	€ 1,606,595	€ 1,436,166	€ 2,144,541	€ 5,187,303	€ 495,262	€ 791,895	€ 1,287,156	€ 316,357	€ 1,425,688	€ 946,606	€ 2,688,651	€ 9,163,110
37	REINFORCED CONCRETE IN FOUNDATION 25 N/mm2	m3	€ 133.54	24,934	14,283	49,468	88,685	14,416	71,488	85,904	29,267	99,510	18,428	147,206	321,794	€ 3,329,739	€ 1,907,382	€ 6,606,061	€ 11,843,182	€ 1,925,143	€ 9,546,658	€ 11,471,801	€ 3,908,377	€ 13,288,775	€ 2,460,914	€ 19,658,065	€ 42,972,048
38	REINFORCED CONCRETE FOR ELEVATIONS 30N/mm2	m3	€ 275.08	31,458	18,215	70,267	119,940	17,738	94,578	112,316	38,118	122,450	25,987	186,555	418,811	€ 8,653,608	€ 5,010,664	€ 19,329,363	€ 32,993,635	€ 4,679,449	€ 26,016,942	€ 30,896,391	€ 10,485,671	€ 33,684,098	€ 7,148,621	€ 51,318,390	€ 115,208,416
39	SLAB CONCRETE INCL. SIDEWALKS & APPROACH SLABS 30N	m3	€ 160.10	14,741	8,457	33,058	56,256	8,450	47,486	55,936	19,802	67,103	9,346	96,251	208,443	€ 2,360,005	€ 1,353,949	€ 5,292,522	€ 9,006,476	€ 1,352,829	€ 7,602,416	€ 8,955,245	€ 3,170,262	€ 10,743,060	€ 1,496,276	€ 15,409,598	€ 33,371,320
40	PRECAST PRESTRESSED CONCRETE, 45 N/mm2	m3	€ 374.87	23,321	13,481	52,353	89,155	13,629	75,988	89,617	31,228	106,955	15,566	153,749	332,521	€ 8,742,450	€ 5,053,684	€ 19,625,809	€ 33,421,943	€ 5,109,166	€ 28,485,969	€ 33,595,135	€ 11,706,583	€ 40,094,710	€ 5,835,298	€ 57,636,591	€ 124,653,669
41	PRECAST SMALL CONCRETE ELEMENTS	m3	€ 366.67	3,219	1,829	7,705	12,753	1,810	10,956	12,766	4,640	15,443	1,772	21,855	47,374	€ 1,180,941	€ 670,998	€ 2,826,702	€ 4,678,641	€ 664,027	€ 4,019,383	€ 4,683,410	€ 1,702,258	€ 5,665,510	€ 650,086	€ 8,017,854	€ 17,379,905
42	REINFORCED CONCRETE PILES, IN SITU, DIA. 165 CM	m	€ 578.59	10,338	10,024	10,966	31,328	11,153	15,894	27,047	7,349	22,537	19,107	48,993	107,368	€ 5,981,494	€ 5,799,966	€ 6,344,551	€ 18,126,011	€ 6,452,752	€ 9,196,245	€ 15,648,998	€ 4,252,056	€ 13,039,639	€ 11,055,346	€ 28,347,042	€ 62,122,050
43	REINFORCING STEEL, ST 37, GROUP I	tn	€ 836.89	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
44	REINFORCING STEEL, ST 50, GROUP III, DEFORMED	tn	€ 896.37	17,239	10,358	33,269	60,866	9,946	46,744	56,690	18,673	62,063	13,808	95,544	213,100	€ 15,452,491	€ 9,284,582	€ 29,821,273	€ 54,556,346	€ 8,915,278	€ 41,899,834	€ 50,815,112	€ 16,737,883	€ 56,527,667	€ 12,377,052	€ 85,642,602	€ 191,016,060
45	PROFILE STEEL	tn	€ 3,250.74	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
46	PRESTRESSING CABLE	tn	€ 3,094.82	1,342	772	3,034	5,148	775	4,374	5,149	1,815	6,148	858	8,821	19,118	€ 4,153,243	€ 2,389,198	€ 9,389,671	€ 15,932,112	€ 2,398,482	€ 13,536,725	€ 15,935,207	€ 5,617,091	€ 19,026,928	€ 2,655,352	€ 27,299,371	€ 59,166,890
47	ELASTOMERIC (NEOPRENE) BEARINGS	dm3	€ 55.98	38,098	22,036	99,340	159,474	22,548	144,682	167,230	59,342	205,590	21,718	286,650	613,354	€ 2,132,609	€ 1,233,508	€ 5,560,749	€ 8,926,866	€ 1,262,168	€ 8,098,855	€ 9,361,023	€ 3,321,783	€ 11,508,298	€ 1,215,707	€ 16,045,789	€ 34,333,678
48	EXPANSION JOINTS, ZS 80	m	€ 1,830.61	1,532	986	1,536	4,054	952	2,488	3,440	1,017	2,922	1,446	5,385	12,879	€ 2,804,495	€ 1,804,981	€ 2,811,817	€ 7,421,293	€ 1,742,741	€ 4,554,558	€ 6,297,298	€ 1,861,730	€ 5,349,042	€ 2,647,062	€ 9,857,835	€ 23,576,426
49	WATER DROP INLETS, ON THE DECK	ea	€ 157.07	128	74	242	444	74	350	424	144	486	98	728	1,596	€ 20,104	€ 11,623	€ 38,010	€ 69,737	€ 11,623	€ 54,973	€ 66,596	€ 22,617	€ 76,334	€ 15,392	€ 114,344	€ 250,677
50	PVC. DUCTS, DIAMETER 125 mm	m	€ 28.16	13,044	7,524	28,104	48,672	7,560	40,632	48,192	16,776	57,108	8,904	82,788	179,652	€ 367,376	€ 211,909	€ 791,538	€ 1,370,817	€ 212,923	€ 1,144,376	€ 1,357,298	€ 472,486	€ 1,608,412	€ 250,776	€ 2,331,674	€ 5,059,789
51	WATERPROOFING	m2	€ 23.98	50,720	29,160	112,000	191,880	29,200	161,280	190,480	67,000	227,600	33,120	327,720	710,080	€ 1,216,050	€ 699,133	€ 2,685,285	€ 4,600,468	€ 700,092	€ 3,866,810	€ 4,566,902	€ 1,606,376	€ 5,456,882	€ 794,077	€ 7,857,334	€ 17,024,704
52	PARAPETS ON SIDEWALKS & MEDIAN STRIPS OF BRIDGES (F	m	€ 102.95	9,696	5,676	19,456	34,828	5,680	28,368	34,048	11,684	38,872	6,976	57,532	126,408	€ 998,187	€ 584,335	€ 2,002,962	€ 3,585,484	€ 584,746	€ 2,920,438	€ 3,505,184	€ 1,202,848	€ 4,001,806	€ 718,167	€ 5,922,822	€ 13,013,489
SAFETY AND SIGN																											
53	PROVIDE AND MOUNT BARRIERS	m	€ 81.43	132.436	147.190	154.928	434.554	86.441	122.509	208.950	62.093	191.761	171.624	425.478	1.068.982	€ 10,783,878	€ 11,985,254	€ 12,615,336	€ 35,384,468	€ 7,038,639	€ 9,975,551	€ 17,014,191	€ 5,056,052	€ 15,614,540	€ 13,974,843	€ 34,645,436	€ 87,044,094
54	PROVIDE AND MOUNT DIVERTING BARRIERS	m	€ 98.60	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0
55	PROVIDE AND MOUNT BRIDGE PROTECTIVE BARRIERS	m	€ 116.85	1,631	1,605	1,859	5,095	1,101	1,682	2,783	749	2,375	2,015	5,139	13,017	€ 190,590	€ 187,552	€ 217,233	€ 595,374	€ 128,657	€ 196,549	€ 325,206	€ 87,524	€ 277,530	€ 235,462	€ 600,516	€ 1,521,096
56	PROVIDE AND MOUNT REMOVABLE BARRIERS	m	€ 128.35	8,764	4,697	19,437	32,898	9,648	27,252	36,900	9,796	32,684	5,661	48,141	117,939	€ 1,124,844	€ 602,851	€ 2,494,704	€ 4,222,399	€ 1,238,303	€ 3,497,745	€ 4,736,048	€ 1,257,299	€ 4,194,932	€ 726,579	€ 6,178,810	€ 15,137,258
57	PROVIDE AND MOUNT CAGE TYPE FENCE	m2	€ 21.36	159,000	156,000	168,000	483,000	108,000	162,000	270,000	72,000	228,000	192,000	492,000	1,245,000	€ 3,396,565	€ 3,332,479	€ 3,588,824	€ 10,317,868	€ 2,307,101	€ 3,460,651	€ 5,767,752	€ 1,538,067	€ 4,870,546	€ 4,101,513	€ 10,510,126	€ 26,595,745
58	PROVIDE AND MOUNT STANDARD ALUMINIUM SIGN PANEL	m2	€ 255.30	214	210	224	648	145	218	363	97	304	260	661	1,672	€ 54,634	€ 53,612	€ 57,187	€ 165,433	€ 37,018	€ 55,655	€ 92,673	€ 24,764	€ 77,610	€ 66,377	€ 168,752	€ 426,857
59	PROVIDE AND MOUNT ALUMINIUM INFORMATIONAL PANEL	m2	€ 489.12	876	858	925	2,659	595	894	1,489	396	1,255	1,055	2,706	6,854	€ 428,465	€ 419,661	€ 452,432	€ 1,300,558	€ 291,024	€ 437,269	€ 728,293	€ 193,690	€ 613,840	€ 516,017	€ 1,323,546	€ 3,352,397
60	PROVIDE AND MOUNT GANTRIES (EXCLUDING PANELS)	ea	€ 21,189.05	12	6	6	24	12	6	18	12	6	6	24	66	€ 254,269	€ 127,134	€ 127,134	€ 508,537	€ 254,269	€ 127,134	€ 381,403	€ 254,269	€ 127,134	€ 127,134	€ 508,537	€ 1,398,478
61	HORIZONTAL MARKING OFFSET PAINTING	m2	€ 12.75	66,492	61,754	66,423	194,669	45,141	65,741	110,882	29,398	89,848	77,188	196,434	501,985	€ 847,787	€ 787,376	€ 846,907	€ 2,482,070	€ 575,557	€ 838,211	€ 1,413,769	€ 374,831	€ 1,145,581	€ 984,163	€ 2,504,575	€ 6,400,414
LANDSCAPING																											
62	GRASSED AREAS	1,000 m2	€ 1,112.21	1,379	1,338	1,463	4,180	968	1,452	2,420	660	2,024	1,716	4,400	11,000	€ 1,534,177	€ 1,487,687	€ 1,627,157	€ 4,649,021	€ 1,076,615	€ 1,614,923	€ 2,691,538	€ 734,056	€ 2,251,105	€ 1,908,545	€ 4,893,706	€ 12,234,265
	TARGET CONSTRUCTION COSTS															€ 221,216,858	€ 278,426,445	€ 343,944,728	€ 843,588,031	€ 143,172,963	€ 371,320,810	€ 514,492,873	€ 148,983,294	€ 488,591,340	€ 245,344,464	€ 882,919,098	€ 2,241,000,000
DESIGN MANAGEMENT																											
	DESIGN MANAGEMENT		€ 6,500,000.00													€ 815,100	€ 790,400	€ 864,500	€ 2,470,000	€ 572,000	€ 858,000	€ 1,430,000	€ 390,000	€ 1,196,000	€ 1,014,000	€ 2,600,000	€ 6,500,000
	DESIGN MANAGEMENT COSTS																		€ 2,470,000			€ 1,430,000					
DESIGN SUBCONTRACTOR																											
	DESIGN SUBCONSULTANT COSTS		€ 9,279,758.00													€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 0	€ 4,514,633	€ 4,514,633	€ 0	€ 0	€ 4,765,125	€ 4,765,125	€ 9,279,758
	DESIGN SUBCONTRACTOR																		€ 0			€ 4,514,633				€ 4,765,125	€ 9,279,758

NESECRET

M.T.C.T.
INTRARE
Nr. A.S.20 din 14.07.2006

Nr. 9/03.07 17.02.2006
RM 20/8/22.02.06

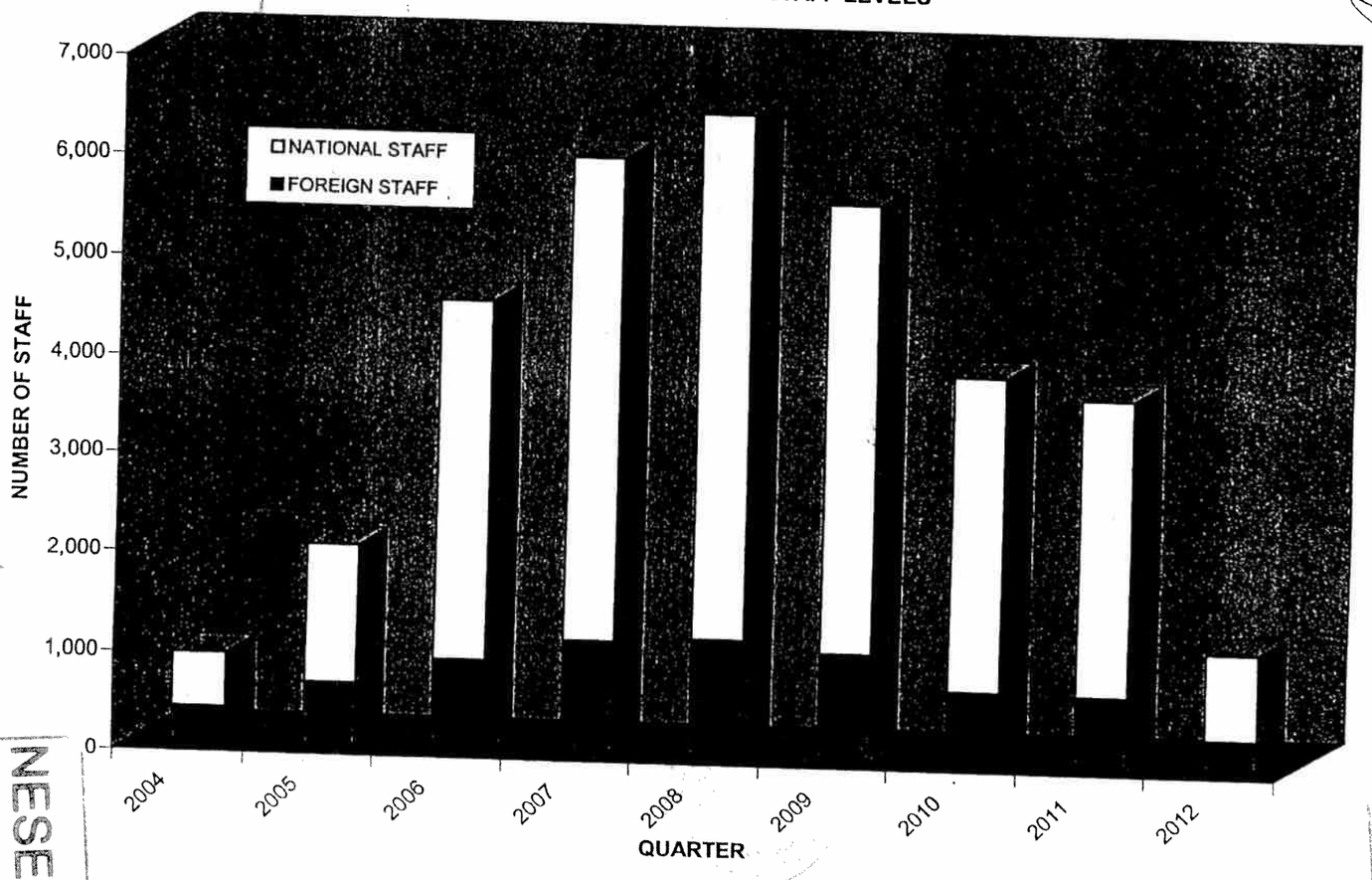
NESECRET

ANEXA 11

PLANUL PENTRU PERSONAL SI MUNCITORI

NESECRET

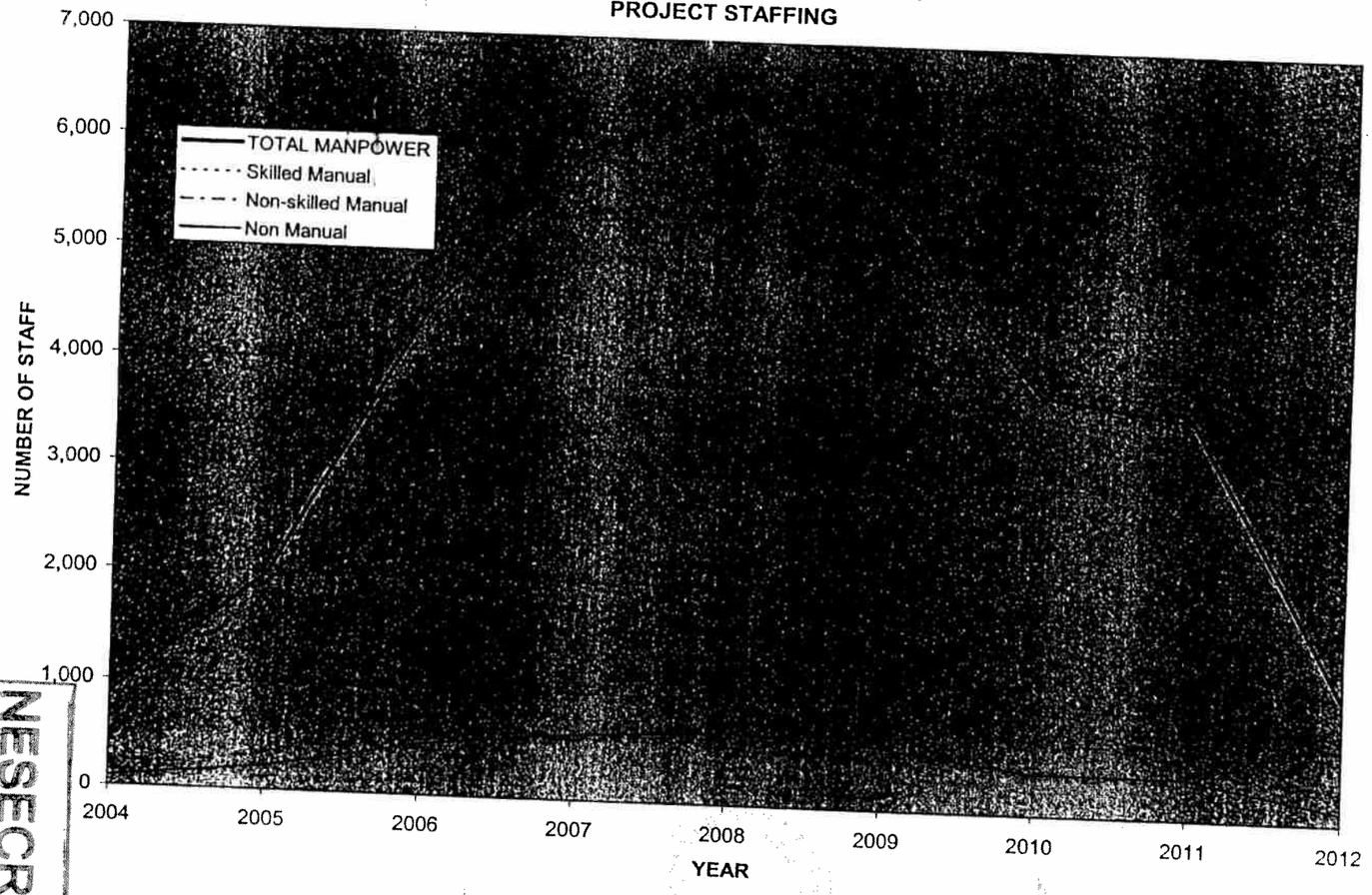
GOVERNMENT OF ROMANIA
BRASOV - CLUJ - BORS MOTORWAY
PROJECTION OF FOREIGN STAFF LEVELS



NESECRET

NESECRET

GOVERNMENT OF ROMANIA
BRASOV - CLUJ - BORS MOTORWAY
PROJECT STAFFING



NESECRET

NESECRET

GOVERNMENT OF ROMANIA
BRASOV - CLUJ - BORS MOTORWAY

SCHEDULE 11 - STAFFING PLAN

DESCRIPTION	2004			2005			2006			2007			2008			2009			2010			2011			2012		
	FOREIGN	LOCAL	TOTAL	FOREIGN	LOCAL	TOTAL	FOREIGN	LOCAL	TOTAL	FOREIGN	LOCAL	TOTAL	FOREIGN	LOCAL	TOTAL	FOREIGN	LOCAL	TOTAL	FOREIGN	LOCAL	TOTAL	FOREIGN	LOCAL	TOTAL	FOREIGN	LOCAL	TOTAL
NON-MANUAL	46	46	91	108	123	229	166	323	489	206	415	621	226	662	887	196	402	600	136	266	401	128	256	384	40	76	116
SKILLED MANUAL	302	329	631	630	806	1,436	720	2,488	3,208	902	3,380	4,282	934	3,653	4,587	666	3,104	3,969	582	2,191	2,773	578	2,040	2,618	253	583	836
NON-SKILLED MANUAL	0	158	158	0	362	362	0	801	801	0	1,044	1,044	0	1,147	1,147	0	900	900	0	803	803	0	664	664	0	308	308
TOTAL	347	533	880	838	1,361	1,987	886	3,816	4,466	1,108	4,840	5,948	1,160	5,262	6,421	1,064	4,406	5,560	717	3,150	3,967	704	2,962	3,666	293	967	1,160

NON-MANUAL

MANAGEMENT
SUPERINTENDENTS
ENGINEERS
TECHNICIANS

SKILLED LABOR

FOREMAN
EQUIPMENT OPERATOR
PLANT OPERATOR
ELECTRICIAN
SURVEYOR
MECHANICS
SURVEYOR

NON-SKILLED LABOR

JANITORIAL
CULTURAL SUPPORT
WATCHMEN
CONCRETE WORKERS
FUEL DISPENSERS

NESECRET

NESECRET

M.T.C.T.
INTRARE
Nr. A. S. 20 din 14.07.2006

Nr. S/DS 107 / 17.02.2006
RM20/8/22.02.06-lex

NESECRET

ANEXA 12

ANEXA PRIVIND RATA ZILNICA

NESECRET

NESECRET

SCHEDULE 12 - DAY RATES

No.	DESCRIPTION	UOM	WORKING RATE Euro / HR	STAND BY RATE Euro / HR	HOUR PER DAY	STAND BY RATE Euro / Day
E01A	SEDAN CAR	eh	€ 8.03	€ 4.82	9	€ 43.36
E01C	FORD 4X2, WINDSTAR 3.8L LX WAGON	eh	€ 12.62	€ 7.57	9	€ 68.15
E02A	GMC PICKUP 3/4 T CH	eh	€ 10.82	€ 6.49	9	€ 58.45
E02E	GMC SUBURBAN 3/4T CHEV 4X4	eh	€ 12.62	€ 7.57	9	€ 68.16
E02K	FORD 4X4, F-250XL 5.4 L CREW CAB PICK-UP	eh	€ 14.38	€ 8.63	9	€ 77.65
E03B	GMC BUS BLUEBURD	eh	€ 18.08	€ 10.85	9	€ 97.62
E04A	FLAT BED 2.5T, CHEV	eh	€ 14.12	€ 8.47	9	€ 76.22
E04C	CARGO TRUCK	eh	€ 59.69	€ 35.82	9	€ 322.34
E04D	MECHANIC TRUCK 5T, CHEV	eh	€ 41.97	€ 25.18	9	€ 226.66
E04E	SEWAGE TRUCK	eh	€ 76.68	€ 46.01	9	€ 414.09
E04F	REFRIGERATED TRUCK	eh	€ 60.89	€ 36.53	9	€ 328.81
E04G	CARGO TRUCK	eh	€ 60.03	€ 36.02	9	€ 324.16
E04H	PORTABLE WATER TRUCK	eh	€ 26.40	€ 15.84	9	€ 142.56
E05A	WATER TRUCK 4000gal, MACK RD686	eh	€ 29.25	€ 17.55	9	€ 157.96
E05B	DUMP TRUCK 15t, MACK RD686	eh	€ 28.18	€ 16.91	9	€ 152.15
E05C	15t FLATBED, MACK RD686	eh	€ 39.28	€ 23.57	9	€ 212.12
E05D	LUBE TRUCK, MACK RD686	eh	€ 44.53	€ 26.72	9	€ 240.44
E05E	TIRE TRUCK, MACK RD686	eh	€ 46.85	€ 28.11	9	€ 252.99
E05F	BOOM TRUCK W/ CRANE 15t, MACK RD686	eh	€ 56.47	€ 33.88	9	€ 304.92
E05G	READY MIX TRUCK 6m3, MACK RD686	eh	€ 56.49	€ 33.90	9	€ 305.07
E05H	FUEL TRUCK 4000gal, MACK RD686	eh	€ 58.32	€ 34.99	9	€ 314.92
E05J	TRUCK TRACTOR 300HP, MACK RD686	eh	€ 53.45	€ 32.07	9	€ 288.65
E05K	TRUCK TRACTOR 350HP, MACK RD686	eh	€ 67.26	€ 40.36	9	€ 363.20
E05M	BITUMEN SPRAY TRUCK, MACK RD686	eh	€ 163.64	€ 98.18	9	€ 883.65
E05N	CONCRETE PUMP TRUCK, MACK RD686	eh	€ 94.72	€ 56.83	9	€ 511.47
E05P	MECHANIC TRUCK, MACK RD686	eh	€ 50.43	€ 30.26	9	€ 272.31
E05R	CAR WASH TRUCK, MACK RD686	eh	€ 50.05	€ 30.03	9	€ 270.28
E06A	70t LOWBED TRAILER, HYSTER	eh	€ 22.87	€ 13.72	9	€ 123.52
E06B	25t FLAT BED TRAILER, BORONKAY	eh	€ 16.53	€ 9.92	9	€ 89.26
E06F	BULK CEMENT TANKER TRAILER, BORON	eh	€ 46.65	€ 27.99	9	€ 251.91
E06H	32t GARBAGE (DUMP) TRAILER, BORONKAY	eh	€ 36.65	€ 21.99	9	€ 197.91
E06L	FARM TRAILER	eh	€ 20.06	€ 12.03	9	€ 108.30
E07B	OH DUMP TRUCK 35T, CAT 769D	eh	€ 68.27	€ 40.96	9	€ 368.68
E07A	OH DUMP TRUCK 50T, CAT 773D	eh	€ 85.96	€ 51.57	9	€ 464.17
E07C	OH ARTICULATED DUMP TRUCK 45T, CAT D400	eh	€ 72.34	€ 43.40	9	€ 390.62
			€ 0.00			
E08A	RED TRUCK (18 - 20t)	eh	€ 41.10	€ 24.66	9	€ 221.95
				€ 0.00		
E10B	ELEVATOR SCRAPER, JOHN DEERE 862B	eh	€ 89.81	€ 53.89	9	€ 484.99
E11H	RT DOZER, CAT 824C	eh	€ 65.34	€ 39.20	9	€ 352.84
E11J	DOZER, CAT D4C	eh	€ 92.55	€ 55.53	9	€ 499.77
E11K	DOZER, CAT D8	eh	€ 90.42	€ 54.25	9	€ 488.27
E11L	DOZER, CAT D7	eh	€ 138.12	€ 82.87	9	€ 745.86
E11D	DOZER, CAT D9	eh	€ 116.09	€ 69.65	9	€ 626.89
E11E	DOZER, CAT D10	eh	€ 128.34	€ 77.00	9	€ 693.02

Note: Any new equipment rate will be proposed to the Employer's Representative for review and approval.

NESECRET

NESECRET

SCHEDULE 12 - DAY RATES

No.	DESCRIPTION	UOM	WORKING RATE Euro / HR	STAND BY RATE Euro / HR	HOUR PER DAY	STAND BY RATE Euro / Day
E12B	EXCAVATOR, CAT 235	eh	€ 153.08	€ 91.85	9	€ 826.64
E12C	BACKHOE, CAT 214B	eh	€ 92.88	€ 55.73	9	€ 501.57
E12D	EXCAVATOR, CAT 225	eh	€ 53.08	€ 31.85	9	€ 286.62
E12F	EXCAVATOR, CAT 245	eh	€ 164.90	€ 98.94	9	€ 890.43
E12A	CAT 436C IT AWS BACKHOE LOADER	eh	€ 35.73	€ 21.44	9	€ 192.94
E12G	M318 RUBBER TIRED EXCAVATOR	eh	€ 47.17	€ 28.30	9	€ 254.70
E12I	CAT 322B L EXCAVATOR 0.95 M3	eh	€ 47.73	€ 28.64	9	€ 257.73
E12H	CAT 330BL HYDRAULIC EXCAVATOR 2.1 M3	eh	€ 60.94	€ 36.56	9	€ 329.07
E12J	CAT 345 HYDRAULIC EXCAVATOR 3.2 M3	eh	€ 93.70	€ 56.22	9	€ 505.96
E12E	CAT 375L ME EXCAVATOR 4.4 M3	eh	€ 104.96	€ 62.98	9	€ 566.79
E13D	LOADER, CAT 960F	eh	€ 52.75	€ 31.65	9	€ 284.83
E13E	LOADER, BACKHOE RT, CASE 580	eh	€ 43.42	€ 26.05	9	€ 234.45
E13G	LOADER, CAT 966	eh	€ 87.95	€ 52.77	9	€ 474.91
E13H	LOADER, CAT 980	eh	€ 79.63	€ 47.78	9	€ 429.99
E12H	CAT 990 II LOADER 8.6 M3	eh	€ 193.39	€ 116.03	9	€ 1,044.28
E15A	GRADER, CAT 16G	eh	€ 66.63	€ 39.98	9	€ 359.81
E15C	GRADER, CAT 14G	eh	€ 62.36	€ 37.42	9	€ 336.77
E15D	GRADER, CAT 12G	eh	€ 54.69	€ 32.81	9	€ 295.32
E15E	GRADER, CAT 16C	eh	€ 54.73	€ 32.84	9	€ 295.53
E16B	17T PF VIB. COMPACTOR, IR, DX60 DD	eh	€ 70.56	€ 42.34	9	€ 381.04
E16C	17T SD VIB. COMPACTOR, IR, BX-8 PLATE	eh	€ 58.69	€ 35.21	9	€ 316.91
E16D	10T SD VIB. COMPACTOR, IR, SP100 DD	eh	€ 44.20	€ 26.52	9	€ 238.67
E16A	CAT CS-433C SINGLE DRUM VIBRATORY ROLLER 6	eh	€ 27.52	€ 16.51	9	€ 148.62
E16E	BOMAG BW213D 10 TON VIBRATOR	eh	€ 29.15	€ 17.49	9	€ 157.39
E16J	DO VIBRATOR ROLLER, IR DX60	eh	€ 8.12	€ 4.87	9	€ 43.87
E21B	POWER BROOM, ROSCOE RB-38	eh	€ 24.53	€ 14.72	9	€ 132.47
E22B	ASPHALT PAVER CR-551, CEDARAPIDS	eh	€ 123.28	€ 73.97	9	€ 665.73
E22D	WIRTGEN TRIMMER/SLIPFORM PAVER	eh	€ 174.80	€ 104.88	9	€ 943.94
E22C	CAT SM-350 STABILIZER/RECLAIMER MIXER	eh	€ 58.22	€ 34.93	9	€ 314.38
E23B	10T RT COMPACTOR, BOMAG BW12R	eh	€ 31.78	€ 19.07	9	€ 171.60
E23G	16t SINGLE DRUM VIBRATOR ROLLER, IR	eh	€ 73.31	€ 43.99	9	€ 395.89
E23H	10/12t DD VIBRATOR ROLLER, IR	eh	€ 53.72	€ 32.23	9	€ 290.07
E23J	25t RUBBER TIRED ROLLER, IR	eh	€ 40.79	€ 24.47	9	€ 220.26
E24A	JERSEY BASE SPREADER	eh	€ 25.55	€ 15.33	9	€ 137.96
E47A	BEAM TRAILER	eh	€ 174.80	€ 104.88	9	€ 943.94
E47B	BEAM LIFTER / MOBILIFT (ELEFANTI)	eh	€ 60.36	€ 36.21	9	€ 325.92
E47D	PAULO De NICOLA LAUNCHING GIRDER	eh	€ 578.84	€ 347.30	9	€ 3,125.73
E86B	PRECAST BEAM YARD U-BEAMS	eh	€ 354.24	€ 212.55	9	€ 1,912.92
E86E	PRECAST BEAM YARD I-BEAMS	eh	€ 248.17	€ 148.90	9	€ 1,340.11
E51A	22t RT CRANE LINK BELT HSP-8022	eh	€ 53.67	€ 32.20	9	€ 289.84
E51B	75t TRUCK CRANE, LINK BELT HC-138A	eh	€ 87.50	€ 52.50	9	€ 472.49
E51C	50-60t CRANE, LINK BELT HC-218A	eh	€ 123.64	€ 74.19	9	€ 667.67
E51G	GROVE AP308 CARRY DECK CRANE	eh	€ 51.35	€ 30.81	9	€ 277.26
E51D	POTAIN TOWER CRANE MD 185B	eh	€ 30.50	€ 18.30	9	€ 164.68
E51E	TRUCK MOUNTED CRANE 125 T.	eh	€ 112.50	€ 67.50	9	€ 607.48
E51F	CRAWLER CRANE 250 T.	eh	€ 144.28	€ 86.57	9	€ 779.12

Note: Any new equipment rate will be proposed to the Employer's Representative for review and approval.

NESECRET

NESECRET

SCHEDULE 12 - DAY RATES

No.	DESCRIPTION	UOM	WORKING RATE Euro / HR	STAND BY RATE Euro / HR	HOUR PER DAY	STAND BY RATE Euro / Day
E52A	16t FORKLIFT, CAT	eh	€ 30.17	€ 18.10	9	€ 162.92
E52B	3t FORKLIFT, CAT	eh	€ 14.20	€ 8.52	9	€ 76.66
E52C	4T ELECTRIC LIFT, CLARK	eh	€ 58.22	€ 34.93	9	€ 314.40
E52D	5T FORKLIFT, CAT	eh	€ 26.46	€ 15.88	9	€ 142.88
E52E	FARM TRACTOR, W/ CRANE, TUMOSAN	eh	€ 28.32	€ 16.99	9	€ 152.93
E52G	FARM TRACTOR, FIAT	eh	€ 8.25	€ 4.95	9	€ 44.58
E52H	FARM TRACTOR, FIAT 4WD	eh	€ 22.51	€ 13.50	9	€ 121.54
E53A	AIR COMPRESSOR 185 CFM, IR P185JWD	eh	€ 27.73	€ 16.64	9	€ 149.73
E53B	AIR COMPRESSOR 250 CFM, IR P250OWD	eh	€ 31.99	€ 19.20	9	€ 172.77
E53C	ELECTRIC COMPRESSOR 100 CFM, IR	eh	€ 27.90	€ 16.74	9	€ 150.65
E53K	AIR TRACK DRILL, IR LM 500C	eh	€ 19.34	€ 11.60	9	€ 104.44
E53L	BLASTHOLE DRILL, IR CM 695L	eh	€ 82.90	€ 49.74	9	€ 447.64
E54A	100 KW GEN SET, CAT	eh	€ 10.37	€ 6.22	9	€ 56.00
E54B	150 KW GEN SET, CAT 3304	eh	€ 14.01	€ 8.40	9	€ 75.64
E54C	300 KW GEN SET, CAT 3408B	eh	€ 23.97	€ 14.38	9	€ 129.43
E54D	250 KW GEN SET, CAT	eh	€ 20.45	€ 12.27	9	€ 110.45
E54E	500 KW GEN SET, CAT 3508B	eh	€ 41.98	€ 25.19	9	€ 226.72
E54F	750 KW GEN SET, CAT 3508B	eh	€ 78.15	€ 46.89	9	€ 422.02
E54G	40 KW GEN SET, AREMSAN	eh	€ 9.16	€ 5.49	9	€ 49.44
E54L	LIGHT PLANT, AMIDA 5100D-4MH	eh	€ 7.51	€ 4.50	9	€ 40.53
E55A	WATER PUMP 4"	eh	€ 8.09	€ 4.85	9	€ 43.69
E55B	WATER PUMP 6"	eh	€ 11.56	€ 6.94	9	€ 62.43
E55C	SUBMERSIBLE PUMP 4"	eh	€ 7.42	€ 4.45	9	€ 40.07
E55D	SUBMERSIBLE PUMP 2"	eh	€ 4.86	€ 2.92	9	€ 26.27
E61A	WELDING MACHINE, HOBART 12XMA 250 D	eh	€ 4.17	€ 2.50	9	€ 22.54
E61B	ELECTRIC WELDING MACHINE 400 AMP	eh	€ 2.73	€ 1.64	9	€ 14.76
E62A	ASPHALT CUTTING MACHINE	eh	€ 0.00 € 17.48	€ 10.49	9	€ 94.42
E81A	L. CRUSHER PRIMARY, CEDARAPIDS 200 t/h	eh	€ 209.15	€ 125.49	9	€ 1,129.42
E81B	L. CRUSHER SECONDARY, CEDARAPIDS 200 t/h	eh	€ 133.09	€ 79.85	9	€ 718.68
E81C	BASALT CRUSHER PRIMARY, CEDARPAIDS	eh	€ 96.15	€ 57.69	9	€ 519.21
E81D	BASALT CRUSHER SECANDARY, CEDARPAIDS	eh	€ 185.16	€ 111.10	9	€ 999.89
E81E	CONE CRUSHER	eh	€ 84.57	€ 50.74	9	€ 456.67
E81I	CRUSHER PL. FOR GRAVEL,CEDARAPIDS 500t/h	eh	€ 401.13	€ 240.68	9	€ 2,166.08
E82B	SCREEN/WASH PLANT, CEDARAPIDS 200m3/h	eh	€ 192.27	€ 115.36	9	€ 1,038.26
E83A	CTB,BASE MIXING PLANT, CEDARAPIDS 400t/h	eh	€ 95.30	€ 57.18	9	€ 514.61
E83B	SUBBASE MIXING PLANTS	eh	€ 53.62	€ 32.17	9	€ 289.56
E84A	100m3/h DRY BATCH PLANT, JOHNSON	eh	€ 52.47	€ 31.48	9	€ 283.35
E84B	25m3/h BATCH PLANT, ARBAU	eh	€ 273.85	€ 164.31	9	€ 1,478.80
E84C	50-60m3/h BATCH PLANT, ELBA EMC 60	eh	€ 246.40	€ 147.84	9	€ 1,330.58
E85A	ASPHALT PLANT, CEDARAPIDS 300-350t/h	eh	€ 2,162.21	€ 1,297.33	9	€ 11,675.95
E86D	PRECAST PIPE PLANT, SCH MAGIC 1201	eh	€ 133.32	€ 79.99	9	€ 719.94
E87A	REBAR BENDER	eh	€ 3.48	€ 2.09	9	€ 18.80
E87B	REBAR CUTTER	eh	€ 11.43	€ 6.86	9	€ 61.74
E87C	PORTABLE REBAR BENDER	eh	€ 4.48	€ 2.69	9	€ 24.21

Note: Any new equipment rate will be proposed to the Employer's Representative for review and approval.

NESECRET

M.T.C.T.
INTRARE
Nr. A.520 din 14.02.2006

S/DS-107 17.02.2006
RM20/2/22.08.06 - lex

NESECRET

ANEXA 13

ONORARIUL DE PROIECTARE

NESECRET

86

NESECRET

ANEXA 13

ONORARIUL DE PROIECTARE

Pe langa Ratele de Unitate si ca parte a Pretului Contractului, Antreprenorul va fi platit pentru pregatirea si finalizarea proiectarii Constructiilor asa cum se prevede in Specificatiile si Proiectul Beneficiarului, pe urmatoarele considerente :

a. Antreprenorului i se vor rambursa sumele platite oricarui Sub-consultant ; si

b. Antreprenorului i se vor da compensatii pentru personalul propriu insarcinat cu pregatirea si finalizarea proiectului (inclusiv pentru managementul Sub-consultantilor), reprezentand 25.000 Euro pe luna de persoana, (''Onorariu de Proiectare ''). Numarul de angajati ai Antreprenorului insarcinati cu dirijarea Sub-consultantilor si/sau cu pregatirea si finalizarea proiectarii, va fi stabilit de comun acord cu Beneficiarul.

NESECRET

84

10

M.T.C.T.
INTRARE
Nr. A 529 din 14.02.2006

S/05-107 17.02.2006
RM 20/2/220206 Tex

NESECRET

ANEXA 14

DEVIZ INTERIMAR LUNAR/CERTIFICAT DE PLATA INTERIMAR

NESECRET

DEVIZ LUNAR INTERIMAR

SECTION 1a

BRASOV - CLUJ - BORS

CERTIFICAT DE PLATA NR. 70 PERIOADA: DE LA 01/11/2003 LA 30/11/2003 PAGINI 1 DIN 3

Page 1 of 3

NUMARUL ARTICOLULUI	DESCRIEREA	ATE DE MASURET PE UNITATE (L	TOTAL ANTERIOR		PERIOADA CURENTA		TOTAL LA DATA/ZI	
			CANTITATE	SUMA ($)	CANTITATE	SUMA ($)	CANTITATE	SUMA ($)
	SECTION 1a							
	A) ARTICOLE GENERALE							
1	MOBILIZARE	ag						
2	COST INDIRECT CAPITAL	luna						
	SUBTOTAL A							
SCHEDULE 13	ONORARIILE PENTRU PROIECTARE							
13.1	RAMBURSARE SUB-CONSULTANTULUI							
13.2	PERSONALUL DE PROIECTARE AL ANTREPRENORULUI	luna						
		luna						
	SUB TOTAL B							
	Sectiunea 1a : Brasov (Cristian) - Targu Mures (Ogra)							
3	C) CONSTRUCTIE -PRETURI UNITARE- SECTIUNEA 1a							
	LUCRARI DE SAPATURI							
3	CURATAREA SI DEFRISAREA							
4	SAPATURI IN STRATUL SUPERIOR AL SOLULUI	hectare						
5	ALTE SAPATURI CU ESCEPTIA CELOR DIN STRATUL SUPERIOR AL SOLULUI	m3						
5A	DUBLA MANIPULARE A MATERIALULUI REZULTAT DIN SAPATURI	m3						
6	EXCAVAREA MATERIALULUI DE IMPRUMUT	M3						
6-11	TRANSPORTUL MATERIALULUI	m3						
7	PROCURAREA STRATULUI DE NISIP	tone/km						
8	RASPANDIREA SI TASAREA UMPLUTURII	m3						
9	UMPLUTURA CU PIETRE	m3						
10	SUPRAINCARCAREA	m3						
11	INSTALAREA FILTRULUI DIN MATERIAL GEOTEXTIL	m3						
11A	STRATUL IMPERMEABIL GEOTEXTIL PENTRU MIJLOC SI /SAU MARGINI	m2						
12	PREGATIREA TERENULUI DE FUNDATIE	m2						
12A	STABILIZAREA PRELUCRARII UMPLUTURII	m2						
		m2						
	SUB TOTAL							
	PAVAJUL							
13	SUBBAZA MECANICA							
14	BAZA STABILIZATA DE CIMENT	m3						
15	BAZA DE ASFLAT PRELUCRAT	m3						
16	STRATUL DE LEGATURA AL CIMENTULUI ASFALTIC	tone						
17	STRATUL DE UZURA AL CIMENTULUI ASFALTIC	tone						
		tone						
	SUB TOTAL							
	STRUCTURI							
18	CURATAREA SI DEFRISAREA							
19	SAPATRUI IN STRATUL SUPERIOR AL SOLULUI	hectare						
20	ALTE SAPATURI (CU EXCEPTIA CELOR DIN STRATUL SUPERIOR AL SOLULUI)	m3						
21	PROCURAREA STRATULUI DE NISIP	m3						
22	IMPRASTIEREA SI TASAREA UMPLUTURII	m3						
23	TEAVA COLECTOARE, CU UN DIAMETRU INTERN DE 40 CM	m3						
23A	AGATATOR PENTRU TEVVACCES	m						
24	CONDUCTA PENTRU DRENAJ 15 CM	m						
25	RACORD DE APA 50 CM DIAMETRU	m						
26	CAMERA DE VIZITARE 80 CM DIAMETRU	bucata						
27	TEAVA DE SCURGERE, DIAMETRU INTERIOR 100 CM	bucata						
28	SANT PREFABICAT	m						
29	UMPLUTURA CU FILTRU DE NISIP	m						
30	CANAL VERTICAL DE SCURGERE A NISIPULUI	m3						
31	UMPLUTURA CU PIETRIS	m						
32	PROTECTIA CU PIATRA	m3						
33	BETON SLAB 15N/MM2	tone						
34	UMPLERE CU BETON FARA CONSOLIDARE	m3						
35	BETON PENTRU CANALE FARA CONSOLIDARE 25N/MM2	m3						
36	CANAL DE BETON, 30 N/MM2	m3						
37	BETONUL CONSOLIDAT IN FUNDATIE, 25N/MM2	m3						
38	BETON CONSOLIDAT PENTRU TALUZI, 30 N/MM2	m3						
39	PLACI DE BETON INCLUZAND TROTUARE SI PLACI DE ACCES 30N/MM2	m3						
40	BETON PREFABRICAT PRECOMPRIMAT, 45 N/MM2	m3						
41	MICI ELEMENTE DE BETON PREFABRICATE	m3						
42	STALPI DE BETON CONSOLIDATI, IN-SITU, DIAMETER 165 CM	m3						
43	OTEL BETON, ST 37, GROUP I	m						
44	OTEL CONSOLIDAT, ST 50, GROUP III, DEFORMED	tone						
45	OTEL PROFILAT	tone						
46	CABLU PRECOMPRIMAT	tone						
47	REAZEMUL ELASTOMERIC (NEOPREN)	tone						
48	PLAJ DE EXPANSIUNE, ZS 80	dm3						
49	RACORDURI DE APA IN PANTA PE PLATFORMA	m						
50	CONDUCTE PVC, DIAMETRU DE 125 MM	bucata						
51	IMPERMEABILIZARE	m						
		m2						

CONTRACTOR:

EMPLOYER:

NESECRET

NESECRET

DEVIZ LUNAR INTERIMAR

SECTION la

BRASOV - CLUJ - BORS

CERTIFICAT DE PLATA NR. 70 PERIOADA: DE LA 01/11/2003 LA 30/11/2003 PAGINI 1 DIN 3

Page 2 of 3

NUMARUL ARTICOLULUI	DESCRIEREA	ATE DE MASURET PE UNITATE ($	TOTAL ANTERIOR		PERIOADA CURENTA		TOTAL LA DATA/ZI	
			CANTITATE	SUMA ($)	CANTITATE	SUMA ($)	CANTITATE	SUMA ($)
52	PARAPETI PE LANGA TROTUARE & FASII MEDIANE DE PODURI (SINA)	m						
	SUB TOTAL							
	SIGURANTA SI SEMNALIZARE							
53	PROCURAREA SI MONTAREA PARAPETILOR							
54	PROCURAREA SI MONTAREA BARIERELOR DE DERIVATIE	m						
55	PROCURAREA SI MONTAREA PRAPETILOR PROTECTORI PENTRU PODURI	m						
56	PROCURAREA SI MONTAREA PARAPETILOR DEMONTABILI	m						
57	PROCURAREA SI MONTAREA PARAPETULUI DE PROTECTIE	m						
58	PROCURAREA SI MONTAREA PANOURILOR STANDARD DE ALUMINIU	m2						
59	PROCURAREA SI MONTAREA PANOURILOR INFORMATIVE DE ALUMINIU	m2						
60	PROCURAREA SI MONTAREA MONTANTILOR (EXCLUZAND PANOURILE)	m2						
61	VOPSIREA DE MARCAJ PE ORIZONTALA	bucata						
	SUB TOTAL	m2						
	PEISAJUL DIN VECINATATEA AUTOSTRAZII							
62	GAZOANE							
	SUB TOTAL	1000 m2						
	SUB TOTAL C							
	D) RAMBURSABILE							
	SUB TOTAL E							
	REZUMAT LA SECTIUNEA la							
	C) CONSTRUIRE - PRETURI UNITARE							
	D) RAMBURSABILE							
	SECTIUNEA la TOTAL GENERAL							

CONTRACTOR:

NESECRET

EMPLOYER:

NESECRET

NESECRET

BECHTEL INTERNATIONAL, INC.
Deviz Interimar Lunar 2003
Interim Payment Certificate - No. 70

R1

COMPANIA NATIONALA DE
AUTOSTRAZI SI DRUMURI NATIONALE S.A.
DINICU GOLESCU BLVD NR. 88
SECTOR 1
BUCHAREST

Mr. [ ]

Nr. TVA: 1554964
VAT Number:

BECHTEL INTERNATIONAL, INC.
ONE EAST FIRST STREET
RENO
NEVADA
USA

Nr. TVA: 1385984
VAT Number:

Numarul Facturii Invoice Number	Data Date	Numarul proiectului Issuing Job Number	Contract Contract	Numer de inregistrare Issuing Office Account
23957 - 312070	3-Dec-03	23957	X	111-1000

CONTRACTUL DE CONSTRUCTIE A AUTOSTRAZII BRASOV - CLUJ - BORS
CONTRACT FOR CONSTRUCTION OF MOTORWAY

A se factura in conformitate cu Contractul de Constructie Nr. din
To invoice in accordance with Construction Contract Amendment No. 1 of 12 July , 1999

			Suma datorata Amount due	Rata de schimb Exchange rate		Suma datorata Amount due
Factuarea perioadei curente/ Billing this period		Euro	0.00			
Restituirea Avansurilor/ Repayment of Advances			0.00			
Suma datorata / Payment Due			0.00			
TVA pe suma datorata/ VAT on Payment Due of	0.00 @	19%	0.00	6.524965	ROL	0.00
TOTAL / Total			0.00			
Platibili in Lei / Payable in Lei			0.00		ROL	0.00
Platibili in Euro / Payable in Euro		Euro	0.00			
Sursa de finantare / Source of Funding						
US Eximbank Financed Amount			0.00			
Altele			0.00			
		Euro	0.00			

Aprobat de: Bechtel International, Inc.
Project Manager

Aprobat de: CNADNR
Employer's Representative

Remiteres sumei in Euro catre: Please remit Euro payment to: Transfer telegrafic catre: Telegraphic trasafer to:	Bechtel International Inc. Chase Manhattan Bank New York SWIFT Code: CHASUS33 For Account:Chase Manhattan Bank, London Favour Bechtel International Inc. Account Number: 22895301	Remiteres sumei in Lei catre: Please remit Lei payment to: Numar de cont: Account number:	Bechtel International Inc. Romanian Branch 2330003-1100203703 [Banca]
Ref.sa fie inclusa in toate platile Ref to be quoted on all payments		Ref facturii sa fie inclusa in toate platile Invoice Ref to be quoted on all payments	23957 - 312070

8/18

91

4

NESECRET

DEVIZ DE PLATA INTERIMAR - Noiembrie 2003
CERTIFICAT DE PLATA INTERIMAR - Nr. 70

INTERIM MONTHLY STATEMENT - November 2003
INTERIM PAYMENT CERTIFICATE - NO. 70

REZUMATUL COSTURILOR/ SUMMARY OF COSTS
AUTOSTRADA BRASOV-TG.MURES-CLUJ-ORADEA-BORS
BECHTEL INTERNATIONAL INC.

DE LA / FROM: 01 - November - 2003 PANA LA / TO: 30 - November - 2003

DESCRIERE/ DESCRIPTION:	COSTUL ESTIMAT	TOTAL ANTERIOR PREVIOUS TOTAL		PERIOADA CURENTA THIS PERIOD		TOTAL LA DATA TOTAL TO DATE	
		%COMPLET % COMPLETE	SUMA AMOUNT	% COMPLET % COMPLETE	SUMA AMOUNT	%COMPLET % COMPLETE	SUMA AMOUNT
MOBILIZARE / MOBILIZATION	0.00		0.00		0.00		0.00
COSTURI INDIRECTE DE CAPITAL / CAPITAL INDIRECT COSTS	0.00		0.00		0.00		0.00
MANAGEMENTUL PROIECTARIII / DESIGN MANAGEMENT	0.00		0.00		0.00		0.00
SECTIUNEA Ia LUCRARILE DE CONSTRUCTIE/ SECTION I WORKS	0.00		0.00		0.00		0.00
SECTIUNEA Ib LUCRARILE DE CONSTRUCTIE							
SECTIUNEA Ic LUCRARILE DE CONSTRUCTIE							
SECTIUNEA IIa LUCRARILE DE CONSTRUCTIE							
SECTIUNEA IIb LUCRARILE DE CONSTRUCTIE							
SECTIUNEA IIIa LUCRARILE DE CONSTRUCTIE							
SECTIUNEA IIIb LUCRARILE DE CONSTRUCTIE	0.00		0.00		0.00		0.00
SECTIUNEA IIIc LUCRARILE DE CONSTRUCTIE	0.00		0.00		0.00		0.00
RAMBURSABILE / REIMBURSABLES	0.00		0.00		0.00		0.00
FACTURARI TOTALE / TOTAL BILLINGS	0.00		0.00		0.00		0.00
PLATA AVANSULUI / ADVANCE PAYMENTS	0.00		0.00		0.00		0.00
RESTITUIREA AVANSULUI 12% / REPAYMENT OF ADVANCE 12%			0.00		0.00		0.00
TOTAL / TOTAL			0.00		0.00		0.00
TOTAL ANTERIOR DEDUS / DEDUCT PREVIOUS TOTAL							0.00
SUMA DATORATA / PAYMENT DUE							0.00

Approved by: Bechtel International, Inc.

Project Manager

Accepted by: Hrvat CNADNR

Employer's Representative

NESECRET

NESECRET